

# **escola secundária**

**13**

*1960*

**— CADES —**

CAMPANHA DE APERFEIÇOAMENTO E DIFUSÃO DO ENSINO SECUNDÁRIO

# ESCOLA SECUNDÁRIA

N.º 13

JUNHO

1960

PUBLICAÇÃO TRIMESTRAL DA CADES — DIRETORIA DE ENSINO  
SECUNDÁRIO — MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA — 15º AND.  
RIO DE JANEIRO

CLOVIS SALGADO  
Ministro da Educação e Cultura

GELDASO ANADÓ  
Diretor da Escola Secundária

Coordenador da CADES — Prof. JOSÉ CARLOS DE MELLO E SOUZA  
Editor-Chefe — Prof. JOSÉ ALVES DE MATOS  
Revista: Prof. JOSÉ MELLO FREIRE  
Secretaria — Prof. GENÉRICO VIEIRA

- a) Refluiu sobre a responsabilidade dos professores encarregados pelos conteúdos da sua ação.
- Elencou a necessidade de maior politização entre os professores, assim como maior vinculação à profissão e à instituição.
- Elencou novos contidos com particularização quanto ao Brasil e às estrangeiros.

TÍTULO: A CORRESPONDÊNCIA DENTRE OS ENDEBACHADOS E  
Professores da ESCOLA SECUNDÁRIA — CADES  
Av. Rio Branco, 111, 17º andar — Rio de Janeiro — Estado do Rio de Janeiro

Este livro pertenceu ao Prof.  
Kleber Cruz Marques e foi  
ado para sua família ao  
Departamento de Matemática  
da U. F. PB.

JOÃO PESSOA \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_ / 91

OFERTA  
DA  
INSPETORIA SECCIONAL  
DE  
JOÃO PESSOA

## escola secundária (n.º 13)

### sumário

EDITORIAL — <i>Educação para o Desenvolvimento — A Redação</i>	3
Uma Nova Forma de Atuação Regional do Ministério da Educação — Prof. Louro de Oliveira Leme	5
Caixa da CADES — Prof. David P. Andrade Reis	12
A Escola Secundária Brasileira e as Ciências Experimentais — Prof. Fausto Góes Sobrinho	15
ORIENTAÇÃO EDUCACIONAL	
A Orientação Educacional e seu Projeto — Prof. Pe. Estácio Coimbra Pinto Marques	20
A Orientação Educacional nas Ciências Experimentais — Prof. Luis Henrique Laffondi	25
ATIVIDADES EXTRACLASSAS	
Uma Experiência Prática no Colégio São Bento — Prof. Mário Maria Viana	30
Ensinar de Fato e "Mátemos de Jesus" — Prof. Blanche T. Justino	35
O Cinema na Escola Secundária — Prof. Benedito Dutra	37
Educação Artística (Círculo Rosas em Exposição) — Telmo Costa	42
LINGUA VERNACULA	
Técnicas de Ensino da Língua — Prof. Antônio Augusto de Almeida Filho	45
A Aprendizagem da Aprendizagem de Português — Prof. Maria da Conceição Nunes de Souza	48
LATIN	
A Introdução ao Estudo do Latim — Prof. Sogolinda Nogueira M. Amorim	55
O Livro Didático de Latim — Prof. Maria Dulce Teixeira Amorim	58
LINGUAS ESTRANGEIRAS	
Métodos no Ensino de Francês — Prof. Maria Helena Chaves Soell	62

# EDUCAÇÃO PARA O DESENVOLVIMENTO

<b>MATEMÁTICA</b>	
<i>O Ensino de Estatística nas Escolas Holandesas</i> — Prof. Lucas N. H. Bunt (Tradução do Prof. Tales de Mello Carvalho) .....	68
<i>Ainda a Geometria Euclidiana Para os Atuais Ginásios?</i> — Prof. Osvaldo Sangiorgi .....	77
<b>CIENCIAS NATURAIS</b>	
<i>Escola Moderna e Ensino das Ciências</i> — Prof. Irmi Gisah Xavier de Azevedo — M. J. C. ....	82
<i>As Ciências Naturais no Ensino Médio</i> — Prof. Cadmo Souto Bastos .....	84
<b>FÍSICA</b>	
<i>Material Didático para Experiências no Ensino da Física</i> — Prof. Samuel Markenzon .....	87
<b>QUÍMICA</b>	
<i>O Programa de Química Para a Primeira Série do Curso Científico</i> — Prof. Albert Ebert .....	90
<b>GEOGRAFIA</b>	
<i>Dramatização Sobre as Sécas do Ceará</i> — Prof. Manuel Lima Soares .....	95
<i>A Verificação Como Mostração em Geografia</i> — Prof. Laila Coelho .....	98
<b>HISTÓRIA</b>	
<i>Experimentem, por Favor!</i> — Prof. Vicente Tapajós .....	102
<i>Plano de Curso de História Para a 1ª Série Colegial</i> — Prof. Tharceu Nehrer ..	105
<b>DESENHO</b>	
<i>O Valor Educativo do Desenho do Natural nos Cursos de 2º Grau</i> — Prof. Duverlina Santos .....	110
<i>O Método de Fracionamento Progressivo</i> — Prof. J. Sennem Bandeira .....	112
<b>CANTO ORFEONICO</b>	
<i>Sugestões para o Ensino do Canto Orfeônico</i> — Prof. João C. Caldeira Filho ..	119
<i>Memórias Visual e Auditiva, Indispensáveis ao Canto Orfeônico</i> — Prof. Rita Pinto de Araújo .....	122
<i>Recomendações para o Ensino de Canto Orfeônico</i> — (III Encontro de Mestres de Canto Orfeônico) .....	124
<b>NOTICIARIO DA CADES</b> .....	126

Todo o trabalho educativo gira necessariamente em torno da personalidade humana dos educandos; compete-lhe, antes e acima de tudo, avaliar suas possibilidades, identificar suas capacidades e deficiências, descobrir-lhe as tendências mais acentuadas, tanto positivas como negativas, e na base desse inventário objetivo da personalidade dos educandos, programar um plano de atuação educativa que favoreça o seu desenvolvimento harmônico e equilibrado, incentivando o que nela há de positivo e promissor corrigindo e sublimando suas tendências negativas ou prejudiciais, canalizando para melhor suas energias e disposições, de modo a poder atingir sua plena realização.

Mas, este longo e trabalhoso processo de desenvolvimento da personalidade humana não se realiza in abstracto ou no vazio. Envoltas as etapas de sua evolução, a personalidade dos educandos absorve e reflete as forças que atuam na sua ambência familiar e social, sofrendo os efeitos e reagindo, cada uma a seu modo, aos estereótipos, de valores, atitudes e aspirações que caracterizam essa ambência em cada momento histórico.

Para que sua ação sobre a personalidade dos educandos seja proveitosa e eficaz, é necessário que os educadores se compenetrem das realidades da vida social e saibam discernir os fermentos motivados que mais intensamente estão atuando no meio social em que seus educandos terão de viver. Pelo esclarecimento, pela crítica construtiva e pela reflexão, poderão eles orientar com maior segurança as novas gerações, capacitando-as para enfrentar e resolver mais intelligentemente a complexa problemática que toda a reforma social traz em seu bôjo.

Até mui recentemente, toda a nossa educação concentrava suas atenções nos valores humanos e culturais que nos foram legados pelas gerações que nos precederam; a tarefa dos educadores cingia-se a transmitir às novas gerações esses valores do passado; era uma educação fortemente impregnada de conservantismo e de tradição, com olhares retrospectivos para as grandes conquistas do passado da humanidade. A nossa escola era uma instituição conservadora, empenhada exclusivamente na perpetuação desses valores.

Mas, a realidade social que presentemente estamos vivendo não se explica apenas pela conservação dos valores colhidos no nosso passado; a par dessa conservação de valores, e muitas vezes em franca ou velada oposição a ela, se vem processando, em ritmo acelerado, um intenso movimento de mudança. Por toda a parte procura-se vencer a indúria em que vinhamos vegetando, procurando-se novas fórmulas, novas técnicas e novas soluções que nos libertem do subdesenvolvimento, racionalizando nosso trabalho, criando novos recursos tecnológicos e econômicos, intensificando nossa produção, fortalecendo nossa economia e desenvolvendo as bases de nossa progressiva auto-suficiência para o atendimento das necessidades vitais do povo brasileiro e para a melhoria do seu padrão de vida.

Os educadores brasileiros não podem conservar-se alheios a estas novas realidades que estão dinamizando a vida da Nação e transformando o nosso panorama social.

Não há dúvida de que a Escola sempre teve e continuará a ter expressão no meio social como agência de conservação e transmissão das novas gerações dos valores que sintetizam as melhores conquistas da humanidade no passado. O abandono completo da tradição humana e cultural, que nos trouxe até o ponto a que chegamos, seria o colapso da nossa civilização. Mas, a Escola falharia na sua mais significativa missão social se, absorta na contemplação das passadas conquistas, se omitisse no dever de preparar e orientar as novas gerações para as novas realidades sociais e para a solução inteligente da nova e complexa problemática que essas realidades acarretam.

Na educação, conservação e mudança são as coordenadas básicas e necessárias de todo o trabalho socialmente valioso e eficaz. Cabe aos educadores tomar conhecimento e analisar as rápidas transformações que se processam no campo social e programar sua atuação educativa em termos de justo e saudável equilíbrio entre os valores reconhecidos do passado e os novos valores que se projetam na consciência nacional, de modo a capacitar as novas gerações a viver e a integrar-se nas novas dimensões da vida social, sem sacrificar os valores que mais prezamos como povo livre e profundamente imbuído dos ideais democráticos. — Que ésses ideais se transformem em pujantes realidades!

A REDAÇÃO

## UMA NOVA FORMA DE ATUAÇÃO REGIONAL DO MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO (\*)

PROF. LAURO DE OLIVEIRA LIMA

### AS INSPETORIAS SECCIONAIS

#### 1 — SITUAÇÃO ANTERIOR ÀS INSPETORIAS SECCIONAIS

Antes de serem criadas as Inspetorias Seccionais, a situação do MPC junto às escolas secundárias de todo país fazia-se através, e exclusivamente, dos inspetores federais de ensino secundário, onde os houvesse. A distribuição destes inspetores nunca obedeceu a critério de densidade escolar, havendo núcleos com excesso de pessoal e regiões inteiras desprovidas inteiramente de assistência, situação que ainda perdura, em muitos lugares, usando a D. E. Sec. de vários recursos para corrigir esta anomalia. No caso particular do Ceará, ainda permanece a dificuldade, uma vez que, para 34 estabelecimentos da capital, contamos com trinta (30) inspetores e para 60 estabelecimentos do interior, não temos mais de dois (2) inspetores, um na zona Norte e outro no extremo Sul do Estado. Usavam-se, até bem pouco, como substitutos dos inspetores os coletores federais, os agentes dos Correios e Telégrafos e os Chefes de Estação de Estrada de Ferro, o que revela, sem maiores comentários, o conceito que no país se fazia de um técnico de educação para a escola secundária. A função do inspetor de ensino secundário (variando, contudo, de acordo com a personalidade do inspetor e com sua cultura técnica) restringia-se, exclusivamente, a submeter documentos e examiná-los a autenticidade em três (3) protocolares visitas semanais. Na época das provas parciais, o inspetor como que assumia o controle geral da escola, presidiendo, durante 20 ou mais dias, os trabalhos de verificação final do rendimento

(\*) Conferência no Centro Regional de Pesquisas Educacionais da Rivele — 17/10/59.

escolar, época ainda hoje turbulenta e traumática para as escolas secundárias do País. Os inspetores de cada região, muitas vezes, não se conheciam mutuamente, ligando-se, administrativamente, com a própria Diretoria do Ensino Secundário, através de relatórios, ofícios e telegramas. Os relatórios consistiam, exclusivamente, na compilação de dados estatísticos e escolares que eram arquivados nas várias seções da D. E. S. secundário, principalmente, para efeito de verificação da validade dos diplomas expedidos posteriormente por outras escolas de grau superior ou de outras modalidades do ensino. A competência técnica dos inspetores revelava-se, quase exclusivamente, por sua habilidade em interpretar os dispositivos regulamentares, especialmente a Portaria 501, ainda hoje, parcialmente, em vigor, espécie de "código penal" do ensino secundário, instrumento legal que, aos poucos, foi-se afastando do texto e do espírito da *Lei Orgânica do Ensino Secundário*, num lepto trabalho de adaptação aos casos concretos surgidos no decorrer de mais de três lustros de vigência da chamada Lei Capanema, ora vivendo seus últimos momentos, diante da *Lei de Diretrizes e Bases* em votação no Congresso Nacional. Esse, em resumo, o estado em que se encontrava, há cinco anos, o ensino secundário, com relação à participação que nesse tomava o MEC como órgão de fiscalização e orientação. A criação da C. A. D. E. S. (Campanha de Aperfeiçoamento e Difusão do Ensino Secundário) foi o divisor das águas entre o que existia então e o que é hoje o ensino secundário brasileiro.

## 2 — A CADES E SUA FORMA INICIAL DE ATUAÇÃO

A CADES não nasceu com uma filosofia ou, sequer, com uma política administrativa ou educacional. Fêz-se por inspiração do momento, procurando atender urgentemente aos problemas mais prementes com que se via a braços a Diretoria do Ensino Secundário, tendo sido, nesse sentido, a primeira janela aberta para uma atuação do MEC no País. Os dois problemas que pareceram mais urgentes aos administradores, na ocasião, foram:

- Inspeção Federal*: nucleando, regionalmente, os funcionários do MEC com chefia local, facilitando a mobilização. Todo o esforço inicial consistiu em obter, pelo menos, *autenticidade* dos processos escolares, acabando com o sistema de puro papelório, onde as mais absurdas contrafações eram permitidas, enquanto as firmas estivessem reconhecidas e os selos devidamente atribuídos. Acabaram-se os falsos diretores, os falsos corpos docentes, os falsos inspetores, as visitas simuladas, as instalações falsamente descritas nos relatórios, aceitando-se a *realidade* como se apresentasse em cada unidade escolar, para iniciar, desse ponto, uma recuperação real e honesta. A *Inspetoria Seccional*, então, foi:
  - Um Inspetor Seccional à frente de uma Inspetoria Seccional quase sempre correspondendo a um Estado, exceto Minas, São Paulo e Rio Grande do Sul, onde foram criadas diversas inspetorias.
  - Um Inspetor Assistente, encarregado, sobretudo, de montar a Inspetoria em forma de repartição, à semelhança da Diretoria do Ensino Secundário.
  - Um Inspetor *Itinerante*, elemento realmente novo e fator fundamental na nova organização, encarregado de visitar todos os estabelecimentos, suprindo as deficiências onde as houvesse. Pode-se dizer que, onde funcionou bem a "itinerância", o sistema novo foi vitorioso.
  - Os Inspetores de ensino à disposição da chefia para mobilização e movimentação de setores. Foi o trabalho mais difícil, dada a inércia decorrente de dezenas de anos de independência administrativa e de "dolce far niente" a que nos acostumáramos como funcionários do MEC.

## UMA NOVA FORMA DE ATUAÇÃO REGIONAL

- O Círculo da CADES*: Verificando-se que milhares de professores, mais de 20 mil, exerciam o magistério sem nenhuma habilitação legal, o ponto que parecia à CADES mais urgente foi ajudar a esses professores a obterem seu registro, e, por meio disto, tentar prepará-los, tecnicamente, para o exercício do magistério. O cadastro da Diretoria do Ensino Secundário revelava que para mais de 40 mil professores secundários, as faculdades de Filosofia, até o momento, não tinham fornecido, sequer, 10 000 licenciados, pertencendo à Diretoria do Ensino Secundário que tentou de lançar mão de um sistema de emergência, o que foi feito com êxito extraordinário através dos cursos de *Preparação para Exame de Suficiência*, verdadeiras faculdades de Filosofia em miniatura. O sistema de "acertelhamento" adotado pela CADES fazia com que o professor só se submetesse a exame de suficiência após 2, 3 ou mais cursos, isto é, simbolicamente, em que um professor que ministrasse o curso percebesse que o candidato estava realmente habilitado para o magistério. Os cursos intensivos da CADES desenvolviam-se num período de um mês, com cerca de 8 a 10 horas de atividade por dia, perfazendo um total de horas mensais correspondente ao número de horas de aula num ano letivo de qualquer faculdade de Filosofia, com a vantagem de serem altamente concentradas, e os objetivos serem claros e imediatos. Pela primeira vez, fiz-se treinamento intensivo e direto dos professores para o exercício do magistério, em forma de círculo, aproveitando-se, nestas ocasiões, a experiência de velhos professores que, há anos, lecionavam sem o registro do MEC e que para os cursos traziam o trocínio de longa prática escolar, cotejando-a com as formas propostas pelos professores ministradores do curso. O êxito foi tão grande que o movimento, a princípio puramente supletivo, estruturou-se em sistema que evoluiu para os cursos de *aperfeiçoamento*, já tão conhecidos em outros países civilizados.

## 3 — A CONSOLIDAÇÃO DAS INSPETORIAS SECCIONAIS E A CADES

Coube à atual administração da Diretoria do Ensino Secundário consolidar as Inspetorias Seccionais e dar novos e surpreendentes rumos à CADES.

- Descentralização Administrativa* — Aos educadores pareceu, desde o início, que as Inspetorias Seccionais eram a evolução natural do sistema escolar secundário, donde sua aceitação entusiástica em todos os recantos do Brasil por onde estão espalhadas 36 Inspetorias Seccionais. Lentamente, todos os serviços da Diretoria do Ensino Secundário foram sendo descentralizado, a ponto de até o serviço de pessoal e serviço orçamentário que, dentro do MEC, são centralizados, serem confiados, no caso da Diretoria do Ensino Secundário, às próprias Inspetorias Seccionais. Hoje cabe à Inspetoria Seccional:
    - autorização para funcionamento de estabelecimentos novos;
    - resolução de qualquer caso de vida escolar;
    - verificação da validade de documentos para os cursos superiores;
    - verificação das condições materiais dos estabelecimentos;
    - vida funcional dos inspetores;
    - utilização das verbas orçamentárias;
    - organização do sistema de inspeção; etc.
- Ficou ainda, centralizado, o serviço de expedição de registro de professores. O trabalho de unificação e intercâmbio é feito pelas *reuniões gerais* de Inspetores Seccionais, realizadas, anualmente, na Casa do Professor, sob a presidência do Diretor do Ensino Secundário, ocasião em que são expostos os problemas regionais de cada Inspetoria e tomadas as resoluções de conjunto, dela participando os chefes de seção, técnicos de educação, e o pessoal especializado da CADES.

- b) *Cursos de Aprendizamento e Colégio Experimental:* — Os cursos do Itaú, ótima iniciativa, encorajante, para os cursos de aperfeiçoamento que, muitas vezes, geravam, em julho, desordens e perturbavam já partidas de férias, contudo, com recursos insuficientes e dos cursos de preparação para cursos de aperfeiçoamento. O Colégio de Nova Friburgo, da Fundação Getúlio Vargas, foi transformado em colégio experimental para estígios de padronização de todo o país, tendo aceitado para lá seu funcionamento da CADES, comissão de profissionais.
- c) *Cursos de Secretários, Jornadas de Diretores, Jornadas e Encontros de Professores:* — Dada a impulso inicial, nela algumas escolas conseguiram manter-se e a equipe encarregada da Diretoria do Ensino Secundário. Por isto, foram criadas as *Cursos de Preparação dos Secretários de estabelecimentos*, especialização necessária, dada a extrema complexidade da legislação do ensino. Agregado com a experiência permitida de posturas, circulares, avisos e instruções, cada vez mais esclarecidas. Combe à atual administração o louvável trabalho de pedagogia progressiva da regulamentação, que se reduziu, pouco a pouco, a tabelas gerais. As Jornadas de Diretores apresentaram uma nova de atuação, dando as reuniões que, especialmente, trouxeram nestes conclave, com força de exceção maior que as portarias emanadas das regiões oficiais. Em algumas regiões, como no Ceará, as resoluções das Jornadas de Diretores constituiram-se verdadeiro planejamento para o trabalho escolar anual, cabendo à Inspetoria Seccional aplicar as medidas de comum acordo acordadas. Os Encontros de Professores reuniram, sobretudo, a problemas pedagógicos, tendo-se realizado, por exemplo, só no Ceará, mais de 20 desses seminários. Também os professores reunidos trouxeram resoluções que eram executadas pela Inspetoria Seccional em nome dos próprios professores.
- d) *Orientação Educacional:* — Se há uma característica fundamental de cada administração, pode-se dizer que a da atual é o impulso extraordinário dado à Orientação Educacional no país, principalmente através dos "symposia" de São Paulo e de Porto Alegre, onde foram reunidos, pela CADES, quase um milhar de educadores. Apesar de, desde 1942, prever a Lei Orgânica a existência da Orientação Educacional nos estabelecimentos secundários, nenhum passo havia dado até então a Diretoria do Ensino Secundário para efetivar esta medida. A CADES, com impulso final, está financiando os cursos de Orientação Educacional das faculdades de Filosofia e distribuindo bolsas de estudo nos Estados em que as faculdades não criaram os cursos, como aconteceu no Ceará. Infelizmente, nossa terra, o Ceará, é uma das mais atrasadas do país neste setor, podendo-se dizer que, excluindo a classe experimental, a Escola Industrial, a Escola Preparatória de Fortaleza e a Escola de Aprendizes Marinheiros, não há Orientação Educacional no Ceará.
- e) *Classes Experimentais:* — Foi a medida mais ousada e revolucionária jamais tomada pelo MEC, cabendo ao Dr. Gildásio Amado o mérito exclusivo da iniciativa. Em todo País, sólamente 36 estabelecimentos se abalançaram a tentar a experiência, o que vem comprovar a afirmativa de que não estamos maduros para uma ampla liberdade de educação. Se de quase 3.000 escolas secundárias, sólamente 0,3% tentaram modificar a escola secundária quando para isto foram solicitadas, é que nos acostumamos tanto ao sistema estatal que a proposta do MEC pegou todos os educadores de surpresa. No Ceará, sólamente um estabelecimento aceitou a experiência, cujos resultados não podem ainda ser analisados.
- f) *Convênios de Inspeção:* — Se a Lei de Diretrizes e Bases não apressar-se, não encontrará quase nada mais a "libertar". A atual administração adotou o sistema de "convênios de inspeção" pelo qual delega ao diretor do estabelecimento total autonomia e competência para validar todos os atos escolares, até então

## UMA NOVA FORMA DE ATUAÇÃO ESTADUAL

competência exclusiva do inspetor federal do ensino. Centenas de estabelecimentos de todo país estão, presentemente, sob a regra de diretriz, mantendo-se resultados que a liberdade e a liberdade disponibilizam nas melhores direções: benéfica e utilitária.

- g) *Inspeção Pública:* — Várias regiões do país vivem sempre, particularmente, incerteza e instabilidade do MEC, cuja palavra lhe chega através da delegada em certas áreas de governo municipal. A instituição da "inspeção pública" (constituída de um inspetor e de um educador) leva aos estabelecimentos diretas regiões para poluição de estímulo e de orientação, emergindo-se, em outras, como, policiar sólida e consistente para a execução das escolas e levando-se a atenção da mídia a outros aspectos da vida municipal, como se da criação de bibliotecas locais, instituição de associações de pais e mestres etc.

## 4 — LEGISLAÇÃO QUE TEVE INFLUÊNCIA NO MOVIMENTO RENOVADOR

- a) *Portaria 80:* — Que determinou a discussão e a votação unânime de todos os atos letivos. Teve profunda influência na organização da vida escolar.
- b) *Reforma do Regimento da Diretoria do Ensino Secundário:* — Considerou as Inspetorias Seccionais, dando-lhes maior autonomia e redistribuiu os serviços dentro da própria Diretoria do Ensino Secundário.
- c) *Portaria de Reforma das Bases de Inspeção:* — Ampliou, extraordinariamente, o conceito de inspeção e orientação pedagógica, dando ampla margem de atuação às Inspetorias Seccionais.
- d) *Portarias Descentralizadoras de Serviços:* — Desafogaram as regiões da Diretoria do Ensino Secundário, encaminhando-as para seu verdadeiro papel de órgãos de planejamento e análise.
- e) *Criação de Funções Gratificadas para os Inspetores Seccionais, Assistentes e Interessantes:* dando forma final à estruturação das Inspetorias Seccionais.
- f) *Modificações Substancial na Portaria 501:* — culminando num projeto final de total modificação.

## 5 — NOVA MENTALIDADE DE DIREÇÃO NA DIRETORIA DO ENSINO SECUNDÁRIO

Todo este trabalho só foi possível pela nova mentalidade implantada na Diretoria do Ensino Secundário, que substituiu o sistema vertical da para hierarquia administrativa, por um sistema horizontal de colegiados, de consultas, de reuniões gerais e de trabalho em equipe. Os técnicos do MEC viviam, até então, mais ou menos isolados no Rio de Janeiro, tendo, com o resto do País, contactos esporádicos que não lhes davam a verdadeira perspectiva dos problemas. A nova mentalidade influiu dentro da Diretoria do Ensino Secundário um novo tono de realismo educacional, uma vez que a maioria das resoluções da legislação complementar começou a ser feita nas reuniões gerais dos Inspetores Seccionais que podiam depor sobre os problemas de cada região. O trabalho começou com os estígios de inspetores dentro da própria Diretoria do Ensino Secundário, cessou em que eram escolhidos os inspetores para chefiar as Inspetorias Seccionais. Prosseguiram com as reuniões gerais dos Inspetores Seccionais presididas pelo próprio Diretor do Ensino Secundário e orientadas pelos chefes de seção da Diretoria e pelo pessoal da CADES. A CADES, por sua vez, adotou o mesmo sistema, reunindo, anualmente, os orientadores de cursos de todo país, para planejamento e resoluções. Os professores aproximaram-se do MEC e hoje conta a Diretoria do Ensino Secundário com uma equipe de técnicos que participa de todas as atividades da CADES. A instituição do concurso do Dia do Professor estimulou,

enormemente, o aparecimento de bibliografia especializada, e a revista *Escola Secundária* divulgou, por todo o País, as experiências do magistério de todas as regiões. Dentro da própria Diretoria, o trabalho se faz por equipe, a forma mais moderna de administração, realizando, assim, as várias reuniões, inúmeros trabalhos técnicos, como os da Seção de Prédios e Aparelhamento Escolar que começa a influenciar, decisivamente, nas construções escolares. Este espírito de *equipe*, aos poucos, vai-se também transmitindo aos diretores de estabelecimentos, aos professores, inspetores e secretários, nucleando-os em organizações que caracterizam a administração democrática da educação e dando a cada local as soluções dos problemas.

#### 6 — O FUNDO NACIONAL DO ENSINO MÉDIO E A RENOVAÇÃO DO ENSINO SECUNDÁRIO

Já o F.N.E.M. nasceu com filosofia própria, pois é perceptível no texto de seu regulamento a crença na iniciativa particular e bem caracterizado o papel do poder público no incentivo destas iniciativas. O conceito de escola pública nele desloca-se para o conceito de garantia do direito de educar com liberdade de escolha para as famílias, distinguindo-se, assim, capacidade de educar (que a família moderna perdeu) do direito de educar (que é um direito natural da família). O F.N.E.M. pretende corrigir a distorção social produzida pelo progresso e repõe na mão da família a capacidade, embora indireta, de educar.

Qualquer estudioso do problema da educação sabe que um sistema educacional ou é caro ou não tem valor atuante na sociedade. Não se pode fazer educação barata. Isto não significa que a educação *mais cara*, seja a *melhor educação*. Ali está a educação secundária particular, evidentemente melhor que a educação pública, e muito mais barata. Enquanto no Ceará, por exemplo, o governo estadual gasta com a pessoa *educação do Colégio Estadual* cerca de 16 mil cruzeiros por aluno, sem que no estabelecimento exista, sequer, um único laboratório, os estabelecimentos modelares de congregações religiosas recebem cerca de 6.000 cruzeiros por capita. O F.N.E.M. divide o problema de financiamento do ensino secundário em três setores principais, tentando quebrar um círculo vicioso que fazia o salário do professor depender, exclusivamente, do aumento das anuidades dos alunos:

- a) *bolhas de estudo* para os alunos bem dotados e economicamente deficitários;
- b) *suplementação* para o salário dos professores, sem sobrecarregar as famílias com aumento de anuidades;
- c) *auxílio aos estabelecimentos* para:
- d) *ajudar o equilíbrio orçamentário*, mantendo uma quota fixa para despesas com professores, administração, pessoal técnico e material didático;
- e) *empoléstimos para construção e equipamento*, mensuráveis em dez anos através de bilhões de milhares de estudos.

O sistema funcionava bem só que a política interferiu no sistema, desvirtuando em parte os objetivos. O sistema de inspeção que nunca tivera força real sobre os estabelecimentos, funcionando ao lado do sistema de financiamento instituído pelo F.N.E.M., conseguiu a sua real situação, porque, pela primeira vez, as regiões de inspeção tinham rigor e das quaisquer patologias apreendiam. O controle passou a ser indireto mas efetivo.

- f) A seleção dos bolsistas produziu sensível influência nos cursos de administração, inclusive permitindo que, através das provas se produzisse uma modificação na metodologia empregada nas escolas. No Ceará, por exemplo, adotaram para seleção, na prova de Português, comentário do texto, em substituição à análise

#### UMA NOVA FORMA DE ATUAÇÃO REGIONAL

sintática ou gramatical e às perguntas de gramática, clássicas das provas de verificado. Instantaneamente, os professores iniciaram nas escolas o estudo da exploração do texto, do ponto de vista da compreensão e análise literária, coisa que nunca se fizera antes. A manutenção da bolsa, exigindo um padrão de aproveitamento muito mais elevado que a legislação geral determina para promoção/crédeas, dentro de cada classe, um núcleo de alunos altamente interessados no trabalho escolar.

- b) A suplementação dos professores, dependendo do registro e do cumprimento do plano do ano letivo (90% das aulas previstas), aumentou a atividade real e diminuiu, sensivelmente, as faltas dos professores e os feriados escolares.
- c) A garantia de complementação até 40% da renda para pagamento dos professores estimulou os estabelecimentos a aumentar o salário dos professores.
- d) Os empréstimos para equipamento e melhoria das instalações, fiscalizados pelas Inspetorias Seccionais, produziu uma renovação geral nos prédios e nos equipamentos.

#### 7 — LIBERDADE DE PLANEJAMENTO DAS INSPETORIAS SECCIONAIS

A nova regulamentação da inspeção permite que cada Inspetoria Seccional apresente, para aprovação do Diretor do Ensino Secundário seu próprio plágio de inspeção, o que permitiu as mais diversas experiências, evidenciando o espírito descentralizador da atual administração. Infelizmente, o projeto de Diretrizes e Bases atualmente em discussão no Congresso Nacional consagra a autonomia estadual no setor do ensino médio, descentralizando administrativamente este ramo de ensino. A luta pela liberdade de ensino foi confundida, lamentavelmente, com descentralização. Realmente, não será a autonomia estadual que dará liberdade aos educadores. A liberdade local é muito mais eficiente que a federal. O fato de o ensino secundário ser fiscalizado por autoridades federais não evita que conservasse uma certa aura de prestígio popular de que não gozam os ramos do ensino estadual, sempre sujeitos a mudanças políticas e aos interesses dos chefes regionais. A descentralização adotada pela Diretoria do Ensino Secundário já se produziu com efeitos saudáveis, sem a perda do prestígio e a conservação de uma unidade relativa, que não chegaria a ser anarquia pedagógica. Caminhemos, pois, no sentido inverso dos americanos do norte que estão se aproximando de uma unidade nacional através do controle centralizado através da concessão de verbas pelo governo da União. Não confundamos, portanto, descentralização com liberdade educacional. Uma refere-se às unidades escolares e é controlada à direção dos estabelecimentos e os profissionais. Outra é a deslocação, pura e simples, do controle federal para o estadual, o que poderá implicar numa regulamentação muito mais rígida para as unidades escolares.

#### ATENÇÃO AS CIRCUNSTÂNCIAS

\*Quando se olha, é uma necessidade constante que se tenha em vista as circunstâncias em que se observa o egoísmo, em todo sentido, em modo que se pratica na medicina e na navegação.

Aristóteles (Ética a Nicômaco, libro X, cap. X)

# OS CURSOS DA C. A. D. E. S.

PROF. DAVID P. AARÃO REIS

CURSOS DA CADES

Mais uma vez o alvorecer de um novo ano assiste à revoada de centenas, senão milhares, de professores que se deslocam de suas terras em busca de cidades previamente escolhidas. São professores ainda não legalmente qualificados para sua missão, professores designados para orientá-los.

Trava-se assim uma verdadeira batalha e movimenta-se um verdadeiro exército: o comandante-em-chefe deste exército é o Professor Gildásio Amado, Diretor do Ensino Secundário; seu chefe de estado maior é o Professor José Carlos de Melo e Souza, Diretor da CADES; os quadros são formados pelos professores-orientadores designados para ministrar conhecimentos e modernas técnicas de ensino aos alunos-mestres, os quais constituem a massa desse exército. Em todo o território nacional, de Norte a Sul, são escolhidos pontos "estratégicamente" dispostos, nos quais se travam as "batalhas".

Mas, por uma singular felicidade, estas batalhas não têm inimigos; os exércitos não se chocam, não lutam, mas confraternizam, pois não há campos adversos. O campo de batalha e a causa por que se batem é uma só: a causa do ensino secundário no Brasil! Esta, em síntese, é a finalidade desse gigantesco e silencioso movimento, que tem na CADES sua mais alta expressão.

CADES! é a sigla mágica, que já congrega, entre seus dirigentes, assessores e professores, um grupo de soldados da educação secundária perfeitamente identificados com seu ideal e que sacrificam suas férias atraídos pela nobre missão de ajudar colegas menos preparados. Porque CADES significa *Campanha de Aperfeiçoamento e Diffusão do Ensino Secundário*.

Ainda não há muitos anos que o Brasil, em matéria de ensino secundário, deixou de cuidar da formação apenas de uma elite privilegiada. Se compararmos dados estatísticos de trinta anos atrás, com o número de jovens atualmente matriculados nas nossas escolas secundárias, veremos imediatamente que o ensino secundário passou a ser ensino das massas. É mesmo de admirar que essa transformação se tenha processado tão tarde, pelo menos em relação a outros países. E é também de admirar que, até esses trinta anos atrás, ainda dominasse a idéia de que o curso secundário seria o "degrau" preparatório para os cursos superiores. Aliás, usava-se mesmo a expressão: "curso de preparatórios" ou "exames preparatórios" para designar os estudos de grau médio. Ainda não tinha caldo no conceito público a noção de que tais estudos são de preparação para a vida, de integração social, de aperfeiçoamento individual; que a idéia de base para estudos mais elevados é, como aliás bem salienta o artigo 1º da Lei Orgânica do Ensino Secundário, "uma" das finalidades desse ensino, e não sua finalidade fundamental ou única.

Dai, resulta a avalanche de candidatos às escolas secundárias e, como consequência, a proliferação destas escolas, freqüentemente improvisadas, para atender aos anseios de uma população estudantil que já atinge a casa das centenas de milhares. Grandes massas escolares, grande desenvolvimento da rede escolar para atendê-las; mas quais os "quadros" docentes, onde buscar, de súbito, o professorado capaz de atender às mais altas finalidades de uma educação de grau médio? Os poucos autodidatas existentes não bastariam e cedo se revelaram insuficientes.

Essa insuficiência não era, porém, apenas numérica. Convivia, já que novas concepções de educação tornavam vulto, continuar a recrutar elementos para o ma-

gistério entre os egressos de outras profissões, em nome de uma afinalidade aparente? Um engenheiro, por seu título e por sua preparação profissional específica, estaria apto ao professorado secundário no ensino da Matemática? Um médico daria um professor razoável de História Natural, Física ou Química? E em nome de que princípio um advogado seria professor habilitado a lecionar Latim, História ou Geografia, etc., talvez, nem mesmo rudimentos de Direito poderia ele lecionar?

Quando remontarmos essa fase da história da nossa educação secundária, não sabemos que mais admirar: se, apesar de tudo, a boa qualidade de autodidatas, alguns mestres amados que foram, perfeitamente capacitados para dar "formação", no seu mais amplo sentido, às gerações que lhes eram confiadas, ou se a precariedade, a base instável, em que assentava tal tipo de ensino.

A criação das faculdades de Filosofia, em 1939, destinadas à preparação específicas do professorado secundário, veio, assim, atender a uma necessidade premente. Em pouco mais de vinte anos, seu número aumentou em proporções talvez inadequadas para a capacidade de absorção do mercado do ensino. Ou então porque, com elas, verificou-se o mesmo fenômeno já conhecido das demais escolas de nível superior: os jovens por elas formados, geralmente nas capitais ou nas grandes cidades, não desejavam iniciar sua carreira profissional em pequenas comunidades, em cidades do interior. Mesmo porque, uma outra condição viria sobrepor-se para aumentar esse desestímulo: o baixo nível dos salários atribuídos aos professores.

E assim forma-se um círculo vicioso, um verdadeiro drama, para a população escolar das cidades do interior, para as pequenas comunidades. Muitas delas, nas quais as condições econômicas já permitem a organização de estabelecimentos de ensino secundário de alto nível, muitas delas com tradicionais estabelecimentos de ensino custeados por entidades particulares ou instituições religiosas, não possuem corpo docente estável; ou, se o possuem, seus professores não preenchem as condições mínimas exigidas pela legislação do ensino secundário. Em outros casos, especialmente São Paulo, Minas Gerais e Rio Grande do Sul, amplia-se extraordinariamente a rede escolar oficial, atendendo ao fluxo sempre crescente de candidatos. Mas não se amplia, em ritmo correspondente e adequado, a classe profissional devidamente habilitada para ministrar esse ensino. E, paralelamente, por paradoxal que pareça, as vocações para o magistério dormitam desesperançadas de encontrar campo de atividade, já que nem todas elas podem se locomover de sua terra natal em busca dos centros urbanos em que existam faculdades de Filosofia!

Qual a solução para o problema? Como conciliar os interesses da classe estudantil, aqueles anseios justos e legítimos dos jovens que sentem a necessidade de preparar-se para a vida que desabrocha e lhes desperta emoções e habilidades insuspeitadas, com as exigências legais que, também muito justa e legítimamente, procuram amparar e concretizar aqueles anseios?

E aqui justamente que surge a CADES, a Campanha de Aperfeiçoamento e Diffusão do Ensino Secundário. Sem atentar contra as faculdades de Filosofia, sem tirar as oportunidades aos licenciados que delas saem, a CADES organiza *cursos de orientação* para os professores do interior, seja para os que tenham obtido uma autorização provisória para lecionar e que lhes é concedida pelas Inspetorias Seccionais do Ensino Secundário, uma vez verificada a inexistência de professores formados pelas faculdades de Filosofia nessas cidades, — seja para todos que desejam ingressar no magistério.

Note-se bem que tais cursos não são de "preparação"; pressume-se que aquelas que os procuram já tenham uma preparação básica, obtida através de outros cursos, sejam ou não de formação para o magistério. Ou mesmo que possuam apenas o curso secundário completo. Desde que tenham esta preparação e preencham alguns outros requisitos legais, como o de idade, por exemplo, poderá prestar o chamado "exame de suficiência" e, uma vez aprovados, obter o "registro" de professor. Mas,



brasileiro. O estudo das ciências físicas e naturais é incluído nile, não tanto pela conta em que ilhe sua especial influência, plasmadora da mentalidade. Tere em vista, sobretudo, a importância dos conhecimentos propedéuticos, reclamados como condição de ingresso nos cursos superiores, que exigiram preparação científica básica.

Muitos são, ainda, os que acreditam que o sistema — necessariamente abstrato — de reedição do humanismo clássico pela escola seja, de fato, o recurso pedagógico eficaz de promover o desenvolvimento dos atributos mais nobres da inteligência humana. Advogam, assim, teimosamente, sua permanência como método preferencial de educação da adolescência. Entendem que a mente humana, dotada — que é — de grande poder de abstração, prescinde da percepção direta, sistemática, de fatos e objetos, para a realização do conhecimento. Consideram recomendável intensificar-se, já na adolescência — quicô, desde a infância — o exercício da aludida faculdade de conhecimento abstrato e meramente reflexivo que independe da experiência sensível e da observação do fato concreto.

O ensino secundário deve ocupar-se em desenvolver esse poder superior (admitimo) através de umas tantas disciplinas, como o Latim e a Matemática, que, abstraindo-se de considerar fatos presentes, exercitam poderosamente as faculdades do raciocínio especulativo, com proveito geral para o desenvolvimento da inteligência como força criadora.

Contestam outros a tese. A inteligência aplicada predominantemente ao exercício de uma lógica, construída com base em concepções abstratas, não se aplicará, com proveito idêntico, no campo do raciocínio e do conhecimento indutivo.

O indivíduo penle, então, o senso das realidades e tende a subordinar essas realidades às suas concepções lógicas e verbais, firmadas em abstrações. Atma, com isso, falsos problemas, defomando a realidade do universo e a própria visão das realidades sociais.

A escola secundária brasileira acolheu, em seu modelo oficial, a referida concepção de integração humanística do adolescente, através dos estudos clássicos — que é o que há de mais contestável como fórmula a generalizar. Foi, diaímos, escola posta a serviço da intenção de selecionar grupos de elite, segundo o paradigma do tradicional ensino secundário europeu. Não escola para o homem comum — mas para a minoria, destinada, após curso superior a que tais escolas dão acesso, ao exercício das profissões liberais, ao culto das belas artes e à liderança política da sociedade.

Interessante progresso, adiando com a aludida reforma de 1942, foi a divisão da escola secundária em dois ciclos diversificados: o ginásio e o colégio.

A medida — imposta no conhecimento empírico de que há duas fases a distinguir na adolescência — vem sendo praticada nos países de língua inglesa (Junior High School e Senior High School) e o plano Langdon de 194... o adotou, também, país a Europa.

Nos, na escola brasileira, a divisão em curso, basculada no modelo italiano a que fizemos menção, obviava aplicar-se, na etapa inicial, a identificar no adolescente sua vocação de inteligência, para, numa segunda fase, no ciclo que chamou de colégial, encarregar-lhe adolescente, de ação com as aplicações e o gabinete autoritariamente autorizadas, a etapa que agrupa em duas categorias: a dos estudos clássicos e a dos estudos científicos.

Com essa intenção, a escola secundária passou a oferecer, no seu período de inserção (o chamado ginásio), um currículo uniforme e sucessivamente diverso de matérias, predominando as Latim e a Matemática, para que se apurasse com elas as habilidades intelectuais do menino. Tudo se inclui, como matriz, sólida de estudo, nos quatro anos que compõem o ensino ciclo geral, à matemática de matrizes e de modo que se ressalte, com o emprego de questa matrizes baixa, os gastos e incertezas inerentes de cada educação.

Pretende-se, desse jeito, que se verifique, ainda no dito ciclo geral, essa definição de preferência, de pendente de espírito, que marca a escola (que o próprio aluno fará) de um dos estímulos diferenciados, oferecidos, em seguida, pelo colégio.

Não se deve contudo a reformador, de que os primeiros anos da adolescência constituem período de flutuação e de crise, de evidente instabilidade orgânica e funcional, é difícil elencar, em período assim, de indefinição e mudanças, a pretendida diagnose dos pendentes vocacionais. O adolescente, ainda imaturo, de natureza instável e vacilante, não está em condições de permitir-se julgamento tão decisivo de suas inclinações mais genuinhas.

De outra parte, o excesso de disciplinas, no ciclo inicial da escola secundária, resulta e importa (se as matérias são, de fato, estudadas) em sacrifício de alguns aspectos fundamentais da educação — tão necessária, a esse tempo, de mais atividade física e do correspondente repouso, de mais recreação, mais vida social, mais largo e demorado contacto com a natureza.

Ganha, com efeito, a escola secundária, em ser bipartida, organizando-se em ciclos diferenciados. Isto, entretanto, para que sejam, com dita bipartição, consultadas as peculiaridades orgânicas e psíquicas das duas etapas a distinguir, realmente, na adolescência: uma fase preliminar, de instabilidade e flutuação, que se prolonga por três a quatro anos, e o estádio subsequente, de dois a três anos, de rápido reequilíbrio orgânico e de afirmação crescente da personalidade, no plano intelectual, social e moral.

Nossa escola secundária atendeu, apenas, aos termos cronológicos dos citados períodos, de caracterização biopsíquica bem diversa, que se sucedem na adolescência. Labora em equívoco, portanto, quando visa a promover uma decisão, que seria prematura, sobre a vocação de inteligência de seus jovens pupilas. Equivoca-se, ainda, quando pretende dar ao segundo ciclo de seu ensino o objetivo e o sentido de responsabilidade na preparação humanística e científica — só tentadas com bala, em outros países, já no nível universitário.

É fato que, nos anos finais da adolescência, precedendo de perto a maturidade sexual, o indivíduo aproxima-se da condição orgânica do adulto. A fórmula biopsíquica, mais estável e harmoniosa, é, já, de modo a comportar a tão pretendida integração humanística de figuras grego-latino e um ensino relativamente rico de conteúdo científico, teórico-prático. Não, entretanto, com o volume e o caráter que o ensino legal de nosso ensino secundário e o espírito que o ditam vieram a determinar, não a ponto, é claro, de levar a uma bacharelado em ciências e lettras, o que é uma demanda, evidente por si mesma.

Era no consenso geral — deve ser sublinhado — a necessidade de proceder à radical mudança dessa escola secundária, do estilo tradicional europeu, em de um período separado da evolução social brasileira. Tarefa que falhou em seu objetivo, no plano regional americano, e que, evidentemente, se encontra defasada no tempo, sem correspondência alguma, já agora, com as contingências, com as solicitações e as anseios latentes exigentes de uma comunidade nacional em avolumento processos de crescimento e transformação.

"Dessa posição do ensino de gosto sócio no Brasil", dissemos em recente oportunidade (anexo de programação da tese, de licenciatura de 1957, da Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras da Universidade do Rio de Janeiro), "vem-se dificilmente transitando para a tarefa de escola secundária cuja espírito e base cognitiva se liberam, de integralmente de um encaminhamento obsequioso da adolescência para alguma escola superior". Projeto-se a possibilidade de uma escola de adolescentes que se volte — complementando a ação da escola primária — para a adolescência, em suma, de integrar-lhe na vida social, em forma mais alta — o que é, mais ou menos — pa-

velas crescentes da consciência massificada, mantida, ao longo de nossa história política, à margem de seus verdadeiros interesses, no plano social e econômico.

"Tentou, pelo visto, de multiplicar uma escola de grau médio, reformada profundamente em seu currículo. Escola que, a par do estudo direto e vivo do mundo natural, e paralelamente ao habitual fornecimento de conteúdos teóricos e abstratos, se propõe a estimular a vocação de trabalho, que responda e se afirme no adolescente. Escola que, vedada ao ajustamento social do educando, se aplique a promover a política da cidadania, o conhecimento e o uso-fato das instituições regionais, o exercício da vida associativa, com aquisição das melhores habilitações de convivência e cooperação; que, lado a lado com o desenvolvimento do espírito crítico, da disciplina mental e das práticas de vida moral, se empenhe em assegurar, também, a saúde do corpo; que enseje a realização de quaisquer atividades, como o trabalho artístico e as práticas desportivas, favoráveis à harmonia do todo individual.

"Sem recuar, de plano, os processos da escola secundária tradicional, mas também sem a elas submeter-se irremediavelmente, a nova escola secundária há de ser variada e flexível. Seu objetivo principal passa a ser esse desenvolvimento harmonioso e pleno da adolescência, em função das aptidões e preferências de cada educando, com vistas à formação do cidadão pregante de uma sociedade democrática.

"Na medida em que o humanismo clássico favorece, efetivamente, um aprimoramento desejado da inteligência, de vocação mais literária e especulativa, nessa medida, a escola de grau médio terá para seu lugar. Na medida em que outras tendências do espírito, em seu desenvolvimento para nobres fins, independam desse humanismo clássico — ou no caso em que a ação intensiva e extensiva do dito humanismo, com base no ensino do latim e do grego, faça-se, como está a ocorrer na escola brasileira atual, em detrimento da necessária atenção para com objetivos mais gerais e tornados mais presentes, do ensino de grau médio, que serão melhor atendidos através de outras disciplinas escalares — nessa medida, a escola de grau médio irá pô-lo de lado.

"Novas tarefas, deixa a escola secundária de ser instância meramente proprietária para ter seu fim próprio. E deixa de ser escola privativa de grupos, para destiná-la à educação do homem comum. Seu escopo é elevar adolescentes e adultos à categoria de valores morais positivos, através de um esforço educativo global, que envolva a saúde, pela formação de bons hábitos e o exercício dos bons, a aptidão para o trabalho produtivo, e a formação moral e cívica, pelo desenvolvimento da consciência do cidadão e do patrício."

\* \* \*

As classes experimentais que o Colégio de Aplicação da Faculdade Nacional de Filosofia da Universidade do Brasil tem, presentemente, em funcionamento, em número de duas, constituem uma experiência em malha que chamariam de consagrada. As modificações que impulsionam o currículo não representam, propriamente, a busca de um mundo novo para a escola secundária do País, com base nas ideias que evoluem do exterior. Nenhuma inovação mais arrojada, ou revisada em profundidade, que procedesse a transformação da cultura social desse mundo, achar-se-ia em causa. O caminho é a luta das inovações iniciais, a que o experimento obedece, em certa medida. A "aplicação de novas metas e processos", bem como o ensino de novos tipos de currículo, reconhecendo-se textualmente, a experiência, de índole inédita, e em cada enunciado se intitula, pedindo-se ampliação depois de realizadas as mudanças.

Assim, para os fins de experiência limitada ao âmbito da cadeira de Didática Geral e Especial que dela tem a iniciativa, visando a inovação, com maior desenvolvimento e profundidade, questões metodológicas de que sera dado especial maior efeito, pressupõem que haverá disponibilidade da escola secundária brasileira de nível secundário.

As percepções a que essa de concepção a experiência em tela — a compreensão e aplicação das metas e processos de aprendizagem, constituem sob a forma subjacente

#### A ESCOLA SECUNDÁRIA BRASILEIRA E AS CLASSES EXPERIMENTAIS

da cadeira de Didática Geral e Especial, como tentativa de promover maior rendimento do ensino das várias disciplinas que a escola secundária comporta, em suas presentes circunstâncias de escola técnica e preparatória. Limita-se, inclusive, a opção com grupo de alunos de bom padrão de aproveitamento escolar, escolhidos pelo grau de conhecimento sofrido em matérias do curso primário e atoventemente verificado, através dos exames de admissão, severos e altamente eliminadores, que o Colégio de Aplicação veio adotando como norma até o presente.

De modo mais particular, a experiência que se inicia diz com uma simplificação, moderada e cautelosa, do currículo atual e sua sua distribuição, reputada como mais conveniente à realização do ensino das disciplinas gerais e ao exercício das demais práticas educativas: Educação Musical, Educação Física, Trabalhos Manuais, Atividades Extraclasses.

Forçoso é notar o caráter de gabinete Instituto de Pedagogia Experimental que, normalmente, caberá ao Colégio de Aplicação, como estabelecimento criado em lei para campo de demonstração das técnicas de ensino, em grau médio, das disciplinas ministradas nos diferentes cursos das faculdades de Filosofia.

As iniciativas só adotadas — quando que sejam — subordinam-se a duplo objetivo: ensayar, por um lado, a política de ensino aos licenciandos, e, de outra parte, possibilitar os experimentos e toda sorte de investigações, ditadas pelo interesse do desenvolvimento, entre nós, da arte de educar.

A liberdade de catedra, que é prezzo básico da vida universitária, implica o reconhecimento de que, aos candidatos de Didática Geral e Especial das faculdades de Filosofia — a quem a lei, por disposição expressa, entregou a direção das citadas colégios de aplicação — é sempre possível imprimir, às classes respectivas, o voto sentido experimentalista, que tanto importa para que se opõe à eficiência dos sistemas de aprendizado adotados pelos outros centros culturais, e se proceda ao ensino de nossas próprias idéias inovadoras, quanto às formas de apropriação do conhecimento.

Considerados por este ponto, os colégios de aplicação das faculdades de Filosofia brasileira são (efetivamente devem ser) verdadeiros laboratórios de Didática que, encarada *lato sensu*, abrange, em suas a largura, os mais amplos e circunstanciados aspectos da ação educativa.

Representam, consequentemente, a sede própria e natural das classes experimentais, cuja instauração, em boa hora, o Ministério da Educação veio a permitir a estabelecimentos secundários que, para tanto, ficassem autorizados pelo Conselho Nacional de Educação.

Os gabinetes e demais documentos, melhor do que quaisquer palavras, dão da medida com que se desenvolve a ação experimental, de feito realmente significativa.

Corpo eficiente de professores, licenciados todos pela Faculdade Nacional de Filosofia; alunos encarregados com os compromissários espertos, aptos na preparação e administração das aulas, idealizada maneira de classe, programas articulados e bem calibrados e carga horária concorde com sua boa execução, atividades extraclasses planejadas em razoável medida, reuniões periódicas de pais e mestres, bem composto e atraente sistema de Direção Educacional — em suma, aplicação rigorosa das técnicas e dos métodos didáticos recomendados, sob controle atento e incansável da diretora catedrática da matéria, Prof. Luis Alves de Moraes e de sua comitiva e veloso corpo de assessorias — si estes enunciados em aspectos mais destacados daquilo que se refere, apressadamente, dessa experimentação de módulos aprováveis, e desse volverse ao longo do tempo e das províncias suas letivas, em conformidade com a plana operativamente subordinada à lei Magnífica.

# ORIENTAÇÃO EDUCACIONAL



## A ORIENTAÇÃO EDUCACIONAL E SEUS PORQUES

PROF. PE. ERÁDIO CONDURU PINTO MARQUES

### BIBLIOGRAFIA

- Inglaterra*  
JONES, Arthur — *Principles of Guidance and Pupil Personnel Work* — McGraw-Hill Book Company — New York — 1951. Fourth Edition.  
WARRIOR, Jane — *High School Personnel Work Today*. McGraw-Hill Book Company.  
COTMAN — *Contributing to Catholic Life and Education*.
- França*  
WALLON — ZAFFRE, etc. — *La Psychologie Sociale*. Presses Universitaires de France, Paris, 1953.  
GOUZET, Roger — *La Orientation. Guide P.U.F.* — 1955.
- Espanha*  
GONZALEZ, Agustín — *La Orientación Profesional*. Ed. Raíces y Raíces — Madrid, 1956.
- SCHMITZ, Ingrid Juncosa — *Orientación Educacional en el Brasil*. Ed. Kapelusz — B. Aires, 1959.

### Português

- FRASER, Amy Morris — *Orientação Educacional* (inglês).  
TOSAY, G. E. — *Introdução ao Auto-estudo e à Orientação. Tradução da Comissão Brasileira Americana do Ensino Industrial* — MEC — 1957.  
CADERNO (Divisões Autazes) — *Cadernos de Orientação Educacional*, 16 páginas não publicadas.

### CONCEITO DE ORIENTAÇÃO EDUCACIONAL

#### EDUCAÇÃO GERAL

1. Saúde
2. Desenvolvimento das técnicas elementares
3. Introdução ao ciclo familiar
4. Virtudes
5. Cidadania
6. Uso adequado das horas de lazer
7. Formação dos caráteres

#### ORIENTAÇÃO EDUCACIONAL

### ORIENTAÇÃO EDUCACIONAL E OS SEUS PORQUES

Sendo a Orientação Educacional uma atividade relativamente recente, na escola, sendo a "Capela" da escola, é natural que não tenha seu conceito bem definido, bem delimitado. Ainda há muita confusão em torno disso.

Todavia, tentando elucidá-la, vejamos três escolas de Orientação Educacional: a americana, a francesa e a brasileira. Analisemos-as, estabelecendo um paralelo entre a Educação Geral e a Orientação Educacional.

*Escola americana* — A Orientação Educacional americana praticamente confunde-se com a Educação Geral porque cobre todo o seu "território". É portanto um conceito amplo de Orientação Educacional. Tanto assim que podemos chama-la de Orientação *Vital*, pois refere-se à vida e não só à escola. Neste conceito o jovem é *máter de que o aluno*.

Observa-se, porém, que a cobertura de todo esse "território" da Educação Geral é feita de uma maneira especializada. Têm-se então:

*Health Guidance* — Saúde.

*Child Guidance* — Equipe de especialistas, psicólogos, médicos, etc., que estudam a criança para ajuda-la ao meio social.

*Educational Guidance* — É um conjunto relativo à escola, referindo-se à escola secundária.

*Vocational Guidance* — É o que chamamos no Brasil a "Orientação Profissional".

Os títulos usados pelos americanos são:

*Guidance* — Orientação  
*Counselling* — Acconselhamento

*Pupil Personnel Work* — Trabalho Pessoal  
*Escola Francesa* — A Orientação Francesa adota um conceito mais restrito. Limita-se os franceses aos problemas da escola, tanto assim que preferem falar em Orientação *Educator* em lugar de Orientação Educacional.

Para os franceses o aluno é maior do que o jovem. Fazem mais qualificações dentro das quatro paixões da religião.

Os títulos usados pelos franceses são:  
*Psychologie scolaire*  
*Orientacion scolaire*

"La Psychologie scolaire doit venir au niveau de l'école. Elle doit chercher pour chacun le sens de son *avenir scolaire*, dans les 3 cas de sa vie personnelle, soit de sexe, soit de famille, soit de caractère, ou de raison liée à certaines incompréhensions des matières enseignées dont le psychologue scolaire doit alors s'entretenir avec le maître pour découvrir ensemble le sens de pédagogique approprié.

La psychologie scolaire doit aider l'enfant à se révéler. Car le seul programme des études scolaires ne suffit bien souvent et suffit".

*Brasil* — A tendência no Brasil é na direção da escola americana, isto é, Orientação Vital e não apenas escolar. Constituem esta tendência na legislação brasileira vários óculos:

Lei Orgânica do Ensino Industrial nº 4.673, de 30/1/43 — c. 10;

Lei Orgânica do Ensino Secundário nº 4.244, de 9/4/42 —, etc.

Nesses documentos, estabelece-se a Orientação Educacional a educação disciplinar, elevação das qualidades morais, encaminhamento profissional, guidado pelo método e decisões, organização das instituições escolares.

Mas não é o ideal; o ideal seria o meu ideal. Poderíamos dizer que no Brasil devemos falar *apenas* dos americanos e *além* dos franceses. Além, o Prof. Lourenço Filho levanta também as dificuldades da Orientação Educacional, dividindo-as em problemas de estudo e escolha da profissão.

A Orientação Educacional deve ser flexível, adaptando-se, portanto, às necessidades e características dos diversos "ambientes" históricos, econômicos, culturais, etc., dos diversos países.

Assim, embora mencionando que de *diviso* é papel da Orientação Educacional deve ser mais modesto, de fato, expandindo-nos Orientação Educacional mais ampla, uma Orientação Vital e não apenas uma Orientação Educator.

Nota: *Lourenço Acconselhador "IV Simpósio de Orientação Educacional"*, p. 140.



## 5. Orientação de Estudo

### Suposições:

- 1) Orientação Pedagógica — art. 120.
- 2) As Orientações de Estudo Secundárias — art. 120.
- 3) As Orientações de Estudo Terciárias — art. 120.
- 4) As Orientações de Estudo Quaternárias — art. 120.
- 5) Orientações de Estudo Quinhentas — art. 120.
- 6) Orientações de Estudo Quintais — art. 120.

### 6. Iniciativas da família

A família moderna, que não tem padres, avós, que não têm filhos, que não vivem juntas, é uma das causas e consequências da impossibilidade de preparo dos jovens para a vida.

O problema da educação, por exemplo, é experimental, não responde ao desenvolvimento de outros centros de ensino (clubes, bairros, etc.) fato do bairros, tendendo a consequências prejudiciais, fatores de desastre.

Acessos ainda para o trabalho da mulher fora de casa e suas consequências.

Por outro lado, a complexidade do meio social, cultural, técnico, fora da família, dificulta e até mesmo a impossibilidade de preencher plenamente a formação e preparo técnico dos filhos para a vida.

### 6. Insuficiência da escola tradicional — Maior eficiência pedagógica

Entendemos falar aqui na impossibilidade prática de as figuras tradicionais da escola (diretor e professores) satisfazerem as novas necessidades dos alunos as quais decorrem dos atuais "contextos"

familiares e sociais. O discurso aduzido, no geral, observado pelos professores de orientação, os professores pelo menos e os "conselheiros" da base pela base. Daí a necessidade de uma nova figura no mundo: o Orientador Educacional.

Por outro lado, o trabalho do Orientador Educacional, evidentemente, em grande escala, responde ao problema das famílias consideradas para maior eficiência pedagógica.

### 7. Desprezo de autoridade

Um novo conceito passou-se em 1957 por um dos grandes nomes da Escola, na medida que a Orientação Educacional que uma atividade admitida como necessária para a escola pelos grandes figuras do mundo educacional.

"A Orientação Educacional é a ética da moderna educação".

(Dr. Cláudio Arns)

"Como critério de vida escolar a orientação educacional deverá agir sobre a família e a sociedade".

(Prof. Lafayette B. Garcia)

"Permite evitir perda de tempo e de dinheiro, além de impedir desajustamento profissional".

(Pierre Weill)

No 1º Simpósio de Orientação Educacional realizado em São Paulo, em 1957, houve plena concordância quanto à necessidade da Orientação Educacional na escola secundária.

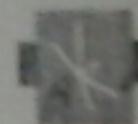
### 8. Incapacidade dos jovens

Pela sua natural imaturidade e pela complexidade do meio-ambiente em que vivem, não podem, evidentemente, os jovens ser capazes de resolver seus problemas.

## TUDO VAI DE COMEÇAR

«De si só a obra os principios constituem a metade»

Horácio (Epist. I, 2, 40)



## ORIENTAÇÃO EDUCACIONAL

# A ORIENTAÇÃO EDUCACIONAL NAS CLASSE EXPERIMENTAIS

PROFESSOR LAIR ESTEVES LOPTROPO

O Princípio da Aplicação da Faculdade Nacional de Filosofia em trabalhando com bons alunos que buscam, se fizer de uso pessoal, a 1ª série da prova, em regime "experimental".

A base dessa experiência é o trabalho de equipe, tanto para alunos quanto para professores.

Partindo do princípio de que as classes experimentais pretendem oferecer aos alunos "cultura geral não especializada", a par de um forte sentido "humano e social", o autêntico trabalho de equipe deve ser um dos estreitos dessa realidade.

A aprendizagem nessas classes é feita através de trabalhos práticos e de forma globalizada; os professores procuram "correlacionar" suas matérias, através de forte entrosamento no programa das atividades.

O currículo é, em essência, o da lei orgânica, havendo apenas uma nova seriação, enriquecida por "práticas educativas": Educação Musical, Orientação Educacional, Trabalhos Manuais, Educação Física e Atividades Extraclasses.

A 1ª série ginasial funcionou com o seguinte currículo: Português, Matemática, Francês e Geografia, além das "práticas educativas", acima referidas.

Os alunos foram aprovados ou não mediante o parecer da "conselho de classe" (reunião de todos os professores da

classe), que decide da aprovação de cada um para entrar a vida superior. Assim que se impõe a necessidade de achar e a apresentar as desvantagens e as vantagens possíveis.

O "conselho de classe" é um dos pontos altos da nossa experiência... fazem-nos ressaltar, todos nós professores fato de suas boas normas, a fim de discutirmos os problemas comuns de sua turma, estabeleça os costumes individuais, traçando novas regras e estabelecendo diretrizes comuns.

O idealismo da equipe de professores, condizentes pelo entusiasmo do Diretor do Colégio, do professor-coordenador (orientador pedagógico) e o apoio interessante dos responsáveis pelos alunos, foram, sem dúvida, a chave do êxito nesse ano que passou.

Evidentemente, não tiveram sóente vitórias e alegrias. Lutaram com dificuldades e inconvenientes com tranquilidade nossos filhos: temos, sim, o desejo sincero de procurar corrigi-las, aproveitando dessas experiências para o salto de novas conquistas.

Dentro desse espírito educativo, torna-se evidente o papel da Orientação Educacional, que ultrapassa seus próprios limites, tornando a si novas tarefas, a fim de que elas atingidas elle só seu



5 — excelente; 4 — bom; 3 — regular; 2 — ruim; 1 — deficiente;  
0 — pouca ou nenhuma oportunidade de observar.

Recorridos as fichas de todos os professores, procedeu-se a um levantamento geral, o que permitiu o controle das reuniões não só de diferentes matérias, mas também à evolução da mesma matéria, através do período letivo.

Cada matéria era representada por um só professor, que se reuniu com todos os professores, incluindo as competentes das matérias das suas respectivas responsabilidades, em X, Reunião de orientação técnica.

Procederam-se um elenco informado sobre os procedimentos para que fossem feitas suas duas reuniões plurais de orientação técnica, individualmente, entre os professores, possíveis de serem realizadas, assim, das aulas de ensino.

Foram feitas as reuniões a duas semanas de distância, nos professores e professores das respectivas matérias.

Assim, foram feitas as "reuniões de orientação técnica", individualmente, nos dias que o professor principal estiver deslocado, ou no horário das classes, para a realização das reuniões de orientação de suas matérias, competentes e responsáveis para que se pudesse ter um trabalho mais eficiente.

Realizaram-se assim as reuniões de orientação técnica, quando, durante o tempo de aula, mesmo que os professores presentes às aulas de ensino, para a realização das suas respectivas reuniões para as discussões de orientação individual.

#### O S.O.E. e a família

No caso de um aluno, sempre convocava-se individualmente os pais desse aluno, ou outras autoridades, e fazia-lhes uma reunião, para discutir os seus problemas, suas dificuldades, suas situações, suas necessidades, suas situações, suas situações, suas situações de

Além das reuniões, tinhamos em vista estabelecer laços mais estreitos entre os pais e o Colégio, interessando-os a entroncando-os, de modo que nossas problemáticas (família → Colégio) pudessem ser estudadas de comum acordo.

Realizamos, mensalmente, as "reuniões de pais", que foram feitas separadamente para cada turma. Sozinhos de repente que essa "reunião" só atingem os filhos pequenos, quando o grupo que se reúne é pequeno e esse reúne em torno de um problema para o qual se busca solução. Assim, em cada reunião havia um assunto de interesse geral a ser exposto em poucas palavras e discutido por todos, depois do que deviam ser apresentadas conclusões.

Dentro desse esquema, conseguimos manter a assistência dos pais, que compareceram a todas as reuniões, na quasi totalidade. Levando-se em conta a inovação do horário (parte da guarda), consideramos esse índice uma vitória. É bem verdade que os pais estavam altamente motivados pela "falta de notas", o que os levou a comparecer para "someter" as reuniões do Colégio e o grau de aproveitamento de seus filhos.

Se isso é verdade, é certo também que durante essas reuniões muita pouco se falou de "rendimento escolar" pré-paremente dito: os assuntos discutidos estavam mais ligados aos problemas da fase da adolescência. Simples nos últimos meses de reunião, os pais receberam os gráficos individuais de seus filhos, comparando-as com os professores; o orientador passava a liderança a eles, reunindo os pequenos grupos em torno deles para a tarefa de impressões.

Nossa maior dificuldade com os pais foi, em primeiro lugar, convencê-los de que a falta de notas não significava "falta de esforço" mas sim, uma nova forma de esforço, mais eficiente e mais efetiva, pois eliminava a competição e o estudo realizado apenas para obter notas.

Resolvemos a todos os pais que nos procuravam em busca de ajuda, para discutir os problemas de seus filhos, procurando ensiná-los da melhor forma.

#### A ORIENTAÇÃO EDUCACIONAL NAS CLASSESPROGRAMAIS

##### O S.O.E. e os alunos

Fizemos entrevistas individuais e informais com todos eles, pois achamos essencial ao trabalho de Orientação um perfeito "cliente" de confiança entre orientador e aluno.

Procuramos ajudá-los em todos as suas dificuldades, levando-os a pensar e a encontrar suas próprias soluções para seus problemas.

Organizamos um "dossiê" individual para cada aluno, no qual eram coligidos: ficha respondida pelo pai durante a entrevista inicial, resumo dessa entrevista e de outras, realizadas nas salas de Portugal ou solicitadas pelo orientador; desenhos informais e gráficos da família; testes de nível mental; questionários, gráfico de aproveitamento, registro de ocorrências pessoais, etc.

O gráfico de aproveitamento era feito pelo próprio aluno, depois de conhecer as apreciações dos professores.

Isto permitia ao próprio aluno, aos professores e aos pais, um visão de conjunto do rendimento nas tarefas realizadas; essas apreciações foram feitas levando-se em conta o esforço demonstrado, a participação ativa no trabalho de grupo e a qualidade dos trabalhos realizados.

Dois vizes por semana, realizavam as sessões de orientação em grupo. Procuremos, por todos os meios, tornar essas

sessões um apontamento de "vida em grupo". Todos os problemas nalguns fases dominadas e as conclusões finais foram sempre levadas em conta não só pelos alunos, mas também pelos professores.

Utilizamos formas variadas de discussão, pequenos grupos de alunos, divididos por seu gênero e seu próprio envelhecimento, com discussão das conclusões de cada grupo, a fim de se chegar a uma conclusão que satisfizesse tanto a norma, quanto a discussão em cada sala, liderada pelo orientador.

País que preferiam obter o máximo desse trabalho, no mesmo tempo que multiplicavam os professores na organização das suas "equipes" de trabalho, fizemos, dentro o seu letivo, algumas alegrias, com o objetivo de estimular a formação de grupos e de liderança e verificar se o novo trabalho para o estabelecimento dos elementos resultantes multiformes de sua nova solidariedade.

Sabemos que estamos bem longe da "ideal". O S.O.E. ainda se resente de uma série de limitações, porém o importante é sabermos retomar de nossas experiências as bases para continuarmos lutando em busca das novas ações e bases ilustrando a positividade nos bons hábitos, ideias, atitudes e interesses evidenciados pelos alunos, submetidos a essa nova orientação.

#### O PATRIARCA DA INDEPENDÊNCIA E AS CRIANÇAS

Em Nitroé, pequena cidade tranquila, devia haver pouco tempo a categoria de capital da província do Rio de Janeiro, José Bonifácio de Andrada (1763-1835) ou Rei da Ingá. Ali também havia repouso, grandes breves, e aí morava uma grande borgonha. Tinha os filhos costumeira sentar-se à porta de sua casa e escutar por alguma noite, que fossem histórias de violência, que lhe contavam a cunhada, e lhe diziam que fôrça é fôrça. Vaga nascia tristeza diante a respeito do bom velho que se encobria, servindo a escravidão. Alguns quando partiam, os campos estavam cheios de monumentos de fôrça, e lá só se gravava... E assim, brincando com as crianças, pensando em suas competências como os filhos todos mais ou menos iguais a elas — maiores, menores, independentes, pouco engajados — como que ganhava a certeza de que realmente fôrça é pai de sua pátria... A noite não tardava... A 6 de abril de 1838, pelas três horas da tarde, com quase 75 anos de idade, descançava aliadí e grande homem.

*Oráculo Terguiense de Santa (História dos Fundadores do Império do Brasil, vol. I, p. 352)*

## UMA EXPERIÊNCIA PEDAGÓGICA NO COLÉGIO STA. SÓFIA

PROFESSOR ANTONIO SANTOS VIEIRAS

*Colocar o clube no contexto de  
escolha na problemática humanística.  
Que ser o pressuposto de  
toda realidade educativa.*

*Não podemos tratar os adolescentes,  
que "clique" são o envolvimento, mas,  
o colégio para desvolver a originalidade  
de cada um", enquanto envolvimento é  
necessário, e a comunicação estanca as fontes  
da liberdade autêntica, que é a liberdade criativa.*

Foi procurando descobrir a originalidade, a marca específica de cada um, manifestada através de pequenos detalhes que nos revelam as trévoas íntimas (e os detalhes são o segredo da problemática de uma alma), que idealizamos a organização de um movimento, de um clube, de um serviço que atendesse às inclinações, às tendências naturais de nossas alunas.

Considerando a opinião de Mons. Du-  
panloup na sua afirmativa, "se as fisiologias são diferentes muito mais dife-

*rentes das as almas", procuramos pensar a "personalidade", o "empilhamento em si", como se as almas fossem blocos densamente e positiva. Buscamos desvolver as valentes intuições e definitivas novas fases de intensa mobilização em que o ser humano se torna "multidimensional", e que se chama — adolescência.*

Se o adolescente, no dizer de Pe. Da-  
niel Lima, "é uma semente misteriosa que não tem em si o sítio do que vai ser", todavia, há certas preferências, certas resonâncias por este ou aquela setor da atividade humana, que nos fazem vislumbrar o desabrochar de virtualidades promissoras.

E foi em vista dessas considerações que surgiu a Colmeia Juvenil, entidade que tem por fim primário, dar às alunas do Colégio uma formação integral através dos departamentos de Ajuda Mútua, Cultura, Ação Social e Esportes.

Creio não ser demais dar um ligeiro esboço dos estatutos da Colmeia:

- VII — A Colmeia é um instrumento de ajuda para o clube, sob a direção da Diretoria da Colmeia.
- VIII — No âmbito da Colmeia existem, em princípio, a Diretoria da Colmeia e os chefes para os departamentos.
- IX — Cada chefe designa também, no âmbito de cada departamento, a sua representante e as responsabilidades dos departamentos.
- X — São 17 membros de cada colo, baixos escolhidos da Diretoria da Colmeia e fim de programar as iniciativas para as respectivas departmentações financeira e etc.
- XI — Cada chefe de Departamento faz, a seu gosto, com as respectivas representantes das "várias departmentações".
- XII — A Colmeia Juvenil poderá em regimento interno que determinará a finalidade específica de cada departamento e das delegações de suas membro.
- XIII — Tímidas as alunas do Colégio Sta. Sofia são, evidentemente, membros da Colmeia Juvenil de seu Colégio e contribuirão com sua voz de auxílio para as necessidades dos diversos departamentos.
- XIV — A Colmeia Juvenil poderá, pela Diretoria, solicitar auxílio e verbas ou subvenções destinadas à execução do plano de trabalho dos departamentos.
- XV — Em caso de dissolução da Colmeia Juvenil, o seu patrimônio será revertido em favor do Colégio Santa Sofia.

(Vide anexo, o regimento interno)

As alunas são livres para escolher o Departamento que preferem. A representante de classe exerce um papel importante na classe, até mesmo na parte disciplinar, dada a sua ascendência sobre os colegas. Essa sua liderança, causa na-

vor de sua simpatia, permite a realização de suas atividades para a formação das alunas, sem que se perca a ideia de que é a Colmeia, que vai para o clube, que é a Colmeia, que é a Colmeia, que é a Colmeia, que é a Colmeia, que é a Colmeia.

Mas, entretanto, um problema, que é da "Colmeia" de fato, não é essa vinculação e desvinculação da Colmeia em suas prestações e responsabilidades? Que fazer para vincular a maior de todos os alunos presentes no clube, 1700 alunos? Deveriam fazer a escolha individualizada "a priori"? Não seria simplista e imprudente a proposta de grande personalidade na base de uma grande comunidade. Bem, se considera, pensar "Colmeia" em função de seu resultado.

Que fazer então? Fazer a estruturação das mesmas? "Promover desvincular o que há de mais profundo em cada alma, em sua dimensão particular, buscando individualidade pela particular", finge-se a "Colmeia". São estas espécies de representantes por iniciativa "variações representativas" da Colmeia. Outras vez se fala em que um ramo (e subgrupos) escolhe, normalmente, branco e verde, com os dizeres "Amor é amor", e conseguem-se da mesma forma para brancos e marrons, preparando tudo o que é necessário e usando intensamente das freqüentes embalagens criadoras que nos visitam, apelando, assim, ao amor da educação, a fim de que as moças saibam que o trabalho passou por suas mãos e assim freqüente uma escola notável, etc., etc. As membro do "Serviço" foi ministrado em setembro passado, um curso intensivo de sociologia, o que muito os encantou e envolveu...

Eis, em algumas linhas, a nossa experiência de 3 anos e de que agora, graças a Deus, conseguimos a sperar os frutos. Claro que nem sempre tudo vai 100%! Temos de esperar pacientes, edificações de que trabalhamos com um material humano de incrível mobilidade, que facilmente passa de um estado d'ânsia a outro, e que possui, de maneira marcante, o ritmo dos contrastes: alegria e tristeza, amor e ódio, robustez e fragilidade; "Que as

businças do adolescente nos impressionam pouco. Vejamos nela uma constante — o ressentimento que tem um nome na vida cristã: a esperança".

Sem nenhum pretenso, mas, única-  
mente para ajudar ao gentil pedido do Prof. Imídeo Nérici, eis um pouco de  
nossas experiências pedagógicas. Possam  
elas servir ao professorado do Brasil, tão  
cioso de "acertar" na sua imensa tarefa  
de orientador de caracteres; e que, par-  
tindo de nossa humilde e simples expe-  
riência, possa ele, dando-lhe o "toque"  
de sua sabedoria, ampliá-la, aperfeiçoá-la,  
para que a juventude lhe receba os bene-  
fícios.

Que isso que aqui se chama "Col-  
meia", mas, albus, podem ter um bat-  
ismo diferente, possa ajudar aos educa-  
dores, nossos irmãos no magistério, no  
sentido de uma maior compreensão do  
adolescente.

"Educar é compreender" e compreender  
é amar. E se o "amar é a dimensão  
do homem", é educando-o com amor que  
o educador poderá elevá-lo à "estimação  
mesma do Cristo" na feliz expressão do  
Apóstolo.

*Colunista Juvenil do Colégio Santa Sofia*

#### REGIMENTO INTERNO

#### FINALIDADES ESPECÍFICAS DOS DEPARTAMENTOS

D. A. M. (Departamento de Ajuda  
Mútua)

#### O BEM QUE NOS IMPELE À AÇÃO

«...tudo é todo o bem, que é operativo, que nos move à ação, mas o ócio agente que  
é o bem apático é operativo».

*São Tomás de Aquino (Commentarium in Aristotelia Librum de Anima —  
Liber III, Lectio XV § 827)*

Finalidade — Estudo em equipe. Con-  
tate os colegas por meio de inquéries,  
entrevistas, a fim de poder ajudá-los  
em suas dificuldades ou necessidades.

D. C. M. (Departamento de Cultura e  
Música)

Finalidade — Procurar elevar o nível  
cultural e musical. Organizar o Gré-  
mio Mensal. Promover Sessões de  
Estudo, Conferências, Livro-forum,  
Cine-Forum, Concertos Musicais.

D. A. S. (Departamento de Ação Social)

Finalidade — Despertar, entre os colegas,  
o sentido de ajuda ao pobre e ao des-  
amparado.

Em conjunto com o serviço social da  
cidade, costuma roupinhos para os po-  
bres.

Promover conferências sobre Assistên-  
cia Social. Promover a Campanha da  
Roupa Usada. Campanha dos Recâ-  
dos. Ayudar na confecção de sítios  
para igrejas pobres.

D. E. D. (Departamento de Esportes  
e Divertimentos)

Finalidade — Incentivar o gosto pelos  
desportos.

Animar os jogos dos recreios.  
Alegar o ambiente estudantil. Pro-  
mover bingo. Festas Jossinias. Pro-  
mover o torneio anual de voleibol.  
Organizar jogos entre equipes das  
clases. Contratar equipes de colégios  
diversos para jogar no Santa Sofia.

#### ATIVIDADES EXTRACLASS

## ESCOLAS DE PAIS E "MAISONS DE JEUNES"

PROF. BLANCHE T. JACOBINA

Houve um atender ao convite para  
fazer numa reunião de pais e de profes-  
sores do Colégio Bennett, desconfiado  
muito da nova Portugala e não querendo  
abrir da paciência dos ouvintes... Mas,  
assim, na última reunião, observei um  
interesse tão sincero pelos problemas da  
presente, que me animei e resolvi con-  
tar-lhes um pouco do que vi em França  
para a solução destes problemas.

Afinal temos, professores e pais, des-  
interesse em comum, além de um outro  
lado mais pessoal: as suas filhas, que são  
um pouco nossas filhas — algumas, elas,  
nossa netas, já que são filhas de amigos  
alunos.

Mas, na实上, vejam, antes de tudo,  
não a que gosta ou não de estudos, que  
é ou não inteligente ou muito es-  
forçada — mas o ser humano, rico em  
possibilidades, um ser humano que não  
se revela ainda completamente e que  
ainda pode dar-nos surpresas agradáveis,  
um ser que precisa do amor, da compre-  
ensão, da apoio, da orientação dos adultos.

Inoficialmente, os adultos não estão  
sempre preparados a dar amor, compre-  
ensão, apoio e orientação. Há certa mania  
de amar a criança que é perigosa para  
ela, há pais que confessam não compre-  
ender seus filhos, outros que são incapazes  
de dar-lhes apoio ou orientação. Em Paris,  
Madame Vérine, com alguns pais e edu-  
cadores obviava de sua responsabilidade e  
também das dificuldades de sua tarefa;

fazia uma "Festa dos Pais" (Madame  
Vérine encarregava todos livros sobre edu-  
cação, entre outros um muito interessante  
— "A arte de amar os filhos", "Um  
d'aimer ses enfants").

Algumas psicólogas, médicas, sus-  
tentadoras, educadoras, formaram associações  
a favor de um assunto que organizou o  
programa de cada um, e o seguinte:

A Escola dos Pais oferece-lhes cursos  
sobre educação — que a Faculdade de Mi-  
diologia não tem disponibilidade, há palestras  
seguidas de debates e há palestras individuais. Há um serviço de consultas e  
uma biblioteca. A Escola dos Pais oferece  
aos educadores confidenciais com de-  
bates na biblioteca, estúdios para formação  
de assistentes sociais, de instrutores de  
práticas sociais, de cultura de filhos.  
A Escola dos Pais tem seu evento, que  
pública uma vez por mês todos os con-  
tributos feitos em Paris. Há um "bulletin de liaison" (bulletim de comunicação)  
para as várias escolas de pais, pois existem  
házoze escolas de pais em Paris e França  
(1957), na Bélgica e na Suíça.

Uma vez por ano, um congresso reú-  
ne os representantes de todas essas escolas  
por alguns dias, no Centro Internacional  
de Pedagogia de Nîmes, perto de Paris.

Acrescentei os trabalhos da Escola  
dos Pais, em Paris, durante o mês de  
janeiro. Havia reunião dos pais todos  
as quintas-feiras, às nove horas da noite.

Tinha hora certa de começo, mas não



boa casa, boa comida, boas roupas e dinheiro, mas aos quais faltam apoio moral, orientação segura e firme. Alguns anos atrás, vimos um filme com Marlon Brando e um grupo de rapazes, todos de jaqueta correndo como lecos nas estradas, ameaçando e maltratando as pessoas nas cidades que atravessavam. Não sei até que ponto o filme podia ser verdadeiro, mas sei que em Caen há bastante rapazes com dinheiro e jaqueta. A Casa dos Jovens os convida como amigos e eles formaram o "vespa-club". Encontram nessa casa uma sala com bons mapas, plantas, livros e sobretudo um clube de culto e amigo com quem planejam os seus passeios. Antes de suas excursões, podem ler algo de interessante sobre a cidade, o castelo, a igreja que vão visitar. No decorrer de seus passeios, tiram fotografias que, depois, eles mesmos podem revelar na câmara obscura da casa. As fotos fazem exposições. Aliás, nas paredes da casa, sempre se pregam fotografias, desenhos, mapas, cartazes, trabalhos diversos das grêmios e que interessem a todos. Só, como diz o Diretor, paredes que vivem. Além dessas atividades esportivas, artísticas e manuais, "la maison des jeunes" mantém serviços para ajudar os jovens. Há um, muito importante, o S.O.S., que eles chamam familiarmente por uma palavra pitoresca: "dépannage". Quando um cidadão não anda por um motivo qualquer, ele está em "panne". Assim o jovem que está sem trabalho e não tem recurso para viver está em "panne", e o serviço S.O.S., o "service de dépannage", vem ajudá-lo a sair dessa situação, procurando-lhe um emprego, auxiliando-o talvez discretamente com um pouco de dinheiro. Por isso, "la maison des jeunes" mantém contato estreito com os comerciantes, os industriais, e as obras sociais da Municipalidade. Por isso, também, a casa mantém cursos noturnos para completar a instrução deficiente de certos jovens.

A casa tem o seu restaurante, onde se pode comer bem, por um preço modesto. O lema do restaurante é: "Ni déficit, ni bénéfice". Nem déficit, nem lucro. A cozinha é dirigida por um chefe monitor,

aprovado pela Federação dos Hotéis e Restaurantes e apoiado por jovens que realizam ali, durante um ano, a sua aprendizagem de cozinheiros sob o controle do Ensino Técnico, e que, depois, encontram colocação num dos hotéis ou restaurantes da cidade, para um outro ano de aprendizagem, com contrato.

O restaurante está aberto a todos escolares, operários, empregados de comércio ou de escritórios, de menos de 25 anos. Tive a honra de ser convidada a almoçar nesse restaurante. O ambiente é muito alegre, tudo muito limpo, com mesinhas e cadeiras de cores vivas. Cada um aponta a sua bandeja e escolhe os seus pratos, conforme o seu apetite, os seus gostos e suas possibilidades. Depois das refeições, quase todos sobem ao primeiro andar, para a biblioteca ou o "foyer" — a grande sala onde os jovens podem descansar, ler, escrever, jogar damas ou xadrez, conversar. Alguns estudantes fazem li ou seus deveres. Há uma televisão em que, a certas horas, se assiste a programas culturais e esportivos.

"La maison des jeunes" tem sua revista mensal. Não é apenas uma revista para os jovens, mas para todos os habitantes de Caen, e os comerciantes e industriais contribuem generosamente com uma larga publicidade. A revista chama-se "Le mois à Caen" — o mês em Caen. Dá notícias sobre as atividades culturais e esportivas da cidade. Algumas páginas em cores são especialmente dedicadas às notícias da Casa dos Jovens. Encontram-se ali: a lista de novos livros ou discos recebidos, informações sobre jogos, competições, "cine-clube", passeios, viagens. Os assuntos não faltam.

Como os senhores vêm, um jovem, nessa casa, encontra todas as possibilidades de se desenvolver física, espiritual e moralmente. A casa é dele, para levar uma vida melhor e para ajudar outros jovens a levar uma vida melhor.

A porta está aberta, e, cada vez que o jovem entra, relê as palavras: "Esta casa é tua casa"; e ele sabe que não está sózinho; sabe que tem amigos e que pode enfrentar a vida com segurança e dignidade.

## ATIVIDADES EXTRACLASSE

# O CINEMA NA ESCOLA SECUNDÁRIA

(O CINEMA E A PROJEÇÃO FIXA NA SALA DE AULA)

PROF. BANDEIRA DUARTE

### Síntese

- 1) Os audio-visuais na História: Egito, Índia, China, Roma, Idade Média, Brasil.
- 2) Imagens e som.
- 3) Filme cinematográfico em sala, sonoro ou mudo. Por que os filmes do INCE são sonorizados. Momento preferível para a projeção do filme: antes, durante ou depois da aula.
- 4) Filme fixo: diâfilme e diapositivo. Fatores que determinam a quantidade na projeção: assunto e seu desenvolvimento; atitude do professor e dos alunos.
- 5) Tipo de projeção preferível — fixa ou animada — e tópices que devem determinar a preferência. Casos em que se aconselha: o filme cinematográfico, o filme fixo; os dois.
- 6) Dois princípios fundamentais que devem reger a utilização dos recursos audio-visuais: presença do professor e conhecimento do material.
- 7) Projeção do filme "Novos métodos de ensino" e crítica.
- 8) Produção de um diâfilme: escolha do material dos pontos de vista pedagógico e técnico, preparo, texto, execução técnica.
- 9) Projeção de dois diâfilmes do INCE ("Região Norte" da série Geografia

do Brasil, e "O Livro Diário", da série Contabilidade) e crítica.

Por incrível que possa parecer, a utilização dos meus audio-visuais na educação, agora tão proclamada como conquista moderna, é mais antiga do que a própria instituição da escola como organismo regular.

Sabemos, com documentos irrefutáveis, que desde longa data os meios audiovisuais são usados na educação.

No Egito, foi descoberta uma estela antiquíssima que diz: "Quando os olhos vejam, quando os ouvidos ouçam, tudo chegará ao coração".

Hesíodo, considerado o Pai da História, há 400 anos A.C. informa, no livro II da sua "História", "Vi, em Saï, os egípcios representarem, à noite, os mistérios daquele que sofre", referindo-se a Osíris.

Na Índia, a palavra "rupas", atribuída a certa espécie de obras徒手的, significa "poema para ser visto", e o teatro hindu sempre foi basicamente educativo.

Um velho provérbio chinês afirma que "uma imagem vale por cinco mil palavras".

Horácio, que viveu mais de meio século antes de Cristo, na "Arte Poética", nome dado imprecisamente à "Epístola aos Píndaros" — a 3º do livro II das "Epis-

tolis", dirigida a Lucius Calpurnius Piso, Cónsul romano no ano 15 antes de Cristo, e a seus dois filhos — diz: "E é certo que o que vem pelos ouvidos mais trouxamente os animos comove que o que vem pelos olhos, testemunhas sempre fiéis que fazem com que o povo julgue e aprenda por si" (tradução de Cláudio Lusitano, Lisboa, 1781, página 87).

Na Idade Média — o período de maior escurocínio intelectual da História —, para suprir as deficiências do ensinamento impresso e ensinar ao povo as coisas da religião, os padres usavam o teatro — imagem e som —, reproduzindo ao vivo, cenas da Paixão de Cristo, de "martírios de santos", etc.

E no Brasil, para a obra de catequese, foi esse o exemplo de que se serviram Anchieta e seus companheiros.

Os antigos quadros, chamados "quadros murais", que se penduravam nas paredes das classes — quadros de Botânica, de Matemática, de História Natural, de Química, de Física, de outras disciplinas —, e que ainda hoje são largamente utilizados, o próprio quadro negro onde o professor escreve e desenha, tudo isso então, desde a mais remota antiguidade até os dias atuais, tem sido e é utilização de recursos audio-visuais para o ensino.

Não incortamos, portanto, na intuição de Patrício, quando todo o que se escrevera antes dele, sobre Medicina, ao iniciar o seu curso na Universidade de Balle.

A utilização dos recursos audio-visuais na educação é antiquíssima e constitui sempre uma constante na preocupação dos educadores de todas as épocas e de todas as origens, fosse qual fosse a finalidade educativa a que se destinasse os seus ensinamentos.

Apenas, cada época dispõe de um grau diferente de progresso e os processos, como é natural, variam de acordo com a evolução da técnica.

E concluímos assim, que não há nenhuma novidade no método. Onde há novidade, sim, é nos recursos que se oferecem aos mestres de hoje.

Muita coisa do que ficou dito afirma a supremacia da imagem sobre o som,

quanto à solução que uma e outra podem exercer no espírito humano. Até mesmo a Ciência já concluiu isso, ao determinar que para ouvirmos simultaneamente os sons consecutivos é preciso que haja um espaço, entre um e outro, de 1/10 de segundo, enquanto para vermos duas imagens sucedentemente, bastará que haja um intervalo de 1/25 de segundo entre uma e outra. Isto quer dizer que as imagens chegam mais rapidamente aos olhos do que os sons aos ouvidos. Duas vêzes e um terço mais depressa.

Mas a verdade é que, na educação, a imagem não se pode realizar plenamente sem a palavra, isto é, o som.

As estatísticas — dividindo-se os alunos em três tipos gerais: os visuais, os auditivos e os motores —, atribuem uma percentagem esmagadora aos do primeiro tipo. Mas nenhum pedagogo afirmará que, mesmo pertencendo ao tipo visual, isto é, ao que aprende melhor quando *vê também*, do que quando *ouve apenas*, o aluno dispense a explicação da imagem. Afirmará, sim, que esse tipo de aluno APRENDE MELHOR QUANDO VÊ TAMBÉM AQUELO QUE OUVE, ou QUANDO AQUELO QUE OUVYE CHEGA TAMBÉM PELOS OLHOS.

E é exatamente para atingir os três tipos citados que se utilizam os meios audio-visuais.

Sobre dois desses meios em especial — porque incidentalmente serão forçados a studar a outros —, é que versará a nossa palestra: o emprego do filme cinematográfico e do filme fílmico em aula.

Em torno do uso do filme cinematográfico em aula, criaram-se duas controvérsias. A primeira, com o advento do som, sobre se o filme a ser projetado para ensino deve ser sonoro ou silencioso; a segunda, sobre o momento em que deve ser feita a projeção: antes, durante, ou depois da aula.

Quanto à primeira controvérsia, dizem os apologistas da projeção silenciosa que o mestre não deve perder, em nenhum momento da aula, o contacto com os alunos, nem entregá-los a um comando vocal estranho; afirmam os apologistas do filme sonoro que nem todo mestre é capaz de

acompanhar, com a rapidez e a clareza exigidas, a sucessão de cenas de um filme, e que o contacto perdido durante a projeção poderá ser restabelecido em seguida, com a pausa do filme e com as explicações complementares que poderão ser oferecidas.

Qualquer que seja a solução adotada, o mestre terá a apóli-la ruídos de ordem pessoal, que não ve discutem. Cabe a cada um o critério da escolha.

Aparte a tarefa de ilustração, quem informar que não, no INCE, de há muito sonorizaram todos os nossos filmes. Isso porque os nossos textos são redigidos de maneira tal que possam atingir desde a platéia menos escolarizada ou mais heterogênea até à universitária. A exceção, é claro, das textos para filmes científicos, que se destinarem a determinado tipo de platéia. Por isso, raramente os interessados encontrarão, no nosso catálogo, filmes mudos e os que ali aparecerão ainda, só de data muito antiga.

A segunda controvérsia que se verifica quanto ao uso de filme cinematográfico em aula, concerne ao momento em que se deve fazer a projeção: antes, durante ou depois da aula. Qual dos três momentos será o mais aconchegante?

Como ser impossível establecer como regra tal ou tal momento preferível para a projeção. Isso nemtudo depende de vários fatores e, entre eles, o filme considerado em relação ao som e ao tipo de aula, é o mais importante.

Tomemos, por exemplo, o filme "Um apólogo", de Machado de Assis, produzido pelo INCE.

Se a aula versasse sobre a bibliografia do grande escritor, eu faria a projeção logo no início, porque a introdução bibliográfica de Responde Ponto — que de modo gravo —, é uma sintaxe admirável que fornece elementos os quais permitem a qualquer professor um desenvolvimento convincente das informações contidas no texto do insuperável fundador do INCE.

Se a aula versasse sobre a crítica dos processos literários do autor, eu projetaria o filme no meio, como demonstro no que

## O CINEMA NA ESCOLA SECUNDÁRIA

segue dato é como entro para esses argumentos.

Se a aula versasse sobre uma época da história brasileira brasileira, eu projetaria o filme no final, como documento de discussão.

Quero deixar bem claro que não é uma opinião pessoal, discutível. E disse informar que, possivelmente, prefiro a projeção no meio da aula, isso porque, professor de História do Teatro, e considerando que o teatro é uma arte de grupo, desse seu grupo alunos e mais ampla liberdade durante as aulas, para que fôrmos comigo essa equipe, transbordando nosso espírito. Pode assim, o aluno, debater o assunto exposto, desfazer qualquer dúvida no momento em que ele se apresenta, emitir a sua opinião quanto à oportunidade a solicita. Tudo por entender não impor aos meus alunos a disciplina da "depois", porque esse "depois" é, quase sempre, o "nunca", pelo consagrado ou pela importunidade.

Mas repito que o momento da projeção é de escolha exclusiva do professor e nemtudo nega poderá ser adotada, nem mesmo aceitável.

Falemos, agora, sobre a projeção de "filmes fílmicos".

Inicialmente, há duas espécies de filmes fílmicos: o diafilme e o dispositivo. Dizemos que dínam a mesma coisa classificando essas diferentes. Dizem a mesma coisa porque "dia" vem do grego e quer dizer "atual"; "filme" vem do inglês, e quer dizer "película"; e "positivo" é o nome que damos, em Portugal, à película transparente que se copia de uma outra película também transparente — o negativo —, matriz onde se fixou a imagem original.

Mas no Brasil, o uso conseguiu tanto "dispositivo" a respeito na mesma película, de várias imagens, e como "dispositivo" uma imagem isolada.

Poderemos auxiliá-lo com isto, o diafilme e o dispositivo podem substituir, com vantagens, os chamados "quadros murais" e oferecer as imagens que melhor convierem à aula, sem sujeitar o professor à exibição de obras ou gravuras passadas de mão em mão entre os alunos, ou

funcionar se respeitar quando seu discurso permanece, pelo contrário, permanecerá a mesma sua permanência.

Por outras palavras, permanecerá o pensamento da imagem na sala durante o tempo de exploração, que pode ser maior ou menor tempo.

Haverá, assim, aqui, um menor uso possibilidade de determinação para o número de imagens que podem ser levadas ao professor, visto não haveria necessidade. Com a menor quantidade de professores e com a própria lógica, pode dizer que são.

A quantidade de imagens que se podem projetar numa sala depende do número, da sua determinação, do tipo de aula, da disciplina abordada em classe pelo professor, de outros muitos fatores.

Há aulas que empolgam, mais do que outros, o professor, e que interessam, mais do que outros, os alunos.

Há professores — como eu —, que permitem aulas e debates durante a aula, e há professores que não permitem qualquer espécie de interrupção.

Nas aulas em que se admitem interrupções durante a aula, há alunos mais ou menos interessados, são os alunos que interagem e alunos que apenas assistem.

Com um desses fatores, isoladamente ou combinados entre si, é que determinam o número da projeção de imagens e sua quantidade.

Um dos aspectos da utilização de projeções em sala, que muito preocupa os não bastante familiarizados com o processo, é o que se refere às vantagens que permitem eleger um ou outro dos dois tipos de projeção de que tratamos — cinematográfica ou fixa. Qual das duas é preferível? perguntam com frequência os que visitam o INCE e recorrem ao seu Serviço de Orientação Educacional, que tem a honra de chefiar neste momento, tentando modestamente continuar a obra do meu ilustre antecessor, o nosso sempre lembrado Edgar Suesskind de Mendonça, um dos grandes apóstolos da utilização dos modernos meios audiovisuais na Escola.

A resposta é simples: a preferência devem ser considerada pelo quanto a sua utilização se queremos, por exemplo, ensinar o funcionamento de uma máquina ou de um sistema social, ou mostrar as causas de gêneses de uma planta, ou demonstrar a Lei de Lavoisier, ou seja, associar a projeção secundária, projectada com o seu movimento, ao que queremos explicar, pressionar as discursões gregas da filosofia clássica, ou analisar as hipóteses da matemática, a profissão fixa é,自然而然, porque isso não só não necessita e a imagem parada permitir ao professor ganhar no tempo que querer.

Há casos, entretanto, em que é possível utilizar qualquer das duas tipos de projeção, ou os dois conjugados.

O ensino de Contabilidade, por exemplo, constitui uma experiência dessa natureza, realizada pelo INCE, em colaboração com a Diretoria do Ensino Comercial.

Produzimos um filme sobre uma escola de comércio em Bento Gonçalves, mostrando todo o processo contábil de uma indústria de vinhos. Estamos produzindo uma série de diafilmes sobre Contabilidade, diafilmes que eminham, em projeção fixa, o que se encontra no filme, em projeção animada. Filme e diafilmes servem, isoladamente ou juntos, para esse tipo de ensino.

Em tudo o que fico dito, preconizamos sempre em relevo dois princípios fundamentais que devem prevalecer sobre qualquer critério a ser adotado na utilização dos processos audiovisuais, dois princípios que constituem, talvez, as finais regras rígidas nessa utilização.

Primeiro: a presença do professor. Nenhum filme, diafilme, dispositivo, ou qualquer outro meio, dispensa o professor — matéria-prima da aula. Todos eles são auxiliares. Devem estar sujeitos ao professor e nunca sujeitos ao professor.

Segundo: é indispensável que o professor, antes de utilizar qualquer desses meios, examine cuidadosamente o material que usará, fique inteiramente identificado

com seu material, para evitar surpresas inesperadas.

E agora, como projetar um filme gravemente editado pelo Edifício da Sociedade Americana sobre "Novas metas da ciência". Antes expôs, fomos à crítica daquele que sou filo mestre.

#### PROJEÇÃO

Dois aspectos, entre vários outros, merecem comentários sobre filmes.

Primeiro: a comparação da sala antigas com a moderna, valorizando esta. Comparação desavultada. Não são as mesmas usadas nesse e noutras que devem ser comparadas. São a maneira de ensinar da profissão antigas e a maneira de ensinar da profissão moderna. São os alunos que freqüentavam as duas classes. Pois que no tempo daquela profissão antigas e nos tempos de outras profissões mais antigas ainda, spendia-se tanto quanto no tempo da profissão atual. E se havia nequela época alunos que preferiam as revistas às explorações da profissão, também os há hoje. Esse tipo de aluno não é característica de uma época. Mas é uma das responsabilidades que cabem ao professor, verificada a sua existência numa classe, prevenir-selos, despertar-lhe o interesse, prendê-lo a si mesmo — mesmo que para isso seja necessário uma autocritica severa do seu próprio de ensino.

Outro aspecto do filme é a audiência, em uma combinação que dispõe de projeção fixa e animada, de biblioteca, de museu, de estúdio de rádio, e até mesmo de uma artista para o ensino e o estudo do centro de interesse explorado pelo professor. É a audiência, diria eu, de dois aparelhos inseparáveis entre os quais se utilizam na educação audiovisual: o episcópio, que projeta por reflexo, o epidiscópio, que projeta por reflexo e por transparência. Este último bem mais aconchegante daquele, porque pode

#### O FIM DA UNIÃO NA ESCOLA MATERIAIS

projeto um diafilme ou um dispositivo e assim, deslocando, a grande massa de alunos ou de qualquer objeto deslocado na sua prática. Ele é, então, adequado a epidiscópio, oferecendo-lhe um sistema aquilatado de projeção fixa, a vantagem de projeção, também, a maneira que para existir no objecto modificado, a manutenção de um salto, por exemplo.

#### DEMONSTRAÇÃO COM O EPISCÓPIO DO INCE

E agora, para terminar, vamos fazer uma rápida exposição das fases em que se processa a produção de um diafilme, e de alguns detalhes técnicos dessa produção.

O primeiro passo é a escrita do material e seu reproduzido, obedecendo à sua tipologia, a pedagógica e a técnica. Procuremos seleccionar imagens que ofereçam o máximo de contenidos pedagógicos e que proporcionem a evolução de rendimento técnico, isto é, que possam servir plenamente aos fins da sala e permitam uma reprodução fotografica, clara, visível, em todos os seus detalhes.

Em segundo, esse material é enviado de volta com o desenvolvimento do roteiro e expandindo-o através de reproduções para facilitar o trabalho de realização técnica do negativo que formará a cópia necessária.

O terceiro, que servirá, apesar de difícil para o professor, devem não só explicar, e mais economicamente possível, a imagem, mas tanto, mas grado essa economia, basta as informações que proporcionam ao professor, além de um desenvolvimento completo de cada exploração, uma interpretação pessoal de cada informação.

Depois desse trabalho, o material é levado ao encanistro da produção, máquinas de confecção do negativo, de revelação, de cópia para positivos, e todos os concomitantes trabalhos de laboratório.



## EDUCAÇÃO ARTÍSTICA

(COMO FAZER UM ESPETÁCULO) (\*)

RUBENS CORRÊA

### O ANIMADOR

O animador teatral é o centro-orientador de toda companhia ou grupo teatral. Ele é quem geralmente propõe o nascimento e a vida de um grupo, e sua existência implica numa série amarga de riscos.

Este elemento indispensável e essencial à sua origem e conservação da comunidade e a permanência do harmonioso convívio social do grupo, é, no seu tempo, das mais difíceis de serem definidas e utilizadas, dignas e competentes. O animador é, em suma, um trilho equilibrado, cuja telha principal de ferro apesar das suas contradições, é distinção e a honestidade.

### CRÍTICAS SUCINTAS AO ANIMADOR

O personagem do "Homem teatral" é a origem de todos os grupos teatrais que geram deles, que são mais ou menos, nesse topo que desliza para cima e para baixo, que tanto vêem, dão — dão e permitem evolução de grupo em formação. Correza, então, a base das grandes cidades. O risco de elas morrerem é que devem morrer. "Hamlet", já a meia hora bairros, com tendências ainda mais dramáticas, dizia que "A Cidade das Comédias" é uma grande peça; algumas lembram um espetáculo de variedades, outros, uma peça infantil e a maior de elas muitas

vezes: "afinal, Shakespeare é sempre Shakespeare" — e tudo recomeça.

São poucos os grupos que ultrapassaram esta fase, e se por acaso o conseguem, é apenas para finalizar mais pacificamente na segunda ou terceira peça. E, por, antes dessa fase, que o animador deve aprender, seja, talvez, alguém com certa experiência teatral, ou um esperto mais intuitivo, ou mesmo o raro de olhos teatrais — se conseguir expandir a sua "Hamlet" e começar a ver o fundo do conceito. O resto é que em cada grupo que se organiza, o animador tem de ser o diretor, o chefe, resultante por uma questão de realidade, entre todos os que nascem se faz elegir, e há como de imediatamente ordenar de sua própria decisão do grupo.

Porém, é uma questão de saber em que é preciso.

### O ANIMADOR E A ORGANIZAÇÃO DO GRUPO

Facultado o animador, para dar a maior liberdade ao artista e colaboração integrada dos outros membros do grupo, a primeira coisa a fazer é a distribuição de pessoas em equipes, pegando as qualidades de cada um: equipe de cultura, disponibilidade, entusiasmo, inventiva, habilidade e ciência.

A segunda e mais importante ação é a que se refere ao local: não se pode

trabalhar para a instalação do grupo; é o momento em que começa a funcionar o triângulo equilíbrio do animador. Preferencialmente, o grupo deve ter ao menos uma sala inteiramente sua para reuniões, leitura de peças, ensaios, execução de guarda-roupa etc... Os espetáculos só são realizados, na medida do possível, em cinemas, auditórios particulares de colégios e hospitais. Caso haja a possibilidade de um auditório à disposição do grupo, estará resolvida o mais angustiante da questão, restando apenas a adaptação que o lugar deve sofrer para comodidade do público e dos artistas.

Nessa altura dos acontecimentos só haverá diheiros algum em casa, e resta, então, ao animador, o recurso de transformar, num, por exemplo, de mágica, a sala "misteriosa" num local onde se possa assistir a peças de teatro, substituindo lembrar que uma sala simples e acolhedora facilita mais o contato entre os artistas e o público do que superluxuosos teatros, sofisticados e dispendiosos. Isso também é uma boa escola de o animador fazer funcionar as diversas equipes num trabalho conjunto.

Preparada a sala e organizadas as equipes, resta ao animador reunir todos

EDUCAÇÃO ARTÍSTICA  
a escolha da peça e a direção artística do espetáculo.

### DESDOBRAMENTO DO ANIMADOR

Para a escolha do repertório, o animador já deve estar mais ou menos a par das possibilidades do elenco de que dispõe, seria conveniente que se aconselhasse a análise de peças próprias para o grupo.

Nessa fase, o animador que até então se preocupou com os problemas da organização do grupo, começa a penetrar na parte artística propriamente dita; o triângulo equilíbrio lhe será, então, de uso quotidiano indispensável.

Cometendo a agir as pequenas vindas, as desordens, as disputas pelos melhores papéis, é neste perigoso momento que o animador deve manter toda sua fibra de vontade, todo seu entusiasmo e a sua honesta imparcialidade para julgar a multidão de pequenos erros que, fatalmente, aparecerão.

Agora, com o local, equipes técnicas, elenco e peça escolhida, o grupo pode começar é a hora em que entra em cena um novo e importante elemento: o Diretor.

PARA A FELICIDADE DE UM GRUPO, É AO MESMO TEMPO NO INTERESSE DOS ESPECTÁCULOS, SERÁ NECESSÁRIO ESTABELECER UM EQUILÍBRIOS ENTRE A ARTE E A VIDA, NEM SEMPRE FÁCIL.

Lúcio Chaves

(\*) Tomado de «Calendário de Teatro», p. 1.



# LÍNGUA VERNÁCULA

## TÉCNICA DE ENSINO DA LEITURA

PROF. LEODEGÁRIO A. DE AZEVEDO FILHO

A metodologia do ensino da Língua Portuguesa, um dos principais capítulos da Didática Especial da disciplina, é constituída de técnicas que orientam efetivamente a aprendizagem dos alunos.

O programa oficial de Português, em última análise, abrange três aspectos: leitura, redação e gramática. Estudaremos as técnicas de ensino da leitura.

### TÉCNICA DE ENSINO DA LEITURA

#### 1. MOTIVAÇÃO

Nun interessante estudo, organizado por Mary E. Pennel e Alice M. Cusack, (1) são os seguintes os motivos que podem induzir crianças, adolescentes e adultos à leitura:

##### a) Pelo desejo de conhecer

A leitura, realmente, possibilita o aumento diário de novos conhecimentos.

(1) Cf. Pennel, Mary E. e Cusack, Alice M.: *Como se Ensina a Leitura*, edição da Unesco do Globo, Porto Alegre, 9ª Ed., 1952, pág. 10 e seguintes.

Quando queremos conhecer bem um assunto, começamos pelo levantamento bibliográfico da matéria, ou simplesmente pela procura de um livro que expõe bem o que se deseja estudar. Os livros são fontes permanentes de conhecimento e cultura.

##### b) Por necessidades profissionais

De fato, não pode haver profissão que dispense a leitura, como instrumento útil e indispensável que é à eficiência e melhoria do trabalho. Médicos, engenheiros, advogados, professores, enfim, todos os que têm profissão liberal não podem deixar de ler continuamente, se é que pretendem ser bons profissionais. E também não podem deixar de ler os notícios, operários, agricultores, pois através da leitura aperfeiçoam aos poucos a técnica de trabalho, produzindo mais e melhor.

#### c) Pela prazer

Todos nós necessitamos de certos momentos de repouso espiritual na hora pela vida. E o encanto da leitura nos traz esta satisfação, preenchendo solenemente as nossas horas de lazer. Houve tal quem afirmou: «um quinto de hora de leitura consola-me de qualquer desgosto». A boa leitura é, assim, uma forma de diversimento, e também prova certa paz de pensar os bons livros, pois elas evitam horas de solidão e prazer.

#### d) Para a realização de diversos resultados

Os deveres e obrigações da vida diária não nos permitem realizar todos os nossos desejos. E quantas vidas, leendo livros de viagens a países que desejavam visitar, de certo modo nós vivemos esta viagem, aproximando-nos a memória do autor! Quantas vidas a boa leitura não é um elemento que concorre para o nosso melhor aperfeiçoamento social? Quantas vidas não encontramos, nas páginas de um livro, a realização de nossos desejos?

#### e) Para maior compreensão de vida

Todos nós desejamos compreender a vida sob todos os seus aspectos, ou seja, os seus aspectos principais. E só através da boa leitura podemos ir formando uma filosofia de vida realmente viva, integrando-nos nos processos de cultura da nossa época.

#### f) Para orientação do comportamento

A boa leitura também concretiza para autodenominação o nosso comportamento. E quem diz autodenominação do comportamento, em última análise, da educação.

Tais motivos, capazes de despertar interesse, entre adolescentes e adultos, pela leitura, também são válidos para as crianças. A diferença é de grau, como

### TÉCNICA DE ENSINO DA LEITURA

nós mostraremos, estabelecendo distinções entre os interesses das crianças, dos adolescentes e dos adultos.

#### 2. PRINCÍPIOS DE ENSINO DA LEITURA

Tomemos, para indicar um dos principais interesses da noção de leitura, o plano de aula que apresentamos em nosso livro Didática Especial de Português (1). O tema escolhido para leitura e interpretação foi o romance *Pedro e Inês*, de Antônio Alcântara, que figura em várias edições, antologias e livros didáticos para o curso secundário, e que pertence ao Livro Comum Boas da Moda. (2)

No início da aula, é boa prática informar aos alunos que leiam em silêncio o texto, enquanto o professor faz a chamada e lê a leitura e mostra a sua interpretação no Diário do Clube. Assim, os alunos têm uma noção desde os primeiros momentos da aula.

Em seguida, o professor faz a leitura que pretende fazer um bocado em cima-jato. Para isso, precisa de um narrador e outros personagens. Vários alunos logo se apresentam, e o mestre seleciona os mais adequados à paixão da leitura, provocando que os demais candidatos sejam escolhidos em função das suas.

Eis o texto:

#### PLEBISCITO

Antônio Alcântara

“A cosa pensou em 1850,

“A familia está toda reunida na sala de jantar.

“O senhor Rodrigues palha os dentes, repousando numa cadeira de balanço. Acaba de comer como um abacaxi.

“Dona Bernadina, sua esposa, está muito entretida a limpar a gola de um canário belga.

“Os pequenos são doidos, uns mimos e uns meus. Eles desistem a olhar para o canário. Ele, encostado à mesa,

(1) Cf. Azevedo Filho, Léodegálio A. de: Didática Especial de Português, Edições Comunitárias, Av. 18 de Setembro, 178, Rio.

(2) Cf. Azevedo, Antônio: *Comum Boas da Moda*, pág. 52 e seguintes, 9ª edição, Livraria Freitas Vilela, Rio de Janeiro, 1955.



b) Preencha as linhas pontilhadas, completando as frases:

*Pálio + scilum em latim, significa ...*

O termo *abade*, empregado em sentido figurado na lição que lemos, tem a significação de ...

O verbo *repunpar* é o sinônimo do verbo ...

*Pálio dabis* é o mesmo que ...

O verbo *expesar* é o sinônimo do verbo ...

A palavra *espançar* é sinônima de ...

A palavra *invencionário* significa ...

O senhor Rodrigues falou em termos *autoritários, autoritário ou* ...

O termo *digna* significa ...

*Neologismo* é ...

*Dicionário* é ...

c) Coloque um X dentro dos parênteses que precedem a resposta certa:

*Proletário* é o mesmo que:

- ( ) Pessoa pobre, que não trabalha.
- ( ) Pessoa rica, que não trabalha.
- ( ) Pessoa pobre, que herdou muitos bens.
- ( ) Pessoa pobre, que vive do seu salário.
- ( ) Pessoa rica, que trabalha.

O professor, corrigindo o teste, calculará da fração da aprendizagem. A verificação será feita em prova mensal, possível em que dará graus aos alunos.

#### 4. CONSIDERAÇÕES FINAIS

Nos livros didáticos existentes entre nós, há algumas lições que se prestam para leitura em conjunto. Além do texto de *Antônio Agosto*, aqui transcrito, tenho recorrido à lição *Um Apólogo*, de *Machado de Assis*, que se encontra em nossas melhores antologias. (1)

Mas nem todos os textos de leitura se prestam para essas pequenas dramatizações, e temos então que recorrer a outros processos motivadores. Se o texto é em verso, por exemplo, seja interessante explorar a tendência artística para a declamação, quase sempre existente entre alguns alunos. Quando se trata de texto em prosa, e que não se presta para leitura em conjunto, pode o professor lê-lo em voz alta para os alunos, ou indicar na turma os que devem fazê-lo. O principal é que o texto escolhido seja interessante, ajustando-se à idade e ao nível de compreensão dos estudantes. Infelizmente, porém, são poucos os nossos livros didáticos que obedecem a uma orientação segura em matéria de escolha de material para leitura. Temos, por isso, que suprir essas deficiências mimeografando textos em casa, antes da aula. Não sendo possível dispor de mimeografo, a solução que resta é mesmo a de selecionar, no livro de leitura adotado, as melhores lições, lendo-as com os alunos.

As questões devem admitir uma única solução, tendo formuladas com a máxima clareza e objetividade, de modo que não dêem margem a interpretações equivocadas. Serão também evitados os possíveis controvérsias.



## A AFERIÇÃO DA APRENDIZAGEM DE PORTUGUÊS

PROF. MARIA DE LOURDES NUNES DE ANDRADE

venientes do fazer sorte e avaliar com mais objetividade o que o aluno aprendeu.

2. As questões devem admitir uma única solução, tendo formuladas com a máxima clareza e objetividade, de modo que não dêem margem a interpretações equivocadas. Serão também evitados os possíveis controvérsias.

3. A dificuldade das questões deve ser graduada, de modo que a prova contenha questões fáceis, médias e difíceis, para que se possa avaliar o aproveitamento de todos os alunos. As questões mais fáceis permitem avaliar o aproveitamento dos alunos mais atrasados, assim como as mais difíceis servirão para avaliar o aproveitamento dos melhores alunos.

Aconselha-se geralmente que a prova comece por questões fáceis, e que todos os alunos possam responder, para que os mais atrasados não desanimem. Por outro lado, as últimas questões devem ser tão difíceis, que só os melhores alunos as possam resolver.

Na elaboração de provas objetivas devemos observar o seguinte:

1. A prova deve constar de um número grande de questões, de modo que abranja os pontos fundamentais da matéria dada. Isto permite elininar os incon-

venientes da fazer sorte e avaliar com mais objetividade o que o aluno aprendeu.

2. Deve ser pequena a probabilidade de acerto por acaso. A probabilidade é representada por uma fração própria que

(1) Cf. Monteiro, Clóvis: Nova Antologia Brasileira, pág. 187, 7ª edição, F. Brüderl & Cia. Editores, Rio, 1941.

tem por numerador o número de casos favoráveis e por denominador o número de casos possíveis. Assim, se lançarmos uma moeda ao solo, para fazer cair ou cair, a probabilidade de acerto será de  $\frac{1}{2}$ , porque o número de casos favoráveis é 1, e o número de casos possíveis 2, visto ter a moeda duas faces. Um teste cuja probabilidade de acerto seja de  $\frac{1}{2}$ , é um bom teste. Por esse motivo são denominados o tipo de teste *Falso-positivo*, a menos que a resposta venha acompanhada de justificação.

6. Na elaboração de tipos de Testes, é também interessante desconsiderar a inclusão de erros para serem identificados em enunciados. A apresentação de tais erros é antipedagógica, pois faz com que os alunos se concentrem sobre erros que muitas vezes não identificam e acham por fato. Observe-se que é perfeitamente possível a verificação do conhecimento de qualquer fato da língua através de questões adequadas, sem que haja necessidade de apresentar erros.

As principais vantagens dos testes pedagógicos são:

1. Permitem julgamento objetivo e imparcial.
2. Podem abranger grande parte da matéria, facilitando a avaliação dos conhecimentos em exames.
3. Eliminam o fator sorte.
4. Criam no educando o hábito da estudo.
5. Desenvolvem a capacidade de compreensão da leitura silenciosa.

Vejamos alguns tipos de testes que podem ser utilizados na verificação da aprendizagem de Português.

I — *Teste de lacuna ou completações*. Consiste na apresentação de frases que contenham erros para serem preenchidos. Exemplos:

1. Preencha as lacunas com o artigo definido masculino ou feminino, como *morrer*:

septenais estavam alerta.

A aproximação do atingir deixa  
além.  
Estou aguardando ..... telefona  
de tua irmã ..... dinamite é uma substância  
explosiva ..... testemunha prestou um longo  
depõimento.

2. Preencha as lacunas com um nome pessoal da 1ª pessoa do singular:  
Transfiram o livro para ..... los.  
Deixe ..... narrar-lhe o ocorrido.  
Não há discordia entre ..... e ..... Elas.

Pego-te que elas vão sem .....  
A menina aproximou-se sem .....  
dar por elas.

3. Preencha as lacunas com o nome relativo que procedido, quando necessário, da preposição adequada:

Foi belo o espetáculo .....  
assistimos.  
Ela o livro ..... mais gosta.  
Foram vidas as perguntas .....  
respondemos.  
Qual o cargo ..... aspira?  
Este é um peccado ..... todos  
devem obediência.

4. Preencha as lacunas com os verbos colocados entre parênteses nos tempos e modos indicados:

Seriam matriculados .....  
vagas (*haver* — pretérito imperfeito do subjuntivo).

Hoje ..... dez dias que  
embargaram para a Europa (*fazer* — presente do indicativo).

Nesta oficina ..... de dia  
dias (*converter* — presente do indicativo).

Quando chegamos, .....  
poucos minutos que tinhas saído (*haver* — pretérito imperfeito do indicativo).

Segundo creio, ..... havia  
ainda algumas vagas na escola (*dever* — presente do indicativo).

II — *Teste de substituição*. É uma variedade do teste de preenchimento de

A AFEIÇÃO DA APRENDIZAGEM DE PORTUGUÊS  
do cérebro, madeira da sua organização, madeira de  
tro registo.

Chovendo não chove ..... não tem  
chuva.

Corrida salto cada ..... Corrida  
Corrida ..... Encantado a vós! cada se intitula ..... todos os  
muitos.

Apesar da sua escassez, fazem-nos ..... São encorajado

III — Teste de múltipla escolha.  
Consiste na formulação de uma questão para a qual se propõem várias respostas, das quais apenas uma é certa. Para que seja proposta a estrutura de acerto por acaso, convém que se formulam pelo menos cinco respostas. A probabilidade de acerto por acaso será de 20%.

Exemplos:

1. Coloque um X dentro das alternativas que provêm a resposta certa.

Denominar-se possuidor o animal ve-  
bulante:

- ( ) de Pior-Esco  
( ) de Boabdil  
( ) de Pinto  
( ) de Portugal  
( ) de Buenos Aires

Identificar o nome que

- { } doméstico  
{ } fêmea  
{ } territorial  
{ } turístico

Alternar é o oposto de

- { } avançar  
{ } obstruir  
{ } egocentrismo  
{ } servilismo

## NOTAS DE VOCABULÁRIO NUNES DE ANDRADE

1. IV — Preencha os parênteses da 1ª coluna com os números da 2ª, fazendo corresponder a cada adjetivo o nome próprio locutivo a que ele se refere:

( ) cingalês	1. Flândres
( ) guadiano	2. Sotavento
( ) malgaxe	3. Espanha
( ) eborense	4. Góeseg
( ) epeira	5. Galiza
( ) silvestre	6. Crílio
( ) flamengo	7. Macau
( ) jui	8. Castela
( ) castilhano	9. Cádis
( ) curso	10. Java
	11. Salamanca
	12. Chipre
	13. Madagáscar

2. Preencha os parênteses da 1ª coluna com os números da 2ª, fazendo corresponder a cada substantivo o adjetivo a de referente:

( ) marim	1. nívea
( ) nua	2. muralhado
( ) pata	3. ignea
( ) laranja	4. obesa
( ) chama	5. diâmica
( ) lago	6. aquática
( ) ave	7. áerea
( ) pe	8. apétito
( ) dia	9. diário
( ) mar	10. pluvial
	11. carílio
	12. palmeiro
	13. ignea

Nossa opinião profunda que nos insere de formação de provas se coloque o

mesmo número da coluna em ambos os colunas. Exemplo:

Preencha os parênteses da 1ª coluna com os números da 2ª, indicando a função sintática das expressões grafadas:

1ª coluna:

- ( ) "Vós, que boscos e veda da esperança,  
Estais aqui há tantos tempos."

LUTS DELFINO

- ( ) "Sônia, que cantas solitaria,  
Que quer dizer a tua prece?"  
OLAVO BILAC

- ( ) "E ouviu-se ao longo das noites  
o *cruzeiro das ondas*."  
ALEXANDRE HERCULANO

- ( ) "Passou como uma nuvem  
Levada pelo vento."  
VICENTE DE CARVALHO

- ( ) "O trabalho é amargo, mas os  
seus frutos são doces e apetitivos."  
MARQUÊS DE MARICA

- ( ) "O caluniador não é digno de  
perdão."  
MALBA TAHAN

- ( ) "E a Palavra pesada abala a  
Idéia leve,  
Que, perfume e clarice, resplandece  
e viva."  
OLAVO BILAC

- ( ) "Vim a *rygo* a chicote, mambem-  
bre!"  
CASTRO ALVES

- ( ) "Sua Majestade ordena ao meu  
sobrinho de Maracaju que apague  
sua ordem!"  
REBELO DA SILVA

- ( ) "Queridas amigas a fachada da  
PAZ!"  
JOSE DE ALMEIDA

## A APLICAÇÃO DA APRENDIZAGEM DE PORTUGUÉS

- 2ª coluna:
1. Subjeto
  2. Predicativo
  3. Objeto direto
  4. Objeto indireto
  5. Complemento nominal
  6. Agente da passiva
  7. Adjunto nominal
  8. Adjunto adverbial
  9. Apóstrofo
  10. Vocativo.

Os tipos de testes aqui apresentados podem em certos casos ter a sua disposição um pouco alterada de acordo com o que se deseje medir. Assim, para a aferição da aprendizagem da classe, costumamos organizar um tipo de questão objetiva que, sendo na essência um teste de múltipla escolha, é apresentado do seguinte modo:

Preencha as lacunas com a(s) ou a(s) e escreva dentro dos parênteses o número correspondente à função gramatical da forma empregada:

1. Artigo.
  2. Preposição.
  3. Combinção da preposição com o artigo.
  4. Pronome demonstrativo.
  5. Combinção da preposição com o pronome demonstrativo.
- ( ) Foram ... cidade.  
( ) Chegaram ... casa cedo.  
( ) Irmãos ... casas de campo.  
( ) Vieram ... cinco horas.  
( ) Daqui ... duas horas chegou  
o avião.  
( ) Isto ... uma hora.  
( ) Chegaram ... uma hora meia.  
( ) Lá para ... duas horas meia-noite.  
( ) Outros ... todos permanecem  
o inverno.  
( ) Foram ... Roma.  
( ) Refeições ... Roma antigas.  
( ) Visitaram a coluna de Lourenço  
e ... de Pisa.

Já vimos em linhas gerais a técnica de organização de provas objetivas. Trataremos agora de sua aplicação e correção e da critério de apuração das notas.

No aplicação da prova devemos observar o seguinte:

1. Antes do início da prova o professor dará as explicações necessárias.
2. Os alunos não devem falar entre si durante a realização da prova.
3. A duração da prova variará de acordo com as dificuldades da mesma e com o nível da turma, de sorte que não deve ser determinada préviamente. Recomenda-se que as provas sejam recolhidas quando 5/6 dos alunos as tenham concluído.

Ao corrigir as provas, o professor limitar-se-á a analisar as questões certas e as erradas. As questões que contenham erros ou outras, serão consideradas erradas, tendo em vista que se coloque na prova um verso do seguinte trecho logo após o cabeçalho:

LEIA ATENTAMENTE CADA QUES-  
TÃO ANTES DE RESOLVÉLA. QUAL-  
QUER ERRO OU BASTA ANULARÁ  
A QUESTÃO EM QUE ESTIVER CON-  
TIDA.

Para a apuração das notas, deve levar-se em consideração a adequação da prova ao nível da turma, o que se conseguiu com a edição do critério das questões propostas, segundo a qual o valor de cada questão varia de acordo com a dificuldade da mesma.

Para a avaliação da dificuldade das questões, deve-se calcular a porcentagem de acertos de cada uma. Quando menor for a porcentagem de acerto, tanto mais difícil é a questão. O professor calculará por quais questões alunos acertaram cada questão, transformando depois suas valências em porcentagens. Assim, se numa turma de 35 alunos saíram 14 acertos em determinada questão, a porcentagem de acerto de mesma é:

$$\frac{14}{35} = 0,4$$

$$0,4 \times 100 = 40\%$$

40% = 40% de acertos  
35

Aproxima a porcentagem de acertos de cada questão, respectivamente às questões:

- a) fáceas (33 + 40% de acertos)  
— valor: 1 ponto.
- b) médias (17 + 40% de acertos)  
— valor: 2 pontos.

c) difíceis (14 + 40% de acertos)  
— valor: 3 pontos.

As questões que resultam alunos nota terão sido consideradas negativas, não devendo ser levadas em consideração para o cálculo da nota, por estarem abaixo da média da turma.

Avaleando os valores de notas às questões propostas e 3,4 nota das valências obtidas, de forma provisória de 40 questões, a turma considerada fáceas, 12 médias, 31 fáceas e 1 nota, ficaria:

$\begin{aligned} & 1 < 3 & = 6 \text{ pontos} \\ & 3 < 4 & = 64 \text{ pontos} \\ & 4 < 1 & = 3 \text{ pontos} \\ & \text{Total: } & = 75 \text{ pontos} \end{aligned}$

No caso, quando subtraímos os valores de 75 pontos, temos nota nota:

$$\begin{aligned} & 75 - 72 & = 3 \\ & 3 & = 10 \\ & \text{Total: } & = 10 \\ & 10 & = 0,4 \\ & 0,4 & = 40\% \end{aligned}$$

## ENTRE RUINAS E ANDAIMES

As épocas históricas se dividem em eras de estabilidade e eras de transição. Existem em cada dessas últimas. Nessas eras, os valores se instituem e se consolidam. Nessas eras, os valores se desfazem, se descomponem e se formam. Nossa época é a da descomposição, rompe e descomponção de valores, como foram as três grandes épocas anteriores à era que nos prengiam, na história do Ocidente: o fim do Império romano, no século VI, o fim da Idade Média, no século XVI e o fim do Renascimento, no século XVIII. Juntas todos esses movimentos transicionais, como o tempo, a situação do passado é que formam o destino. Tudo os valores estão ali se compreendem como ambulâncias nessa atmosfera de transformação que se confundem as culturas com as andainas. E a marca dessa ambientação é a instabilidade, a desordem, o choque ou o tensão. Daí, as patologias desse tipo de época e imprevisões, a angústia, a hipersensibilidade.

Diário de Albergaria (Entre Redilhos e Ratões — Diário de Notícias, 19/6/69)

## LATIM

### A MOTIVAÇÃO NO ENSINO DO LATIM

PROF. SIEGLINDO BARBOSA M. ALTHAN

Motivar é criar e gerar processos que facilitem o quanto e a aprendizagem.

Sóz, portanto, a motivação não faz que motivar, motivada é dizer o trabalho do professor.

O problema da incitificação reflete-se entre o professor e a sua função.

William James, divulgador da filosofia pragmática, que ensinava que o pensamento é sempre o grito da ação e a utilidade, o critério da verdade, em seu trabalho "Talks to teachers", divide os mestres que devem ser encorajados em dois grupos:

a) aqueles que possuem em si um alto potencial de estímulo;

b) aqueles que não possuem esse alto potencial.

Afirmou, ainda, que os alunos só assimilarão os assuntos da 2ª grupo se forem, inteligentemente, encorajados para a da 1º.

Assim, vê-se que o professor e o educador são profissionais competentes e s

incitação é um importante instrumento de trabalho.

Quando visto, entretanto, deve garantir resultados à motivação:

a) a seu objetivo;

b) a seu subobjetivo ou nível de classe e ao nível da matéria;

Quanto ao 1º problema — Deve-se utilizar duas opções:

a) obterem da motivação como fator cultural;

b) obterem da motivação como auxiliar da memória da classe.

Como fator cultural — O Latim deve ser ao professor uma nova fonte de encantos que não só servirá para a motivação inicial mas também deverá produzir na diversão da sala.

Vejam um pequeno trecho de Edílio:

Portas Novas Pontevedra era famosa em que bairros culturais quinhentos existiam, talvez mais cem mil, quem Ribeira,

prefeit. Nam et leges Romanae, moresque cœrunt, qui cœnactudine proliorum iam latronis ac scindubus pulabantur; et annum descripto in dissodacis mensis, perus sine aliqua computatione confusus, et infinita Roma scire ac templo constituit. Morbo decessit, quadragessimo tertio impere anno." — (Hist. 1.3)

O professor deverá, depois de lido o troço, situá-lo dentro da obra (subentendendo que só trata solo dada a rida de apresentação do autor) e focalizar a personalidade de Numa Pompílio como segundo rei, depois de fundada a cidade.

No discurso da tradução utilizar-se-á de certas palavras ou expressões para concretizar cultura, entendendo-se, porém, que deve ser feito sem preocupação exata, procurando-se, apenas, unir o útil ao agradável, como ensina Horácio:

"Quae sunt puerorum qui miscunt uile dulci" (Art. Poet. 343)

Assim:

"nos cestatos este explicará o professor que Numa Pompílio foi primeiramente designado rei, por cem senadores sabios, depois eleito pelo povo e confirmado, finalmente, pelo senado, que era composto de cem senadores albanos e de cem sabios,

*liger*: um dos grandes feitos de Numa Pompílio. Explique-se-lhe que *lex*, *gis* — é a lei escrita e formalizada — era, portanto, um obrigado de direito e deveres imposto ao povo, que, até então, vivia alheio a leis e costumes jurídicos.

*annum descriptus in duodecim menses*: observar-se que o ano romano, de Rómulo até Numa, não tinha duração determinada sendo formado de 10 meses lunares, de cerca de 4 meses de 31 dias e de 6 de 30 dias. Numa Pompílio acrescentou 2 meses, sendo um de 22 ou 23 dias, passando o ano a ser de 12 meses com 355 dias, enquanto o novo calendário de 365 dias dura de 46 a.C. e foi elaborado por Júlio César.

*infecta sacra ac templo*: salientará o significado de *sacra* — substantivo neutro singular e plural, com sentido próprio de: "coisa sagrada, objeto sagrado, objetos usados no culto", dai:

"cerimônias de culto, ritos, cultos, costumes religiosos".

*infecta sacra*: seriam os numerosos cultos instituídos por Numa.

*templo*: o professor dirá que o sentido pejorativo desta palavra, na língua augustal, era de: "um quadrado delimitado pelo augure na terra e no céu, no interior do qual ele recebia o preságio e o interpretava", dai a acepção de: "terreno consagrado pelos augures" e, em sentido particular: "espaço consagrado aos deuses, templo sacerdotal".

Explique-se que "augure" era um sacerdote-adivinho, espécie de profeta que predizia o futuro guiando-se principalmente, pelo voo ou canto das aves.

No que se refere à tradução, o professor deverá servir-se da motivação que estimule o encantamento dos alunos através de comparações com vocíbulos portugueses ou de outras línguas.

Deve chamar a atenção para o relacionamento com famílias de palavras.

Exemplificando com um pequeno trecho de uma fábula de Fedro:

#### Rana rupta et Bos

"In prato quoddam rana conspect bouem Et tactu insidia tantæ magnitudinis Rrugosam inflant pellem . . . . ."

A rã arrebatada e o boi

No prado certa vez uma rã viu um boi e, tocada pela inveja de tamanha grandezza (corpulescência), inchou a pele rugosa . . .

*tactu*: tocada. Português: tato, intato, contato, contíguo, contíguo.

*insidia*: do verbo *uidere*: "olhar", "ver", mais o provérbio *in* — "para", dai: *uidere* = "olhar demais/diametralmente para dentro", portanto: "*insidia*" será o sentimento que implica o ato de olhar demais/diametralmente, cobiçosamente.

Português: inveja, invejoso

Francês: envie,

*magnitudinis*: de *magnus* — grande em sentido físico e moral — mais

#### A MOTIVAÇÃO NO ENSINO DE LATIM

terceira vira nas lições rotineiras, a declinação desapareceu, deixando apenas vestígios nos presentes possíveis:

Nom.	me	— me	tu	— tu
Acessit	ego	— eu	tu	— tu
Dat.	míhi	— mihi		

Nom.	nós	— nós	vós	— vós
Acess.	nossos	— nossos	vossos	— vossos

Quanto ao segundo aspecto — como auxiliar da maneira de classe — podemos citar 3 fatos principais:

1. A personalidade do professor e o interesse por este demonstrado pelas dificuldades, problemas e progresso de seus alunos.

2. O material didático utilizado nas aulas, como:

*mapas* — imprescindíveis na 4ª série, para o "De Bello Gallico" de César, visando ao conhecimento da Gália antiga.

*Quadrinhos*, *fotografias* ou *gravuras* das ruínas de Pompeia, do anedoto de Cláudio, do Coliseu, da Círcia, restaurada em 1933, do Fórum, do tempo de Vesta, do arco de Tito, etc.

*Diários, lembretes interessantes*; o do estado de S. Paulo, por exemplo, servirá para ilustrar o estudo dos verbos com o seu "dico, non dico"; ou de certos colégios ou associações esportivas que vão buscar no latim as suas divisa; ex: "Mors agit molam", de Vergílio — "Mors sana in corpore sano", de Juvenal.

*Gramma*, das casas romanas, dos jardins, das estatuas, dos deuses, dos templos, etc.

3. As modalidades políticas de trabalho ou de atividades extraclassas, como: competições entre equipes de alunos: jogos, dramaturgias (entre outros os fábulas de Fedro oferecem um rico material), exposições de trabalho, como: desenhos de vestimentas romanas, de joias, de calçados, de vassouras, de adereços, de armas, de acampamentos, de mapas, etc.

*tudo* — sufixo que indica propriedade ou qualidade, da: "grandea" (sentido maior e moral).

O radical *maga* — acha-se esplendidamente representado em Português, como: magno, magnânimo, magnífico, magnificência, magnanimidade, magniloquência, etc.

Quanto à gramática, deve-se sempre partir do conhecido, principalmente na 1ª série, porque serve de estímulo à descoberta.

Exemplificando, tome-se o verbo *cam*: deve-se conjugar paralelamente ao verbo latino, o Português *vir* e, quando necessário, o francês *être*.

Assim, no presente do indicativo:

Português	Francês	Latim
Seu	Je suis	sum
és	tu es	es
é	il est	est
somos	nous sommes	somus
sais	vous êtes	eris
são	ils sont	sunt

Sómente o português *mai* foge ao latim *estis*. Cf. o francês *eteis*.

No Imperfeito, Perfeito e M.Q. Perfeito do Ind., a semelhança com o português é ainda mais forte.

#### Imp. do Ind.:

Português	Latim
Era	Erat
eras	eratis
era	erat
éramos	eramus
éreis	eratis
eram	erant

#### Perfeito do Ind.:

Português	Latim
Fui	Fui
foste	fui
etc.	etc.

#### M.Q. Perfeito do Ind.:

Português	Latim
Fória	fuerimus
fórias	fueritis
etc.	etc.

Fato curioso, que deve ser assinalado, é que, enquanto a conjugação latina man-

## VISÃO CRÍTICA N. SANTOS

As escolas passam muitas horas para ensinar os alunos que vêm de famílias com baixa cultura, que têm poucas chances de vida e que não conseguem se inserir na sociedade. A educação é fundamental para a formação da pessoa, é fundamental para a formação da sociedade, é fundamental para a formação do país.

A educação deve promover tanto de vida para todos quanto de vida para a sociedade.

No seu papel de professor e educador, o professor da língua deve ser um educador bilíngue que oferece várias opções e possibilidades de comunicação ao aluno com a habilidade, com a integridade e com as prestações de todos os tipos.

A tarefa do professor não só é de valorização da cultura pela apresentação de seu aspecto mais avassalador, mais imponente, em relação ao nível moral da educação.

A missão do professor deve ser, portanto, sensibilizar o de poesia no fôlego concreto brasileiro.

"As professoras sabem antedictum poeta ant. simili et recordi et idone dicens ultis".

(Hist. Art. Poet. 333)

## INDICAÇÕES BIBLIOGRAFICAS

### Títulos

- CATÓLICO, C.J.: "De Belli Gallico". Ed. Les Belles Lettres.
- ETIENNE, F.: "Breviarium Historiae Romanae". Ed. Garnier.
- HORÁTIO, F.Q.: "De Arte Poetica". Ed.

## DAS CUMIADAS AS PROFUNDEZAS

...dicas para entrar e sair das profundezas, muitas vidas e necessidades vivem as profundezas. O homem não nasce de terra não aparece senão no começo das profundezas.

Henri Bergson (L'Énergie Spéciale p. 29)

Les Belles Lettres.  
Revista: "Bibliotheque Americaine". Ed. Macmillan.

### Dicionários

- BROWN, M.: "Dictionnaire Biologique de la Langue Latine".
- CALMETTE, J.: "Dictionnaire Latin-Français".
- COHEN, P.: "Dictionnaire de la Mythologie Grecque et Romaine".
- LAURENT, P.: "Dictionnaire Biologique de la Mythologie et des Antiquités Grecques et Romaines".
- REED, J. NOEL: "DICTIONNAIRE A. J.". "Dictionnaire des Mots Grecs".
- "The Oxford Classical Dictionary". Eds. J.H. Devlinson, J. Wright, A.D. North, W.D. Ross, H.H. Scullard.
- Dicionário Tropic: Língua Portuguesa. Pernambuco do Ministério da Educação.

### Outros Diversos

- CARRONNA, J.J.: "La vie quotidienne à Rome I. Temps et Temps".
- FARIA, E.: "O latim e a cultura contemporânea".
- FRIMAN, E.: "La società romana".
- GRIMAL, P.: "La vie à Rome dans l'Antiquité".
- GRIMAL, P.: "Les vilas Romaines".
- HARVEY, P.: "The Oxford companion to Classical literature".
- MARINI, A.: "Pompeii ed Ercolano".
- MATTOS, L.A.: "Sumário de Didática Geral", 2<sup>a</sup> ed.
- PADILHA, U. E.: "Vita Romana".
- SHOWMYER, G.: "Rome and the Romans".
- SOUFLLET, L. et J.: "La vie romaine" (2 vol.).
- WILLIAM J.: "Talks to teachers".

## LATIM

# O LIVRO DIDÁTICO DE LATIM

PROFESSORA MARIA LUIZA TEIXEIRA ASSUNÇÃO

### I — Considerações gerais

São poucos os amigos que vêem nos apresentar this new bibliography como a que se refere ao estudo do Livro Didático e especificamente ao estudo do Livro Didático de Latim. Bem que se preste atenção poderei prover um resumo do seu desvelo, nem sólho na verdade, mas entendo a livre expansão das modernas técnicas didáticas.

Urge que entre amizade seja dada entre nós em Livro Didático, para que possa devidamente as necessidades da Didática Especial e às necessidades da turma.

Não concebemos a missão de todo o silêncio que entre nós se faz em relação a este assunto. No vol. VII, nº 6, da Revista Analítica de Educação (julho de 1955), sob o título "Los libros de texto, medios auxiliares de la enseñanza", temos a oportunidade de ver analisadas os nomes e resultados várias obras de diferentes países, tais como: Argentina, Bélgica, Canadá, Espanha, Estados Unidos da América, França, India, Nova Zelândia, etc.; no entanto, não se tem a solução se ver mencionado o nome de uma obra sequer do Brasil.

Por que todo esse silêncio, se a maioria dos nossos mestres adotam livros didáticos? Satisfazem estes livros legais que os adotam? e uns que os transmitem? Considerem-se a confecção e organização do livro didático quanto acaba?

São duas problemáticas que levantam sobre das finalidades e especificamente em relação ao Latim e também por medida uma medida de sua fraca difusão da Latim para a prática real.

### II — Conceitos

Em nossa legislação sobre as condições de produção, importação e utilização do livro didático, artigo 2º, II-a:

"Para os efeitos da presente lei, são considerados livros didáticos, os compilados e os livros de leitura de classe.

§ 1º — Consideram-se os livros que expõem, total ou parcialmente, a matéria das disciplinas constantes dos programas escolares.

§ 2º — Livros de leitura de classe são os usados para leitura dos alunos em sala."

Ainda que este artigo não seja de data muito passada (1945), hoje não podemos mais compreender como livro didático aquél que se limita a expor resumida ou sinteticamente a matéria das disciplinas constantes dos programas escolares.

Um livro didático que procure cumprir sua finalidade deverá atender a uma série de requisitos, não se limitando a ser apenas um simples expositor de matéria. Todo fir deve estar em função da

aprendizagem. Além disso, tem que possuir flexibilidade e independência, que lhe permitem atender aos diferentes e diversificados planos de curso, e aos métodos e processos adotados pelos mestres, condições que ao mesmo tempo facilitam ao educando o seu mestre e lhe despertam a atenção e o interesse.

### 3 — Tipos.

Muito variada e complexa tem sido a classificação e nomenclatura atribuída pelas várias estudiosas do assunto aos livros usados em classe.

José Matache Roman em sua obra "El libro de texto", refere-se ao competido, ao manual, ao livro de curso, à monografia e às leituras complementares. Aurora García Herrera refere-se ao livro de texto do mestre, ao livro de ensino para uso do aluno e a um intermediário dos dois: livro de aprendizagem ou trabalho. Aguiar, referindo-se ao livro de texto, cita: o didático (manual) e o de trabalho, fazendo, em seguida, menção a um terceiro tipo, destinado a produzir experiência vital no criancão, e, por fim, refere-se ao livro de leitura. Nos últimos meses do ano de 1958, um grupo de professores organizadores da revista francesa "Cahiers Pédagogiques" propõem a seguinte classificação para os livros de classe, levando-a à apresentação de previsões para um futuro inseparável: de cursos, de textos escolares, de métodos, de instrumentos de trabalho.

No presente trabalho, proponemos como tipo de livro para ser usado em classe e ao qual damos a classificação de "livro didático", aquela que é a um tempo: livro de texto, resumo da matéria, livro de trabalho e dentro das limites que lhe são permitidas, livro de leitura e de consulta. Este livro, que não visa a afixar da sala de aula se livros especializados para consulta e leitura, caracteriza-se fundamentalmente pela sua condensação e organização dentro das modernas técnicas didáticas. Não nos detemos agora na questão pomeraneada de sua constituição, conteúdo, quer seja patente sete momento e indispensável ao estudo de Latim em nossos dias, e fomos de, através

delle, conciliarem-se os valores da prática aos valores processos e meios didáticos para melhor formação do homem.

### 4 — Características.

Aurora García Herrera, em seu artigo "El Libro Escolar" da obra "Monografía General de la Enseñanza", diz que o livro de classe tem que ser transformado de livro de ensino em livro de trabalho. A nosso ver é livro didático todo que está entre os dois: ser ao mesmo tempo livro de ensino e livro de trabalho, para poder atender às necessidades do mestre e dos alunos. O caráter prático e a flexibilidade para atender ao preparo da turma, ao método adotado pelo mestre, à distribuição do conteúdo segundo o plano, e à variedade das técnicas adotadas, facilitando um maior contacto entre mestres e alunos, são a essência da sua didática. A obra que possui estas requisições unidas à didática, à variedade e à adequação será o que podemos chamar "livro didático". Será uma obra apta a colaborar na aprendizagem, ou seja, apta a levar o educando a modificar a sua conduta, despertando-lhe idéias, gostos, attitudes mentais e sociais, habilidades, interesses, etc. Por todo o seu conjunto será um estímulo à atividade do aluno, sem, contudo, prescindir do trabalho do mestre ou independêr da sua pressão, que é, pelo próprio fato de ser humana, a mais capacitada para influir na personalidade dos alunos.

Fala-se muito, hoje, em mudança de currículo, mudança de programa, mudança de técnicas e especialmente em eliminação de matérias, sem que, assim de uma mudança ou eliminação que poderá ser radical para a integração da personalidade do homem moderno homem, se tenha uma mudança do livro didático, que tanto é fato, o estímulo à livre aplicação de melhores técnicas e processos, valorizáveis à luz da tecnologia, da Biologia e da Psicologia.

Se admitirmos que os professores em geral adotem um livro dentro do que se encontra no mercado, não só pela eficiência do tempo, que não deve prender esforços da organização e impressão de

livros em apostila, mas também pelo dispendio económico que as apostilas em geral acarretam, e também pela satisfação e orgulho individual que se observa no aluno em relação à posse de um livro didático, estimulo que nos parece digno de ser cultivado, sentimos também que já é tempo de uma reforma dos mesmos livros, em sua estrutura e organização.

### 5 — Fim.

O livro didático de Latim apresenta-se ainda com as mesmas características de quando servia a um ensino puramente expositivo e repetitivo. Ao contrário da educação antiga, a educação de hoje não tem mais por finalidade formar bons leitores ou estudantes. Hoje a escola secundária é procurada por todos a mesma, não só por um grupo da elite, como outrora. Vamos a entender a esta realidade humana e orientá-la para o que se considera o melhor, ou seja, fazer com que o homem chegue a sua forma e de melhor de si à humanidade.

Sendo hoje outros os fins da educação, outros temos que ser os objetivos da escola secundária. Assim é que vamos encarar os resultados em:

- formar a personalidade integral do adolescente;
- desenvolver-lhe a consciência política e humanística;
- dar preparação intelectual geral que possa servir de base a outras de formação especial.

Um não se subverte aos demais. Onde devem andar "pai para"

O encarar deve, através de estudos de acentramento, levar à formação da personalidade integral do educando. "A personalidade é o todo que surge dominante do ideal desencantado". Não é idealizada cultura que se conseguem formando-lhe a vontade e faz com que ele erre a vida e o mundo da sala e da energia humana. São condições desse cultivo para apoiar a mente à atingir os objectivos da ciência pretendida no pleno, julgar e agir com independência sobre os problemas sociais. Para isso é necessário que mudemos, como a mesa, o conceito que a escola lhe forma possibilidade de existências distintas. É necessário que na escola aprente o saber

O LIVRO DIDÁTICO DE LATIM  
entre a sua de origens de que dispõe para vencer as fronteiras, na transmissão préquena e consequentemente aumentar as suas, para amadíl, homens, "homens na realidade nacional e humana".

A realidade nacional está a exigir "homens que trabalhem, homens que produzem mais e melhor, homens que enriqueçam o nosso progresso em todos os lados, conscientes, determinados". Para atender a esta realidade está a educação media mandando um cunho mais político, seu, contudo, devo ao puro tecnicismo. Procurase, no momento, dar ao jovem uma educação que reúna os dois requisitos indispensáveis à formação do cidadão: prática e cultura. A cultura lhe facilitará julgar e decidir sobre os assuntos; a prática lhe dará o desembargo necessário à situação imprevista. E a essa educação só poderemos chegar através da escola e dos elementos que estão diretamente na sua educativa: sua causa, profissões, ética e meios auxiliares.

Ora, só que se refere ao mestre, sua ação está essencialmente circunscrita à sala de aula, e tanto mais elas serão, quanto mais eficientes forem os processos e recursos, por ele empregados.

Dentro os recursos de que se pode valer o mestre, está o livro didático. Um livro didático que seja um instrumento de trabalho e não simples livro de consulta. Para esse último fim, supõe-se, ainda, que existam muitas e variadas obras na biblioteca de classe. Mas o livro didático deve ser um estimulante, deve inspirar todos os elementos necessários para despertar motivação no educando. Não deve ser únicamente obra de instrução, obra rica de conhecimentos sistemáticos, e sim um livro que propague a alegria, formando-lhe a vontade e faz com que ele erre a vida e o mundo da sala e da energia humana. São condições desse cultivo para apoiar a mente à atingir os objectivos da ciência pretendida no pleno, desde os conhecimentos em biologia, ética e psicologia. Qualquer que seja o subtítulo de estudos adotados, pelo professor devem ser evitados os livros distantes a sua propriedade interpretativa à realidade do trabalho, mantendo em sede de sala.

O livro didático ideal não será aquele que impõe normas de atividade "escolar" e estabeleça plano, método e ideais, que sustentem o cérebro à iniciativa e à liberdade", não só do mestre como dos alunos.

Mas o maior será a responsabilidade do mestre e a necessidade de seu preparo pedagógico, ao lidar com um livro desta natureza.

O livro didático tem que apresentar a flexibilidade necessária para que possa atender às novas técnicas de ensino, ao método adotado pelo professor, seja ele qual for e ao plano de curso, para que no decorrer do curso, por sua falta de flexibilidade, não fique jogado para o lado ou, o que é pior ainda, não venha prejudicar a unidade da aula. Deve ser ele o centro em torno do qual gravitam todas as atividades escolares, que se sucedem na ordem da distribuição da matéria estabelecida pelo mestre no seu plano. "O ideal é que seja o instrumento que se utiliza como meio e ao qual nem aluno nem professor se escravizam" e para tanto, toda a sua disposição deve ser no sentido de torná-lo um instrumento que, por suas próprias condições, só poderá dar ao jovem o sentido de independência e, simultaneamente, o sentido de ordem, e o auxiliar das lições que deve ter a facilidade de, durante a lição, desaparecer para deixar em cena apenas mestre e escolares, limitando-se nesse momento a estimular o trabalho de todos, a fazer negar os problemas segundo os objetivos ou finalidades estabelecidas anteriormente pelo mestre.

#### 6 — *Apresentação material.*

A boa abulação do livro didático muito dependerá da sua confecção. Todo o seu conjunto deve ser independente sem que haja, contudo, quebra da unidade fundamental. Sua constituição será dotada de tal simplicidade que, quando presente em sala de aula, como auxiliar de ensino, pela facilidade de desenrolramento de suas partes, faça com que sua existência como um todo seja ignorada, a fim de

possibilitar mais livremente a relação entre mestres e alunos.

Para atender a estes fins é que propagamos pelo livro de folhas soltas<sup>(\*)</sup>.

Só um livro com tal apresentação poderá estar em condições de ser um verdadeiro auxiliar de ensino, pois fornecerá ao mestre elementos de trabalho sem descartar o método, facilitará o manejo da classe pelas possibilidades que oferece para trabalhos de equipe, pesquisas, etc., e pela motivação que irradia, oriunda de sua própria constituição.

O uso do livro de folhas soltas torna-se de alto valor formativo. É conhecido o bom resultado que deu entre nós, ao contrário do que primeiramente se julgava, o caderno de folhas soltas. O livro assim confeccionado concorrerá também para a aquisição de bons hábitos como: hábito da pesquisa, hábito de fichar, hábito de colecionar, hábito social de solidariedade, hábito do trabalho em grupo, etc. No ensino do Latim, onde se faz sentir a necessidade de constantes exercícios de interpretação orientados pelo professor, uma das poucas oportunidades que se apresentam ao mestre para orientar os seus alunos na procura do vocabulário, e nos demais exercícios, quando será facilitada a separação de uma das partes em relação às demais partes do livro, é onde se poderão sentir mais objetivamente as vantagens da adoção deste tipo de livro.

Acrecenta-se, ainda, como vantagem do livro de folhas soltas, que após concluído o ginásio, o aluno poderá agrupar as várias partes segundo seu conteúdo, formando uma gramática, um dicionário, uma coleção, que por seu extenso conteúdo poderão acompanhá-lo através da vida.

Seu valor será acentuado, se na sua confecção forem observados os bons requisitos de papel, clareza dos tipos de impressão e largura dos espaços marginais.

Não poderão faltar ao livro didático as gravuras ou ilustrações que são grande fonte de cultura e interesse, além de tor-

nar o ensino objetivo e alegre. Jesus Mastache na sua obra "El Libro de Texto" dá-nos o seguinte testemunho: "A memorização de palavras ouvidas é mais difícil que a de palavras vistas, as imagens de

coisas — ilustrações, fotografias, esquemas, etc. são mais bem retidas que as palavras ouvidas e vistas; por último os objetos são mais facilmente lembrados". E a seguir apresenta a seguinte tabela do Dr. Pyle:

TABLA DIEZ

Reservado	Palavras naturais	Palavras vistas	Imagens de objetos
Inmediato .....	84,2	89,8	93,5
Diferido .....	34,9	48,2	74,5
Proporções imediatas .....	1	1.066	1.110
Proporções diferidas .....	1	1.208	2.135

e objetividade, constituem outro recurso para enriquecimento do livro didático.

O livro didático de folhas soltas ainda contribuirá para quebrar com aquele aspecto de monótono, tão comum nos livros de hoje. Parecem eles refletir toda a lama da vida atual. Nossa só folha aparece na esfera das hipóteses: gravuras, teses, vocabulário, gramática. Esta aparição, só por si, já é agradável.

No que se refere às ilustrações propriamente, estatísticas em Ponto Rodi verificaram que os jovens preferem as matizadas em branco e preto, com linhas finas e cujo tamanho abrange todo uma página, a metade superior ou ainda a metade inferior. Embora este levantamento não se tenha verificado em nosso meio ambiente, não acreditarmos que haja da parte dos nossos jovens oposição a estes dados.

Os mapas, esquemas e gráficos, pelas suas condições de concretização, atingirão

As partes de que se poderá constituir um livro desse tipo, dependendo da matéria e da série a que se destina.

#### O TESTE DECISIVO DA CAPACIDADE

<sup>(\*)</sup> Ninguém consegue saber de que é capaz sendo preso.

Vítor Chagas (De Província, cap. IV)

<sup>(\*)</sup> Vitor Chagas em sua obra «Didática das Línguas Modernas», já o sugere para o ensino das línguas vivas.

## MÉTODOS NO ENSINO DO FRANCÊS (\*)

PROF. MARIA HELENA CHARMAUX SERTA

Meus Chers collègues,

Vous allez m'excuser, mais aujourd'hui, je vous parlerai français. Plusieurs d'entre vous m'ont dit que nos cours devraient se faire en français. D'accord. Et puis, il faut bien l'avouer, je ne pourrais vous parler portugais ici. Ici, dans ce petit coin de territoire français (comme je le dis à mes élèves), ici, où ces murs ne m'ont jamais entendue proférer un seul mot de portugais, je ne me sentirais pas à l'aise en ne parlant pas français.

Sur le point de manquer à nos débats d'aujourd'hui, faute de temps pour préparer je me suis laissée encourager par des constatations lors de notre dernier entretien à Ste. Térèze — Casa do Professor. Les quelques paroles de notre guide ou maire de notre dame patronnesse Maria Junqueira Schmidt, m'ont révélé des affinités assez sensibles entre nous, et ce jour là, en parlant, j'aurais été le fidèle écho des pensées de notre mentor, ce qui m'a passablement flattée. Cela m'a

encouragée à continuer cette tâche que je voudrais utile et surtout pratique.

Je ne vais pas vous entretenir d'un sujet très précis, car "métodes d'enseignement" nous prendraient trop de temps et ce sujet a déjà été longuement traité par mes collègues. Les méthodes sont tracées et chacun en use selon son caractère, sa personnalité, sa sensibilité. Pour imposer plus de règles, il faudrait modifier les personnalités mêmes. Serait-ce utile?

Comme certains professeurs font leur cours impassibles, calmes, d'autres conservent leur sérénité, du haut de leur valeur; quelques uns se font plus intimes, plus sensibles. Plusieurs, très vibrants, se transforment pendant la classe. Tels que nous avons vu, loin de leurs activités, bien souvent plongeant sous le fardesu de leurs peines dans une salle de classe, ils vibrent, ils se multiplient et multiplient les moyens de faire et de bien faire leur cours. De plus rares, se transforment selon le niveau du cours. La classe les

(\*) Palestra proferida no III Encontro do Magistério de Francês, promovido pela Casa do Professor — Rio.

guide pour transmettre et bien transmettre ce qu'il doit enseigner. Lequel fait-il critiquer?

Je ne vais pas. Seuls, les résultats nous le disent.

Ce qui est sûr et certain c'est qu'il faut faire ses cours à sa façon sinon un risque d'éteindre la personnalité du professeur. N'oublions pas que l'expression dans un cours de langue est un des facteurs de succès, comme nous l'a dit, vendredi dernier, ici à l'Alliance, le professeur Capelle dans une réunion préparatoire au système audio-visuel.

Quand nous nous sommes réunis la fois, j'enfouissais que j'ai inventé et que je conserve encore malgré mon âge, à surprise nombre de présents. Mais, c'est que ce jour-là, je parlai des objectifs de l'enseignement de la langue française, des possibilités, tandis qu'aujourd'hui, je passe m'occuper des obstacles que nous trouvons nombreux sur notre route, tant que professeurs de cours secondaire, dit gossio. Il va sans dire que l'enthousiasme doit nous entraîner. Notre tâche est presque un apostolat qui exige beaucoup de sacrifices, bien souvent vain et inutiles.

Mais, plus il y a de difficultés, plus il faut de l'entraînement. L'enthousiasme est contagieux et la foi transporte les montagnes, nous dit l'Elysangile. Un grand auteur ajoute que nous obtenons tout en proportion à notre foi.

Perdez confiance et vous perdez la bataille, et dans notre cas l'espoir est la pierre de touche de notre œuvre. A propos de l'influence de la foi, avez-vous déjà remarqué ce qui arrive aux époux, quand l'un perd la confiance en l'autre? Et dans toutes sociétés, qu'arrive-t-il, si les chefs n'inspirent pas confiance? le patron à l'ouvrier, le maître à l'élève, le père au fils?

Donc, cultivons l'enthousiasme, ne laissons pas s'éteindre ce feu sacré dont parle le Français.

C'est pour nous encourager mutuellement que nous sommes ici et aussi pour définir certains cas et surtout pour nous aider à surmonter force difficultés qui entravent nos bonnes intentions. Donc,

### MÉTODOS NO ENSINO DO FRANCÊS

trêve de timidité et expressos franchement nos opinions. Faites des suggestions; nous avons besoin d'être aidé, conseil vous le constatez par ce qui suit.

Parlons de l'enseignement de la grammaire dans les cours secondaires des collèges particuliers. Nous, professeurs d'une langue vivante étrangère dont le prestige vient de courir des risques de naufrage, nous devons envisager deux possibles solutions à adopter pour cet enseignement.

A) Jusqu'à présent, je n'ai reculé que par la méthode active, l'essentiel des cours de foie pour la conserver. Ne parler que français, traduire à peine pour élucidation et pour des cas spéciaux, maintenir toujours une relation étroite et directe entre les paroles et les idées. Cette méthode n'est pas exclusive de la grammaire; bien loin de là. La grammaire est enseignée dès les premiers degrés, par contre une science, mais cultive un complément indispensable au développement de la langue, aux moyens pour s'exprimer.

Ainsi comme l'élève doit retenir le vocabulaire de la langue, de la salle de classe, de la famille, par exemple, il retiendra aussi les différentes formes d'articles que précèdent les noms et il les reconnaîtra comme tels. La Grammaire se transmet comme moyen d'enrichir les connaissances nécessaires à la langue, doucement, sans heurts, ne faisant pas une malice à part, mais faisant partie intégrante de la langue même, inseparable, indissociable, fournissant à l'élève les moyens de pénétrer plus avant dans la langue et lui offrant des atouts pour gagner la partie. Nous faisons ainsi de la grammaire une variété de forme d'étude de la langue.

Pour les verbes, par exemple, si difficiles en français et impossibles d'ignorer, toujours en phrases comme un moyen indispensable pour exprimer la pensée. Jamais seul, un, isolé, froid comme une barrière à franchir. Ainsi, l'élève pourra les manier aisément. Sans ces connaissances grammaticales, l'étude de la langue n'avance pas. Même la classe d'explica-

tion de texte qui est la base de notre enseignement, sera sans fondements si elle n'est pas accompagnée de connaissances grammaticales; c'est construire sur des marnas.

A mesure que l'élève avance, l'étude de la grammaire doit s'intensifier parce que son enseignement est éducatif, de formation d'esprit bien plus que toute autre matière et elle met en action toutes les formes de l'intelligence. De là, la nécessité de la grammaire expliquée dans les cours plus avancés. Voyons, par exemple, les possessifs. Les enseigner, c'est enseigner à parler français et c'est développer l'intelligence que d'apprendre à les employer. Ceux qui font un cours sur les pronoms personnels, apprennent aux élèves à s'exprimer, donc, la grammaire est inseparable de la langue; c'est la langue même.

Au début, que l'élève apprenne par l'usage, par la répétition, mais à mesure qu'il avance, il faut de la grammaire expliquée pour permettre à l'élève de posséder le mécanisme destiné à exprimer la pensée.

Mécanisme d'ordre psychologique, dépourvu de tout appareillage scientifique. Cet enseignement, je vous l'ai dit, servira de point d'appui aux autres branches de l'apprentissage du français: conversation, rédaction. Il nous faut, peu à peu, sauver l'élève de ce qui s'appelle psittacisme, l'obligeant à réfléchir, à observer. De cette façon, la grammaire aura sa place dans les humanités modernes, si elle est transmise avec méthode, dans un plan organisé. L'orientation de base doit se faire en chapitres ordonnés et quand on y manque, les bons élèves eux-mêmes, instinctivement le demandent et toutes les fois qu'on abandonne ce plan les bons résultats s'en ressentent. Jusqu'à présent, voilà ce que j'ai essayé de faire. Mais, tête basse, confuse, il faut que je vous avoue, que dernièrement, mon système ci-dessus n'est plus possible dans les cours secondaires actuels. Nous faisons à peine un semblant de ce que nous voudrions faire, une faible ébauche du plan tracé. Pourquoi?

Beaucoup de facteurs en sont responsables.

- 1) Le nombre d'heures consacrées au français est très réduit, on pourrait même ajouter: est ridicule.
- 2) Les élèves sont trop nombreux, pour des cours d'une langue vivante où ils doivent prendre part active aux classes.
- 3) La discipline générale des collèges étant en souffrance, le professeur se voit forcé à s'en occuper directement, au préjudice de la matière.
- 4) Le cours secondaire étant actuellement accessible à toutes les classes sociales et le niveau intellectuel ayant considérablement baissé, le professeur est obligé à relever ce niveau, entraînant les élèves à des hauteurs pas encore atteintes, faisant ce que des années d'existence, de frottement social n'ont pas encore fait.

Il nous reste encore les causes générales qui pèsent sur toute la jeunesse d'aujourd'hui:

- a) excès de divertissement; b) transports difficiles; c) habitations trop réduites, exiguës même où l'élève n'a pas un seul petit coin pour s'isoler dans la préparation de ses travaux scolaires; d) horaires réduits de permanence aux collèges, transformés ainsi en cours, comme si les élèves étaient des adultes de cours supérieur, enfin, une infinité d'autres raisons qui, exposées, feraient le sujet de nombreux débats: sujets sociaux bien au delà de mon but d'aujourd'hui qui est d'essayer de sauver de la décadence l'enseignement du français dans les cours secondaires.

Dans mon désarroi, j'ai pensé peut-être à une renovation que je vais exposer et vous prie de critiquer ouvertement, d'autant plus que je n'en suis pas bien convaincue.

B) La voici:

Faire des deux premières années du français "ginalisal" comme on dit, un cours intensif d'enseignement pratique: lire, écrire et parler; c'est tout. Remplir toutes les heures de classe de questions et réponses, multipliées, variées. Intensifier l'étude de vocabulaire, tantôt oral, tantôt écrit et laisser l'élève ignorer le problème grammaire, pas même toucher aux mots articles, pronoms, verbes etc.

tient plus son idéal c'est que cet idéal est au-dessus de ses forces. Sans insister sur les obstacles très plus haut, je ne puis m'empêcher de me exclamer et de dire et de prouver que si notre œuvre ne réussit qu'à l'échec, que si notre échec est presque désespérant, c'est aussi parce que le professeur se voit forcé à prendre trop de travail. Trop de travail, pourquoi?

Parce qu'il n'est pas bien payé, il gagne peu, il gagne médiocrement dans les collèges particuliers et pour vertu, et vice mal, il faut que le professeur travaille du matin jusqu'au soir. Or, quel temps lui reste-t-il pour se perfectionner, corriger, préparer ses cours, y penser au moins. Pour bien faire, il faudrait aussi des activités extra-classe comme des séances de récitations, du théâtre, répétition de chansons, tout au moins de chansonnnettes du folklore français. Installer un club de langue française, faire des promenades en groupes? Où trouver le temps?

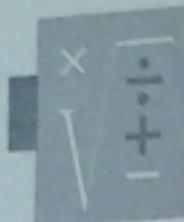
Comment concilier ce labyrinthe qu'est l'horaire d'un professeur du "ginalisal" avec tous ces compléments nécessaires au développement d'une langue étrangère?

Vous, mes chers collègues, qui avez du prestige auprès des autorités plaidiez cette cause. On monte la solde du militaire, les gages des domestiques, le salaire de l'ouvrier, les traitements des fonctionnaires, et surtout le coût de la vie monte effroyablement, seuls les professeurs des collèges particuliers continuent à gagner très peu. C'est une vie de misère. Comment le professeur peut-il conserver sa sérénité, sa bonne humeur, maintenir active son intelligence si il est opprimé par d'innombrables difficultés matérielles? C'est parce que le professeur est un apostolat que nous tenons bon encore. Sinon, nous aurions déjà échoué complètement. C'est une force surnaturelle qui nous encourage encore.

Je souhaite que tout se réorganise, que la langue française conserve sa primauté et que de plus en plus florissante ses succès récompencent nos efforts et ceux des élèves aussi qui existent et désirent de meilleurs jours.

\*\*\*

Cela prouve que notre tâche n'est pas bien remplie et que si le professeur n'atte-



## MATEMÁTICA

# O ENSINO DE ESTATÍSTICA NAS ESCOLAS HOLANDESAS<sup>(\*)</sup>

PROF. LUCAS N. H. BUNT

(Tradução do Prof. Thales de Mello Carvalho)

1. Agradam-nos poder relatar um experimento sobre o tratamento didático do Cálculo das Probabilidades e da Estatística, que, por incumbência do Instituto Pedagógico da Universidade de Utrecht, realizamos em alguns ginásios humanísticos holandeses<sup>(1)</sup>.

Decorreu ele da idéia de que o estudo da Estatística para os que terminam o

ginásio humanístico e desejam estudar Economia, Sociologia ou Psicologia é, sem dúvida, de muito mais utilidade do que o habitual ensino minucioso de Álgebra. As mencionadas ciências — e não apenas a elas — são imprescindíveis os métodos estatísticos. O estudante que se dedica a essas especialidades encontra-se, no princípio, em difícil situação: nec-

(\*) Conferência pronunciada em Münster, em 30 de maio de 1958, por ocasião do Vigésimo Quarto Congresso Sobre Articulação Entre a Universidade e as Escolas Secundárias, e publicada sob o título *Unterricht in Statistik an holländischen Schulen in Mathematisch-Physicalische Semesterberichte*, Vol. VI, Tomo 3/4, 1949, pp. 299-310.

O Dr. Lucas N. H. Bunt, da Universidade de Utrecht, é notável estudioso dos problemas relativos ao ensino da Matemática. A convite do INEP, esteve um ano no Brasil realizando pesquisas nessa especialidade. A relação de seus principais títulos e trabalhos e ligeira apreciação crítica de suas idéias fundamentais encontram-se em nosso artigo Sobre o Ensino da Geometria na Escola Secundária, publicado no nº 4 desta revista (Nota do tradutor).

(1) O *sgmānissium holandis* é uma escola secundária de 6 anos que prepara para a Universidade. No ginásio humanístico é mais acentuado o ensino das línguas clássicas, sendo, nas últimas séries, menos extenso o estudo da Matemática. Segundo informação do Dr. Bunt, sua experimentação apenas no ginásio humanístico deve-se a que, nesse, as leis reguladoras dos exames finais são menos rígidas do que no ginásio moderno, onde predominam o ensino das ciências (Nota do tradutor).

## O ENSINO DE ESTATÍSTICA NAS ESCOLAS HOLANDESAS

sita aprofundar-se em considerações de ordem estatística, embora desconheça seus conceitos e métodos fundamentais. Mal encontra tempo e oportunidade para asehnorear-se bastante desses fundamentos, de modo que frequentemente se tornam inevitáveis sérios equívocos sobre o significado e o emprego desses métodos em suas especialidades.

Além disso, evidenciou-se que o estudante medianamente dotado, sómente após um longo período, está capacitado a empregar tais métodos não apenas de modo correto, mas, sobretudo, de forma inteligente. Isto não decorre do fato de ser muito difícil o assunto, mas de não lhe ser familiar, pois necessita conhecer um novo campo da Matemática, a saber, o Cálculo das Probabilidades. Ai enfrenta outros tipos de raciocínio que não conheceu no ensino tradicional da Matemática na escola secundária e que, agora, deve aplicar em problemas práticos. A fim de que o novo assunto seja por ele assimilado, são necessários exercícios que exigem muito tempo. Um andamento precipitado nesse caso só ocasiona prejuízo.

O mencionado experimento ofereceu ao futuro universitário oportunidade de superar as dificuldades em circunstâncias favoráveis, isto é, com calma e sob orientação esclarecida. Todavia, os estudantes que não desejavam dedicar-se às especialidades mencionadas, tiveram, também, proveito com o planejado ensino. O homem culto no mundo moderno tem frequente contato com conceitos e métodos estatísticos, como por exemplo, distribuições de freqüência, promédios, representações gráficas, resultados de pesquisa de opinião etc. Ouve falar de recomendações e propostas que se basculam em raciocínios estatísticos e provocam medidas radicais de maior envergadura. A fim de que possa julgar com espírito crítico a conveniência de tais medidas, necessita, ao menos, estar informado dos conceitos e métodos estatísticos fundamentais.

Pareceu-nos inteiramente oportuno realizar uma pesquisa de modo que se pudesse, assim, em um mesmo curso, satisfazer as necessidades não sómente dos futuros

universitários como também dos demais alunos.

2. No curso, como inicialmente planejamos, foram tratados os seguintes temas: distribuições de freqüências, histogramas, polígonos de freqüências, distribuições acumuladas, média, mediana, quartis, amplitude de distribuição, desvio médio, desvio padrão, amplitude interquartilica, arranjos (sem repetição), permutações, combinações, triângulo de Pascal, lei da potência de um binômio, alguns teoremas simples do Cálculo das Probabilidades, distribuição binomial, média e desvio padrão dessa distribuição (no caso de  $p = 0,5$ ) e a curva normal como limite do histograma para essa distribuição (tratada apenas intuitivamente e não analiticamente). Encerrou-se o curso com o emprego da curva normal no Cálculo das Probabilidades.

Com exceção de algumas das chamadas medidas de variabilidade, que foram abandonadas em experimentos posteriores, todos os temas são — explícita ou implicitamente — de significação essencial para a Estatística. Eles conciliam-se lógicamente e, mediante escolha conveniente, tornam-se desnecessários cálculos demorados nos problemas propostos aos alunos.

Malgrado sua importância, a regressão linear e a correlação não puderam ser consideradas. Um tratamento razoavelmente satisfatório exigiria um número relativamente grande de aulas e, além disso, nas aplicações práticas — como, por exemplo, na determinação de uma linha de regressão ou de um coeficiente de correlação — seria quase impossível evitar cálculos penosos. A inclusão de tais temas alongaria o estudo da Estatística Descritiva e, como consequência, o curso terminaria com o tratamento da aproximação normal de probabilidades, tal como ocorreu na primeira experimentação. Todavia, o problema inverso — avaliar o universo com base em uma amostra aleatória — é muito mais interessante. A razão que inicialmente nos impedia tratar desse tema no curso foi a dificuldade de achar um caminho viável e de método impecável, sem que fosse descarada a discussão dos chamados erros de segunda espécie (um

etro de segunda espécie consiste em não rejeitar uma hipótese falsa). Com o esforço de nossos colaboradores, procuramos mais tarde encontrar solução para esses problemas. O resultado é o último capítulo de nosso livro<sup>(2)</sup>. Nêle tivemos, além disso, oportunidade de tratar um método estatístico que é um exemplo simples dos métodos não paramétricos tão importantes modernamente.

3. Como já foi mencionado, o curso principia com alguns conceitos fundamentais de estatística Descritiva: distribuições de freqüências, histogramas, média e dispersão. Um capítulo sobre análise combinatória e potência de um binômio precede o estudo das probabilidades.

No tratamento do Cálculo das Probabilidades, partimos da tradicional definição: a probabilidade da ocorrência de um acontecimento é o quociente da divisão do número de casos favoráveis ao acontecimento pelo número de casos em geral possíveis. Na moderna teoria das probabilidades, esta definição é notoriamente desusada. Didaticamente, contudo, oferece muitas vantagens. Infelizmente é necessário acrescentar que todos os casos são "equiprováveis". Como "equiprovável" é uma disfarçada forma de expressão da hipótese de que todos os casos têm igual probabilidade, apresenta-se aqui, na verdade, um círculo vicioso. Apesar disso, aceitaremos, por enquanto, essa definição, embora insuficiente do ponto de vista matemático.

Partindo dessa definição, provamos, de modo conhecido, os três seguintes princípios:

a) TEOREMA DAS PROBABILIDADES CONTRÁRIAS: A probabilidade da não ocorrência de um acontecimento é igual a 1 menos a probabilidade de sua ocorrência.

b) TEOREMA DAS PROBABILIDADES TOTAIS: A probabilidade da ocorrência de *m* qualquer dos acontecimentos incompatíveis  $E_1, E_2, \dots, E_m$  é a soma das probabilidades desses acontecimentos.

c) TEOREMA DAS PROBABILIDADES COMPOSTAS: A probabilidade da ocorrência

#### *da simultânea de dois acontecimentos independentes é o produto das probabilidades destes acontecimentos.*

Com isso limitamo-nos a acontecimentos independentes, já que, na escola secundária, devem ser evitados assuntos desnecessariamente complicados.

O tratamento do Cálculo das Probabilidades oferece ao professor a oportunidade de propor exercícios extraordinariamente úteis. Um dado problema deve, em primeiro lugar, ser lógicamente analisado, depois matematizado mediante os três teoremas mencionados e, finalmente, solucionado.

Encerrando-se este capítulo, deve-se demonstrar a seguinte lei:

d) Se um experimento consiste de *n* experimentos parciais independentes e a probabilidade de sucesso de cada experimento parcial é  $p$ , então a probabilidade de  $k$  sucessos é

$${n \choose k} p^k (1-p)^{n-k}$$

4. Os fundamentos do Cálculo das Probabilidades, acima descritos, de modo algum estão à altura das exigências científicas. Isto ocorre, a rigor, em todos os ramos da Matemática na escola secundária, uma vez que seria inóportuna uma rigorosa construção axiomática. Por conseguinte, o professor familiarizado com essas construções deve satisfazer-se, por motivos de ordem didática, com esses fundamentos certamente insuficientes, porém inteiramente ajustados ao nível dos alunos.

Se o conceito de probabilidade deve ser usado no sentido de freqüência relativa, como, por exemplo, no caso da probabilidade de morte, é mister estabelecer nova definição. Isto pode acontecer do seguinte modo:

Joguemos um dado 600 vezes. Em condições normais, esperamos ocorrer 100 vezes o ponto 6 e 500 vezes ponto diferente de 6. Evidentemente, seria raro sair o 6 exatamente 100 vezes. Por outro lado, duvidaríamos da legitimidade do

(2) L. N. H. Bunt — Statistiek voor het Voorbereidend Hooger en Middelbaar Onderwijs  
Wolters, Groningen, 1956.

#### O ENSINO DE ESTATÍSTICA NAS ESCOLAS HOLANDESAS

dado, se o número esperado dos 6 diferasse sensivelmente do número efetivamente ocorrido (como, por exemplo, se este último fôsse 120). Externamente, o dado em nada se distingue dos outros. Como podemos, então, decidir se o dado é ou não defeituoso? O único recurso é, evidentemente, contar o número de vezes em que ocorre 6 em maior número de lançamentos como, por exemplo, 6 000. Se acharmos, por exemplo, 1 200, concluiremos, então, que o dado é de fabricação defeituosa e que a probabilidade de, com ele, obter 6 é  $1/5$  e não  $1/6$ . Isto não significa, porém, que haja 3 casos possíveis, dos quais um corresponde ao 6. Nesse caso, "probabilidade  $1/3$ " traduz o seguinte: em uma grande quantidade de experimentos (em nosso exemplo, os lançamentos do dado) o acontecimento (saída do 6) ocorrerá, aproximadamente, em  $1/3$  dos casos.

Dêsses exemplo decorre a conveniência de nova definição de probabilidade, baseada no seguinte fato: quando se evidencia que, em um número suficientemente grande de casos, um acontecimento ocorre em  $\alpha\%$  dos casos, pode-se esperar que, sempre, em um número suficientemente grande de casos, esse acontecimento ocorra em  $\alpha\%$  desses casos. Diz-se, então, que a probabilidade desse acontecimento é  $\alpha\%$ .

Para as probabilidades assim definidas são válidos, igualmente, os teoremas das probabilidades contrárias, das probabilidades totais e das probabilidades compostas.

5. Os conhecimentos de Cálculo das Probabilidades, acima descritos, são suficientes para um tratamento elementar da curva normal.

Lancemos 4 moedas e suponhamos que nos interesse conhecer as probabilidades de ocorrerem, respectivamente, 0, 1, 2, 3 e 4 "casas". Se aplicarmos a lei d, encontraremos, respectivamente,  $1/16, 4/16, 6/16, 4/16$  e  $1/16$ . Tracemos o histograma dessa distribuição de probabilidades (fig. 1).

Repetimos a experimentação com 9 moedas. O histograma correspondente está indicado na fig. 2. Sua área total é igual à área total do primeiro, tendo

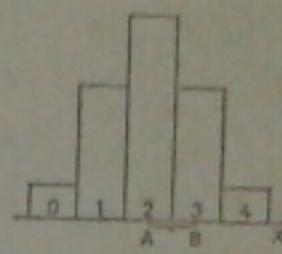


Fig. 1

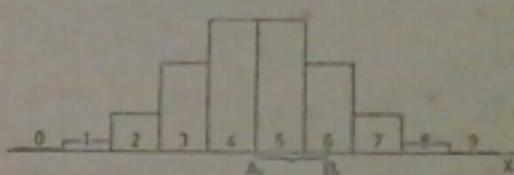


Fig. 2

iguais os segmentos que, em ambos, representam os intervalos de classe. O segundo tem largura dupla do primeiro mas, em compensação, não é tão alto. O desvio padrão (representado nas figuras, respectivamente, pelos segmentos AB e A<sub>1</sub>B<sub>1</sub>) é maior no segundo. Um cálculo simples mostra que esse desvio é 1 quando se jogam 4 moedas e 1.5 no caso de 9 moedas.

Modifiquemos a forma do segundo histograma de modo que, externamente, se assemelhe mais ao primeiro. A área total deve permanecer invariável. O intervalo de classe deve ser representado por um segmento menor, de modo que o desvio padrão em ambos os casos seja indicado por um segmento de mesma extensão. Com isso, conseguimos que a nova amplitude de classe e meia seja igual à de uma antiga classe. A fig. 3 mostra o histograma modificado.

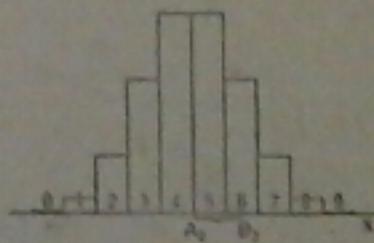


Fig. 3

Suponhamos tirado o histograma para o caso geral de serem lançadas  $n$  moedas. Um cálculo, facilmente compreensível pelos alunos, prova que, nesse caso, a média (também chamada "esperança matemática" ou "expectância" e representada pela letra  $E$ ) é igual a  $n/2$  e o desvio padrão a  $\sqrt{n}/2$ . Então,  $\sqrt{n}/2$  classes devem ser representadas pelo mesmo segmento que representava um intervalo de classe no primeiro histograma. A superfície total deve, com isso, permanecer invariável e o ponto A, do eixo dos X, que representa a expectância, deve permanecer em seu lugar.

Quando, então,  $n$  cresce indefinidamente, torna-se evidente que o conteúdo superior do histograma se aproxima de uma curva. Esta recebe a denominação de *curva normal* (fig. 4). A demonstração de que o valor limite de fato existe é muito difícil para os alunos. Contentamo-nos, pois, em tornar compreensível o fato através de alguns exemplos.

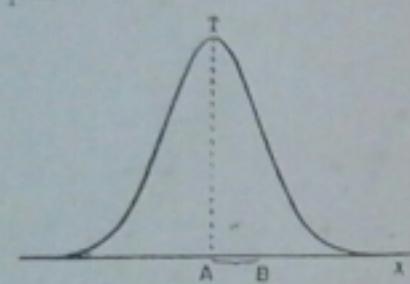


Fig. 4

6. O problema seguinte é um exemplo de exercício solucionável com o auxílio da curva normal. Precisamos, para isso, utilizar a tabela correspondente da distribuição normal de probabilidades. Ele oferece, ao mesmo tempo, oportunidade de mostrar aos alunos como a moderna Física fundamenta suas leis em considerações estatísticas.

**EXEMPLO:** Enchem-se de um mesmo gás dois frascos iguais, A e B, tendo cada um a capacidade de 1 litro. A temperatura dos gases é a mesma nos dois frascos sendo, porém, diferentes as pressões. Os frascos estão ligados entre si por um tubo munido de uma torneira.

Com a abertura da torneira, os gases podem misturar-se, por uma lei física conhecida, após algum tempo, tornam-se uma posição de equilíbrio: compensam-se as diferenças de pressão em A e em B. Temos, porém, certezas de que as condições de pressão em ambos os frascos são perfeitamente iguais? Não! É inteiramente possível que aparezçam pequenas diferenças. Dejemos, porém, provar que é praticamente nula a probabilidade de diferenças perceptíveis de pressão.

Segundo a teoria, as moléculas do gás movimentam-se em todas as direções tão rapidamente que a probabilidade de determinada molécula estar em A é igual à probabilidade de se achar em B. Assim, para cada molécula, a probabilidade de se achar em A é  $1/2$ .

A quantidade de moléculas existentes, ao todo, em A e em B é muito grande. Aceitamos que seja  $10^{24}$ . É nos lícito esperar que aproximadamente a metade, isto é,  $1/2 \cdot 10^{24}$  esteja em cada um dos frascos. "Aproximadamente a metade" não exclui a possibilidade de ser muito grande a diferença entre as quantidades de moléculas em A e em B. Então, pareceria, na verdade, muito grande uma diferença de, digamos,  $10^{14}$ . Provaremos, pois, ser praticamente nula a probabilidade de ocorrer tão grande diferença (item b, adiante).

Mostraremos, em seguida, que essa grande diferença é, todavia, muito pequena para poder ser observada (item b, adiante). Dos dois resultados decorre a impossibilidade de uma perceptível diferença de pressão.

(a) Vamos provar que é praticamente nula a probabilidade de uma diferença de  $10^{14}$  ou mais moléculas em A e em B.

Tal diferença significa que um dos frascos, por exemplo, A, contém  $\frac{1}{2} \cdot 10^{24} + \frac{1}{2} \cdot 10^{14}$  moléculas e o outro  $\frac{1}{2} \cdot 10^{24} - \frac{1}{2} \cdot 10^{14}$ .

Os mesmos raciocínios utilizados para o lançamento das moedas podem ser aplicados ao caso das moléculas gaseosas. A probabilidade de uma determinada molécula estar em A é idêntica à probabilidade de ocorrer "cara" em um lance da moeda. Como se movimentam  $10^{24}$  moléculas em

## O ENSINO DE ESTATÍSTICA NAS ESCOLAS HOLANDESES

dado, tão pequena que não pode ser evidenciada experimentalmente.

Do que foi dito em (a) e em (b) resulta que a probabilidade de ocorrer uma diferença de pressão em A e em B é praticamente nula, o que prova estar em equilíbrio o gás nesses recipiente.

7. Ilustraremos, a seguir, como pode o tema "amostras aleatórias" ser tratado no ensino em causa.

Imaginemos um recipiente com a mesma quantidade de bolas vermelhas e brancas. Suponhamos muito grande a quantidade de cada *côde*, por exemplo, 5000 unidades. Escolhamos uma amostra aleatória de 10 bolas. Com base na teoria anterior (lei 4), podemos os alunos calcular as probabilidades de contar a amostra 0, 1, 2, ..., ou 10 bolas vermelhas. Essas probabilidades são, respectivamente:

$$0,001; 0,010; 0,044; 0,117; 0,205; 0,246; \\ 0,205; 0,117; 0,044; 0,010; 0,001$$

Esses resultados permitem as seguintes conclusões:

a) em uma média de  $1 + 10 = 11$  de 1000 possíveis amostras, isto é, em 1,1% de todas as amostras, a quantidade de bolas vermelhas é 0 ou 1;

b) em uma média de  $1 + 10 + 44 = 55$  de 1000 amostras, isto é, em 5,5% delas, a quantidade de bolas vermelhas é 0, 1 ou 2;

c) de modo análogo, em 1,1% de todas as amostras, a quantidade de bolas vermelhas é 9 ou 10;

d) igualmente, em 5,5% de todas as amostras, a quantidade de bolas vermelhas é 8, 9 ou 10;

e assim por diante.

Admitamos, agora, que não seja conhecida a razão  $p$  do número de bolas vermelhas para o número total de bolas do recipiente. Como é possível da composição de uma amostra tirar conclusões sobre o valor de  $p$ ?

Suponhamos que a amostra conste, novamente, de 10 bolas. Em primeiro lugar, encontramos os seguintes critérios:

*Critérios para  $p = 0,5$ .* Se a amostra de 10 bolas contém 0, 1, 9 ou 10 bolas vermelhas a hipótese  $p = 0,5$  deve ser rejeitada.

Se esta hipótese é certa, do cálculo precedente segue-se que aparecerão uma probabilidade de  $1,7\% + 1,1\% = 2,8\%$  de rejeitar esta hipótese. Com isso é  $2,8\%$  a probabilidade de rejeitarem tal hipótese com fundamento em uma quantidade muito pequena (ou muito grande) de bolas vermelhas na amostra.

8. Se rejeitarmos a hipótese  $p = 0,5$  no caso de uma amostra com 2 (ou 8) bolas vermelhas, tendo certa a hipótese, apresentamos uma probabilidade de 2,5% de rejeitá-la sob o fundamento de uma quantidade muito pequena (ou muito grande) de bolas vermelhas. Como, à base desse critério, não descobremos nenhuma probabilidade superior a 2,5%, permanecemos no primitivo critério. Este critério se expõe nas seguintes condições:



Fig. 5

descoberto com  $p = 0,5$  e os círculos representam os valores de  $r$  não em desacordo com  $p = 0,5$ .

9. Considerações semelhantes podem apresentar para a hipótese  $p = 0,6$ . As probabilidades de, em uma amostra de 10 bolas, ocorrem 0, 1, 2, ..., ou 10 bolas vermelhas são, respectivamente: 0,000; 0,002; 0,011; 0,042; 0,111; 0,201; 0,251; 0,211; 0,121; 0,040; 0,006.

Analogamente ao caso anterior, enquadramos o seguinte critério:

Critério para  $p = 0,6$ : Se a amostra de 10 bolas contém 0, 1, 2, ou 10 bolas



Fig. 6

9. Quando o aluno se exercita formulando hipóteses correspondentes, em extensa escalação, para diferentes valores de  $p$ , podemos construir o sistema

a) Se  $p = 0,5$ , arriscamos, tendo por uma amostra (0 ou 1) como prova uma excedente (0 ou 10) quantidade de bolas vermelhas na amostra, uma probabilidade não superior a 2,5% de se julgar ainda a hipótese  $p = 0,5$ .

b) Tanto para uma amostra com� uma excedente quantidade de bolas vermelhas na amostra, permanecer sua probabilidade a mais provável possível de 2,5%.

Se assim, rejeitarem a hipótese  $p = 0,5$ , disserem este hipótese não resultada em um nível de significância de 2,5%.

Representemos por  $X$  a quantidade de bolas vermelhas da amostra e por  $v$  o quociente  $X/10$ . Os pontos da curva (fig. 5) indicam os valores de  $v$  em

### O ENSINO DE ESTATÍSTICA NAS ESCOLAS HOLANDESIAS

EXEMPLO: Que valores de  $p$  são estatisticamente compatíveis com  $v = 0,4$ ?

SOLUÇÃO: Consideremos, na fig. 6, a reta  $v = 0,4$ . Cada ponto dessa reta situa entre os cartas-limite indica um valor de  $p$  compatível com  $v = 0,4$ . Como limita dízias valores, havem os números 0,12 e 0,34. Os valores procurados de  $p$  situam-se, assim, a dupla desigualdade

$$0,12 < p < 0,34$$

Pode-se, então, passar facilmente a seguinte lei:

*Se se deseja estimar a maior probabilidade de uma amostra de 10 elementos, utilizando-se o critério da fig. 5, arriscar-se uma probabilidade, no máximo, igual a 2,5%, de rejeitar o verdadeiro valor de  $p$  com base em valores muito pequenos [ou muito grandes] de  $v$ .*

Considerações semelhantes podem ser feitas para amostras maiores. Especialmente se consideram amostras de 15, 20, 30, 50, 100, 250 e 1 000. As regiões  $G_v$  correspondentes são representadas claramente em um monograma. Estão, pode-se, evidentemente, com diferentes graus de precisão, em face dos valores de  $r$  tabulados na amostra, fazer afirmações sobre os valores correspondentes de  $p$ . Arrisca-se nesses casos, no máximo, uma probabilidade de 2,5% de se rejeitar o verdadeiro valor de  $p$ .

10. Para encerrar, apresentamos um exemplo de problema, cuja solução exige o emprego da teoria tratada,

APLICAÇÃO: Em certa cidade investiga-se a influência da fluorinação da água potável sobre a presença da cisteína den-

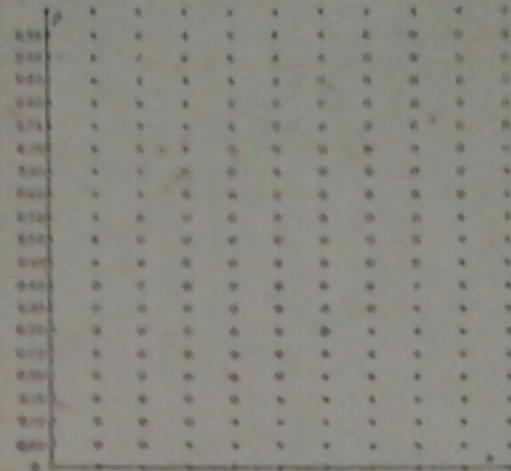


Fig. 7

Imagine-nos, para outros valores de  $p$ , marcados os esquemas dos critérios correspondentes no sistema da fig. 7, que ficaria, assim, coberto de mais pontos e círculos. Então, pontos e círculos indicam, respectivamente, se certos valores de  $p$  e  $v$  estão ou não em contradição um com o outro. Os lugares do sistema onde os pontos se transformam em círculos (pontos-limite), são unidos por duas curvas contínuas. Através dessas curvas-limite podemos melhor apreciar os sistemas de pontos e círculos. Elas limitam uma região  $G_{10}$  que, evidentemente, só contém círculos sobre as retas  $v = 0$ ;  $v = 0,1$ ; ...;  $v = 1$ . A fig. 8 permite distinguir quais os valores de  $r$  e  $p$  incompatíveis entre si.

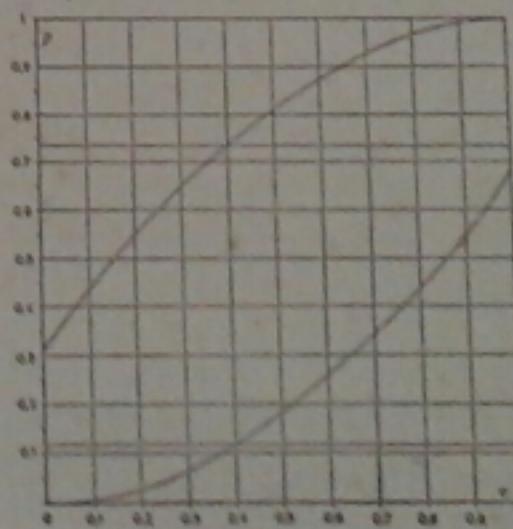


Fig. 8

táris. Antes da fluorização, comprovou-se uma quota de 21% de dentes cariados em crianças de 6 a 9 anos. Após um trabalho de fluorização realizado em 3 anos, examinou-se uma amostra de 250 dentes de crianças da mesma idade. Qual o valor mínimo de dentes cariados admissível nessa amostra, se se deseja, em um nível de significância de 2,5%, confirmar a suposição de que através da fluorização da água potável diminuiu a incidência da cárie?

**SOLUÇÃO:** Seja  $X$  o número de dentes cariados na amostra. Então, é  $v = X/250$ . Consideremos a fig. 9, em que está representada a região  $G_{2,5\%}$ .  $AC$  é a reta de equação  $p = 0,21$ . Ela corta a margem superior da região  $G_{2,5\%}$  em  $B$ . A projeção  $B'$  de  $B$  sobre o eixo dos  $v$ , tem o valor  $v = 0,15$ . Então,  $p$  será inferior a 0,21 se  $v = x/250 \leq 0,15$ . Dessa desigualdade

decorre  $X \leq 37,5$ . A quantidade de dentes cariados da amostra pode, assim, ser, no máximo, 37.

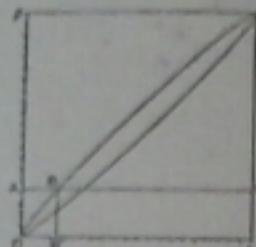


Fig. 9

Esperamos, com esta rápida visão de conjunto, ter comunicado o essencial de nossa pesquisa. O experimento mostrou ser inteiramente possível ensinar Estatística na escola secundária. Cada ano é maior o número de professores de Matemática que resolvem tratar essa disciplina em seu curso<sup>(3)</sup>.

(3) Os métodos e os resultados do experimento bem como os assuntos ensinados estão descritos em: L. N. H. Bont — *Statistiek als Onderwerp voor het Gymnasium A, Verslag van een proefneming, Acta Paedagogica Ultrajectina XI, A e B*, Wolters, Groningen, 1957.

### O HOMEM ETERNO E DESCONHECIDO

«O individual de cada homem é apenas um polimento ou deformação do homem eterno e desconhecido que cada um leva em si.»

Diamantino Martins (Bergson — A Intuição Como Método na Metafísica, p. XII)

## AINDA A GEOMETRIA EUCLIDIANA PARA OS ATUAIS GINASIANOS?

PROF. OSVALDO SANGIORGI

Há mais de dois mil anos que o ensino da Geometria foi sublimemente dominado por Euclides que, em seus "Elementos", procurava coordenar (250 anos antes de Cristo) todos os resultados que nesse campo haviam colhido os seus predecessores e contemporâneos, tais como Tales, Pitágoras, Platão, Eudóxio, Eratóstenes e toda uma pléiade de geniais gregos que tanto contribuiram para o aprimoramento da cultura humana. Pretendeu Euclides, tanto quanto possível, apresentar a totalidade da Geometria elementar sob forma lógica, em que cada afirmação decorresse de um certo número de postulados.

Embora não haja na realidade conseguido exclusivamente esse objetivo, a ideia que em torno de sua obra se criou foi esta, por muitos e muitos séculos. Quando se analisa atentamente o sistema de postulados sobre os quais Euclides baseou os "Elementos", reconhece-se a sua insuficiência. As demonstrações apresentadas estão cheias de apelos à intuição, dissimulando postulados admitidos tacitamente. Daí os trabalhos modernos de reconstrução da Geometria euclidiana, do ponto de vista formal, por parte de Pasch, Peano, Pieri, Hilbert, Veblen, ..., que permitem a nós — professores de Matemática — dispor de maiores recursos para

fazer o estudante aprender a "pensar bem" mediante uma sistematização do raciocínio dedutivo.

Mas será que poderíamos "pensar melhor" fugindo do esquema euclidiano? Dêsse mesmo esquema que, enriquecido pelas contribuições de ilustres matemáticos de todos os tempos, vem desde a antiguidade exibindo a magnífica contribuição do gênio grego a partir da conceção quase divina dos elementos primitivos ponto, reta e plano, até as demonstrações, por vezes artificiosas, que procuramos ensinar desde a 3ª série ginal-

sial?

Se a Matemática, encarada como deve ser, possui não apenas verdade, como suprema beleza, mas exaltação ao espírito como na poesia, confessamos que, embora sejamos bem iniciados com Euclides, estamos necessitando, para os alunos de nossa época, de algo como um esquema mais amplo, desrido de demonstrações forçadas ou indúcas, e onde a liberdade de participação permita ao estudante, ombro a ombro com o professor, demonstrar uma proposição.

Longe de nós qualquer pretensão de deslustrar o alcance e o serviço que até este instante tem prestado aos racionais a Geometria euclidiana.

O título de glória de Euclides já está mais do que solidificado e o que lhe assegurará a imortalidade — não tributamos dúvida — é o reconhecimento de que um de seus postulados, o famoso *Postulado das Paralelas*, não passa de mera convenção humana ou seja, uma afirmação estabelecida como ponto de partida para trabalho de raciocínio.

"Por um ponto fora de uma reta, pode-se traçar *ainda* uma paralela a esta reta" é uma das bases de se enunciar o tradicional Postulado de Euclides que alicerça as demonstrações do esquema geométrico euclidiano ensinado no atual curso secundário. É usando esse postulado que provamos ser a soma dos ângulos internos de um triângulo *igual a dois ângulos retos*, bastando para isso traçar, por um dos vértices do triângulo, *a paralela ao lado oposto* e confrontar os ângulos assim formados com os do triângulo.

E se passasse *mais* de uma paralela ao lado oposto em questão, pelo mesmo vértice? E se não passasse *nenhuma*? Então... nada feito, quanto à demonstração da soma dos ângulos internos de um triângulo.

Na realidade, tivemos com Euclides o princípio "moderno" de Geometria racional, que servia como fonte emuladora para as suas axiomatizações, mesmo levando-se em conta que a sua formulação fôr feita com os equivalentes físicos de entô (o plano euclidiano em considerando chato como o mundo). ora, como vivemos, na verdade, numa esfera (ou essa semelhante) e não num plano euclidiano, em de esperar que as geometrias que partilham de outras hipóteses devem possuir mais razões, se não explorar, não fizer a fáce de rimos nela edificadas há milênios na crença de que os principios ensinados por Euclides em sua Geometria são realmente verdadeiros absolutos.

O professor grão-eleitor costuma com raiva de ver as coisas, evitando de muito materializar, dia, fato em vez de um resumo de gênero — Lobatchewsky — seu nome escorre lá há 100 anos, muitas lições, passaram, de qualquer amargurado gênio que se quisesse dar um nome his-

balho. Nicolai Lobatchewsky mostrou a primeira Geometria não-euclidiana, mediante um sistema dedutivo de proposições que nega o Postulado das Paralelas de Euclides, embora sejam observadas e completadas as demais proposições euclidianas. Na sua Geometria, apresentada ao mundo em 1833, no seu livro "Novos Princípios da Geometria", o Postulado das Paralelas constante dos "Elementos" é substituído por esse outro: "Por um ponto qualquer passam *duas e sólamente duas paralelas* a uma reta dada". Agora, admindo esse postulado, já se pode demonstrar que a soma dos ângulos internos de um triângulo é *inferior* a dois ângulos retos! Essa é uma afirmação aparentemente estranha aos giaoianos que sempre "acreditaram" ser de dois retos ( $180^\circ$ ) a soma dos ângulos internos de um triângulo. Mais intrincados ficariam os estudantes quando, considerados a medir, com o maior rigor possível, os ângulos internos de um triângulo, que pode ser desenhado na lousa em toda a sua extensão (é conveniente desenhado "bem grande"), encontrarem, por soma *menor* ou *maior* que dois ângulos retos — e só excepcionalmente, ou fortuitamente por aproximação instrumental, o valor euclidiano de dois ângulos retos!!

Na verdade, os triângulos da experiência não se apresentam euclidianos, embora todos possam conceber a existência de "triângulos euclidianos" como uma conquista do intelecto. Nesses condições, respeitadas as leis da razão, a *Geometria Lobatchevskiana*, assim como outras, deve ser apresentada aos nossos estudantes como propiciadora de novos hábitos de pensar, uma vez que elas já se "actualizaram" e ver apenas *unilateral* lógica importante proposições. Basta citar que depois do feito de Lobatchewsky, outros gênios contribuiriam grandiosamente euclidiana, tão convencidos como o de Euclides e alguns dias qui, como a do matemático alemão Riemann, em 1854, se tornaram de máxima importância em Física Moderna.

No *Concilio Matemático*, é admitido o postulado: "Por um ponto que lhe não passa nenhuma paralela a uma reta

dada", isto é, tida reta que passa pelo ponto encontra a reta dada. Agora, já se pode demonstrar que a soma dos ângulos internos de um triângulo é *maior* que dois ângulos retos!

A teoria dos "espaços curvos", de Einstein — uma das grandes realizações do século — é fundamentada na Geometria de Riemann. A extrema abstração da Física moderna torna-a de difícil compreensão, mas fornecendo-as que a entendem uma visão do mundo como um todo e um sentido de sua estrutura e mecanismo, impossível de ser conseguido de outra maneira. "A capacidade de usar abstrações — já disse o notável filósofo e matemático Bertrand Russell — é a essência do intelecto, e a cada aumento no poder de abstração correspondem novos triunfos intelectuais".

Então qual o *conteúdo* de Geometria que se deveria ensinar aos jovens de nossa geração?

Observemos que nenhum dos sistemas ligeiramente apresentados visa a superar o de Euclides, destronando-o. Não é esse o objetivo. Até que, para certos fins, é preferível a Geometria euclidiana. O que queremos realizar no feito de Lobatchewsky, por exemplo, é que o sistema por ele introduzido leve por conta demolir a Geometria clássica de Euclides mas sem *reduzi-la* ao seu exato valor como simples maneira de raciocinar e ver as coisas e não como *verdade absoluta*.

Quando se pensa que a "verdade euclidiana" tinha 2000 anos de tradição e se apresentava como um dos maiores axiomas que a mente humana podia conceber, não é difícil compreender a repercussão que teve no pensamento matemático e filosófico a idéia trazida por Lobatchewsky que, no dizer de Albert Einstein, "foi o homem que desfez um axioma". E, nem se estranharia que o ilustre matemático Clifford tenha dado ao genial geômetra russo o apelido de "O Capimico da Geometria", pois, para Lobatchewsky, seu seu "Novos Princípios da Geometria", porém, não é plantio só seu conceito positivo. Os

(1) *La Psychologie de l'intelligence* — Librairie Armand Colin — 1904.

#### AINDA A GEOMETRIA EUCLIDIANA<sup>1</sup>

*conceitos primários para life são: corpo, contante entre corpo e superfície rígida. Por corpo, é entendido, quase sempre, qualquer sólido que seu deformação continua possa reduzir a uma esfera (em termos modernos "todo sólido homeomórfico a uma esfera"). O conceito de contato equivale à possibilidade de deslizar um corpo em várias partes e de compô-las novamente. Os vários tipos de contactos (que englobam as transformações topológicas) definem as superfícies, as linhas e os pontos. Sucessivamente, Lobatchewsky dá as definições da esfera, superfície exterior, circunferência (circulo), plano e reta.*

Notemos que a ordem inversa do que tradicionalmente (ou euclidianamente) é feito em Geometria não é casual e, sim, corresponde plenamente ao novo critério de Lobatchewsky em estabelecer os seus princípios. O caráter topológico (embora a Topologia como ciência nascente depois de sua época) que possuem os primários conceitos da Geometria exposta nos "Novos Princípios da Geometria" é muitas vezes destacado pelos cientistas soviéticos que fizeram sua revisão para a edição nacional de 1930, a ser usada nas escolas de níveis médio e superior russas. Convieram os técnicos em educação que os conceitos e procedimentos de uma Geometria nacional e axiomática, com suas abstratas concepções de ponto, reta e plano, são didaticamente, um ponto de chegada de um caminho complexo e não de saída.

A idéia de Lobatchewsky — apesar das imperfeições e lacunas que ainda existem como tentativa radical de uma nova Geometria — é profundamente honesta do ponto de vista filosófico, portanto de modernos conceitos do ponto de vista matemático e digna de máxima referência no que concerne à Didática da Matemática, que ainda se mantém, na grande maioria das polos, rigorosamente euclidiana.

A esse propósito, ainda é aportante lembrar a opinião de um dos maiores estudiosos contemporâneos da Psicologia — o nipo José Piaget, segundo o qual

os principais conceitos geométricos da infância têm caráter não-métrico, mas *topológico*.

De onde então derivam os principais princípios da Geometria? Seriam eles impostos pela Lógica? Os construtores das geometrias não-euclidianas demonstraram que não.

Seria o espaço revelável pelos sentidos? Nem isso é verdade, pois o espaço que se queria identificar com os nossos sentidos diferia absolutamente do espaço apresentado pelo geómetra.

Decorreria a Geometria tão sólamente da experiência? A simples verificação de quanto vale a soma dos ângulos internos de um triângulo diz que não.

Concluímos assim, de início, que os principais sobre os quais repousa uma Geometria são simples convenções. Simples como todas as coisas que propiciam grandes conquistas.

Tais convenções, entretanto, não são arbitrárias. A História da Matemática moderna não justifica a afirmação de alguns formalistas de que "o matemático inventa a seu arbítrio postulados sobre os quais baseia o seu sistema". A dedicada atenção dos matemáticos às geometrias aparentemente "mais estranhas" (não-euclidianas, não-arquimedianas, não-arguesianas...) tem um significado bem diverso, pois a elaboração dessas convenções decorre de uma acurada análise das relações de dependência ou independência lógica dos diversos postulados e proposições que a nossa mente forja a partir da experiência e das estruturas do mundo moderno. O livro de Matemática baseado sobre postulados absolutamente arbitrários, inventados a capricho, com a única condição de compatibilidade, deve ser ainda escrito. E se o fôr, provavelmente não encontrará leitores, nem entre os supertécnicos da Matemática que irão discordar de vê-la reduzida a um "puro jôgo mental" que tanto empeachment traz ao seu progresso.

Os grandes geómetras que têm fundado novas disciplinas geométricas não partiram de convenções ou de postulados livremente inventados (não deveríamos,

por exemplo, a menos que alguma estrutura o justificasse, "inventar" o postulado "por um ponto fora de uma reta passam almeno três paralelas a essa reta" pelo simples prazer de ter "criado" um postulado), mas sim das relações aína enunciadas em sistema, tanto quanto possível, com novos e contínuos aspectos da realidade física.

A variedade dos novos espaços, e das consequentes novas geometrias, está intimamente ligada à exigência de estudar novos fenômenos, novas transformações e operações que encontramos no mundo de hoje. A Geometria torna-se, assim, não sólamente a ciência dos movimentos rígidos dos corpos sólidos, mas das *deformações de superfícies* (Gauss), das *propriedades das figuras invariantes com relação às operações de projeção e secção* (Poncelet), ou por *transformações e deformações mais genéricas*, como aquelas estudadas pela *Topologia* (Riemann, Betti, Poincaré).

Atendendo, com mais solicitação, às estruturas mentais já existentes na mente da criança — pois, segundo o ilustrado pedagogo contemporâneo Gattegno, não é o particular mais o geral que interessa a um aluno de 12 anos em diante — cremos que a Geometria de Lobatchewsky estaria mais próxima aos alunos do curso secundário nesse atendimento. O criador da *Pangeometria*, isto é, de uma "geometria geral" que incluisse a "Geometria ordinária" como caso particular, atende mais às novas reivindicações do mundo moderno e o seu livro *Nuovi Principi da Geometria*<sup>(2)</sup> constitui uma magistral exposição dos teoremas fundamentais no plano e no espaço, independentes do postulado euclidiano das paralelas. Cada capítulo vem dividido em duas partes: a primeira dedicada à Geometria plana e a segunda à Geometria esférica. Assim, por exemplo, no capítulo VI, expõem-se, primeiramente, os critérios de congruência para triângulos do plano e a seguir os critérios relativos aos triângulos descritos sobre a superfície esférica e cujos lados são arcos de circunferência máxima.

(2) *Nuovi principi della geometria* — Edizioni Einaudi — 1955.

## AINDA A GEOMETRIA EUCLIDIANA?

tantíssimo — que todos os detentores da participação da Matemática na formação do jovem brasileiro devem ter presente que o ideal característico da Matemática só se encontra onde o raciocínio é levado a agir com aquela espontaneidade elástica que os sistemas apresentados apresentam, para honra dos nacionais.

Os caminhos existem. O que permanece realmente é saber escolhê-lo a seu tempo e tomar posição para que maior número de jovens brasileiros saibam sentir verdadeiramente as belezas eternas que a Matemática encerra. Basta que os esforços sejam coordenados no sentido de despertar, efetivamente, nos alunos estudantes ginasiários, a *curiosidade na razão, a convicção na verdade que se demonstra e o valor que representa a conquista de uma demonstração racional na formação de um futuro cidadão*.

## A PÁTRIA

«A pátria não é sangue, são todos; e cada qual tem no seu dela o mesmo direito à liberdade, à palavra, à associação. A pátria não é um sistema, nem um monopólio, nem uma forma de governo; é o céu, o solo, o povo, a tradição, a consciência, o lar, o bravo dos filhos e o bravo dos antepassados, a convicção da lei, da língua e da liberdade. Os que a servem são os que não invejam, os que não conspiram, os que não sublevam, os que não desalentam, os que não emudecem, os que não se acobardam, mas resistem, mas ensinam, mas esforçam, mas pacificam, mas discutem, mas praticam a justiça, a liberdade, o entendimento»

(Rui Barbosa)

# CIÉNCIAS NATURAIS



## ESCOLA MODERNA E ENSINO DE CIÊNCIAS

PROF. IRMÃ OSIRAH XAVIER DE AZEVEDO — M.J.C.

"Todo o sapientíssimo que existe faz seu bem", diz São Tomás de Aquino.

Qualquer que seja o novo tempo de civilização, preconizado antigamente, ou, mais devagar, promovido para a modernização de um País, deve ser, evidentemente, preconizado sempre à base filosófica. A escola, pessoa de razões sempre pauta o seu trabalho por esse princípio, sempre que se fizer, sempre respeitando sempre todos os bons princípios filosóficos e os bons.

A escola sempre dirige o seu trabalho sempre ao ótimo. Porém, muitas, e poucas, têm feito sempre o ótimo que havia, e qualificado esse ensinamento a ótimo que filosófico. Faz o "ótimo" de que é há fato, mas o ótimo que filosófico. O ótimo que não é só ótimo, mas é ótimo que filosófico. O ótimo que não é só ótimo, mas é ótimo que filosófico.

Só que muitas, e ainda muitas, ignoram filosoficamente. Visto que é só ótimo,

a escola ignora quanto maior soma de conhecimentos humanizados pode elevar.

Muitas, algumas, que a escola se transformaram totalmente. Vemos de relações entre a sua realidade e sua transformação. O professor nadeau é seu lugar de "sistema da cultura moderna", ou duas que querem a si e das de todos os ótimos. Os ótimos que são os ótimos que se desviam, os ótimos que querem a si mesmas como que querendo serem ótimos, podem desviantes, desviados, desviados de transformar os ótimos que querem a si mesmas. Vemos que o professor é professor, professor idealizante, e só temido de professores, não é todo que se fazem, nem é todo que se fizerem. Mas, muitas, e facilmente, da escola deixam de ser o ótimo e de transformar-se em ótimos anteriores. O ótimo que não é só ótimo, mas é ótimo que filosófico. O ótimo que não é só ótimo, mas é ótimo que filosófico.

volvendo tanto capitalidades físicas, morais, tanto a matriz de espirito humanizante. Os educadores modernos vêem cada vez mais importante e principal finalidade da escola como a criação dos "4-H" — Bem, Bem, Bem e Bem.

Como a desmobilização humana das Faculdades do adolescente, a escola precisa integrá-la no seu modo, associando-as relações com suas interdisciplinas, desenvolvendo este o espírito de cooperação e empenho intenso. Nós temos a educação integral, a escola sempre desejando no adolescente o homem, tal que o homem é sempre menor, mas não menor de vida útil, porque o adulto que não se reconhece sempre mesmo é um desgraçado, que pode ter o nome de adulto, não sempre a maturidade.

A escola humilhada assim não é nova como uma pena que o aluno inscreve para chegar à universidade. Ele desejaria apenas manter os conhecimentos da escola, mas que o professor determina a capacidade de operância do aluno. Encantado e desorientado a educação do adolescente, tentando-o apoiar a pensar na futuro. Coisa de "aprendizamento da liberdade", isso é dizer a realização do bichinho sapiens. Tal é o novo método ensinando, com observar da realidade e sua harmonia, para achar o bichinho dentro a Cidade, entre os Sistemas, os "Sistemas". As duas faces do professor, se identificam da liberdade, relativamente livre e criativa, ou desordens da profunda formação. Segundo que são órgãos de formar e formar profissionalmente. E é exatamente por isso que, em sua liberdade, essa é escola das formas, da representação, da sua liberdade.

Pelacionado tanto dispergido a profissão de que "é bonito não só ótimo que seja, mas por igual que fizer".

Quando é sótio por fazer sempre profissão, cada vez de operando sempre novas profissões para o professor. Profissões que sólida ciência, representativismo e liberdade para os resultados.

Lembre, em sempre sótio e da "operabilidade da liberdade", não só ótimo que seja sótio, mas também sótio criativo, que é o seu

## ESCOLA MODERNA E ENSINO DE CIÊNCIAS

modo era que sempre a mente a despojou verbalizada.

Dizemos assim que os estudos devem ser criador.

1. A tática do discurso. O professor tenta-se a dizer as coisas aos alunos, ou a falar personalmente para que permaneçam, ou mesmo, encorajando, no que respeita, para que experimentem esse método de trabalho individualizado, não sótio em Ciência, mas em qualquer outra matéria. De forma clara e exame compreensivo, cada um pressuindo aprender algo de coisa dita e estender ainda mais a mente sua no campo de possibilidades, de forma integrada, o que, muitas vezes, acaba por complicar a própria tática da escola.

2. A tática da organização, em que o professor fazendo várias a tática de a educação diversiva. Essa tática era admirável em vista da professora que tem duas profissões. Para Ciência é original, se bem que possa sobrepor muitas com outras matérias.

3. A tática de demonstração: o professor realiza experiências para a formar, demonstrando-lhe, processos e regras científicas. Essa tática de trabalho relativamente pouco elegante de forma de escola humilhada, porque o aluno que não desse atenção, não veria que é mesmo, projeto experimental.

4. A tática do professor, é de fato, a tática do professor, singularmente de seu professor criativo, que continua a trabalhar a tática de Ciência que permanece aplicada em suas aulas, quando é sótio, e sótio criativo, segurando-as sob a forma de tanto e tanto proposito. É a visão da outra profissão por si sótio, que permanece a escola das formas, da representação, da sua liberdade.

5. - A tática da representação,

só que o aluno tem sempre que estar na sala, estudando as representações propostas por elas pelo professor. Essa tática é a tática, que é o meu trabalho experimental. Da demonstração humana e individualizada em campo de material. Não só ótimo sobre verbalizar, mas se disse que libra suficientemente de representações.

que qui passou a aplicar na sua vida prática, não embora conceitos anteriores tenha lhe, de experimentá-los. O aluno, fazendo experiências, sente-se à mais atrelado para o estudo das Ciências, por poder constatar, ele mesmo, os princípios estudados.

Conhecendo a técnica da experimentação e reproduzindo seu realmente a melhor e a única realmente suficiente, a maioria dos professores não faz uso dela, buscando outras das outras técnicas, segundo, para esse procedimento: a) a falta de tempo, edáfico insuficiente de aulas. (Esta razão não se justifica, pois o programa exigido é apenas o programa mínimo, e este o professor poderá ajustar perfeitamente ao mínimo de aulas que a lei prevê. A falta de tempo muitas vezes é ocasionada pela má distribuição da ma-

téria, plano de curso deficiente ou mesmo falso do plano de curso); b) Quantidade da falta de material na escola, desinteresse do Diretor na compra do material necessário. (Isto não se justifica também, uma vez que experimentar é a eficiência e a facilidade de improvisar material. Temos notícia mesmo de laboratórios de universidades célebres, onde o lema é: colá, barbaço e papel. O professor que se queixa de falta de material é o professor comedista que não quer ter trabalho na confecção do material ou na orientação dos alunos para sua elaboração.)

Falta de tempo, falta de material, defeitos de técnicas, são falhas plenamente superáveis se o professor é realmente professor, se tem em si, desenvolvido, o ideal do verdadeiro educador.

## CIÊNCIAS NATURAIS

# AS CIÊNCIAS NATURAIS NO ENSINO MÉDIO

PROF. CADMO SOUTO BASTOS

### 1. Importância das Ciências Naturais no ensino médio brasileiro.

Não só, na sociedade moderna, quem possa ajustar-se aos inúmeros problemas de cada dia sem que tenha tido alguma experiência adaptativa de caráter científico. Vivemos num mundo de ciência, em que novas invenções surgem quase que diariamente, ocupando as manchetes dos jornais e sendo levadas, através do rádio e da televisão, até mesmo aqueles que jamais consultaram qualquer obra escolar. Não é mais possível ficar indiferente ao progresso, à industrialização e à conquista do saber.

Sob o título "Ciências Naturais", integraríamos, em nossas escolas de ensino

médio, uma parte da necessária cultura e experiência — do que mais tarde poderá ser estudado na Física, na Química e na História Natural.

Através de ideias gerais, sem a sistematização dos estudos de categoria mais elevada, visa-se a despertar o espírito científico, treinar o educando nos métodos da ciência, dar-lhe uma compreensão da natureza, da mancha pela qual o homem é utilitário, finalmente, ensiná-lo alguns fatos científicos.

\*\*\*

O valor educativo das Ciências Naturais é universalmente reconhecido. Todos os países incluem-nas em seus sistemas de educação, na expectativa de que

### 2. As Ciências Naturais no ensino médio

a mocidade se atule com a era que vivemos.

As estatísticas a respeito do ensino em nosso país mostram-nos como este tem sido altamente seletivo. O número de crianças que terminam os cursos primários é ainda apreensivamente baixo, por sua vez, o das que completam nossos cursos médios menor ainda, e assim por diante. ora, isto revela que, dentre aquelas que freqüentam nossas turmas, muitas não prosseguirão os estudos e estão-se despedindo da escola que, mal ou bem, lhes fornece uma educação terminal. A importância das Ciências Naturais é, portanto, ainda mais relevante para nossa gente do que o é em países outros que têm a felicidade de manter sua mocidade, por mais tempo, nas escolas. Não podemos esperar que nossos alunos obtenham, nas atividades de um segundo ciclo secundário ou em cursos equivalentes, as oportunidades que não tiveram nas nossas aulas.

### 2. As Ciências Naturais no currículo escolar.

A curiosidade para os fatos da vida que podem e devem ser explicados pela ciência existe no jovem brasileiro. Ele quer saber a respeito do mundo que o cerca, buscando explicações para os fenômenos que observa.

Ao satisfazer-se a curiosidade do adolescente, não se permitirá que esmoreça aquele entusiasmo sadio. Ao contrário, criar-se-lhe condições que encadrem novas correntes de interesses.

Não cabe às escolas secundárias a tarefa da iniciação no treinamento profissional de carreiras científicas, mas a de dar uma idéia dos (1) métodos pelos quais o homem tem descoberto fatos e leis naturais e (2) do imenso valor e utilidade dessas descobertas. O estudante será levado a compreender as etapas e o mérito do trabalho científico, a apreciação de uma hipótese, a necessidade de cautela nos julgamentos iniciais, ao reconhecimento do valor de uma verificação experimental e do cuidado na aferição de resultados...

Isto será ensinar Ciências!...

### 3. Relações das Ciências Naturais com as outras matérias do currículo escolar.

Embora as habilidades e atitudes adquiridas em uma matéria não sejam automaticamente usadas em outras, o trabalho do professor de Ciências poderá disciplinar o comportamento do aluno em relação às demais atividades. Quem se habita a observar, a experimentar, a não emitir uma opinião sem estar realmente seguro, a medir, a pesar... etc., leva todo esse cabedal da sala de Ciências para a de Geografia ou de Matemática, da escola para o lar...

\*\*\*

As Ciências Naturais não constituem uma disciplina isolada, sem nenhuma dependência com as demais. São parte integrante daquele todo que é o organismo da educação. Suas correlações são very íntimas, de modo que fornece e recebe informações, complementando e sendo complementada por conhecimentos de outras matérias. Tais correlações, muitas vezes, revelam os diferentes aspectos de um mesmo assunto.

A cooperação entre professores das diferentes matérias evitará que cheguem ao aluno noções pouco precisas dos fatos científicos, o que poderia levá-lo ao descrenço e desestímulo, com grande comprometimento do trabalho escolar.

Um simples entendimento prévio, uma consulta de uns poucos minutos evitaria, por exemplo, que o professor de Português diga que a voz humana é produzida de um modo e o professor de Ciências Naturais o faça de outro. Para aquél que se inicia, essa dualidade de noções traz dívidas prejudiciais. Se, no entanto, ambos os professores discutirem em comum, cooperativamente, analisando com a participação do aluno, assuntos dessa natureza, haverá, ao contrário, grande valor educativo. E o jovem se desdumbra!

com a universalidade dos conhecimentos científicos.

Com a Geografia, a possibilidade de correlações é frequente. O professor de Ciências Naturais fala sobre raças humanas ou sobre um fenômeno geológico com a mesma constância com que o faz o de Geografia. O de Matemática poderá ensinar algo que pouco depois tenha aplicação na aula de Ciências Naturais, e assim por diante.

É possível que haja correlações entre todas as matérias do currículo escolar. É até desejável que tal aconteça.

Esses são alguns argumentos a favor de um trabalho de equipe, de que participassem todos os educadores, inclusive a Administração. O processo educativo é por demais complexo para que se dispersem esforços.

#### 4. O professor de Ciências Naturais

Quem ensina Ciências Naturais assume responsabilidades em relação à escola e à sociedade. Torna-se um elemento de ajuste social: ajuda o estudante a integrar-se no meio em que vive. Prestativo, amigo — verdadeiro líder da comunidade — coopera com os colegas de profissão, com a família do educando e com as autoridades, num permanente esforço para o progresso do País.

Que maior prova de patriotismo poderia dar?

Sua simpatia, conhecimentos profissionais, personalidade e, sobretudo os exemplos, atuam de modo decisivo na formação do educando. Dêle espera-se um amplo domínio da matéria e de seus métodos de ensino, um conhecimento psicobiológico do discípulo, além de condições pessoais de honestidade e caráter. Dêle exige-se um permanente esforço de aperfeiçoamento e intercâmbio.

Incluindo-se sob a denominação de Ciências Naturais tão amplos setores do conhecimento humano, tem o professor de tomar contacto com temas fundamentais, de especialidades diversas daquelas em que recebeu sua formação profissional. O próprio Ministério da Educação assim o reconhece, quando estende o registro de Ciências Naturais aos licenciados em Matemática, Física, Química, História Na-

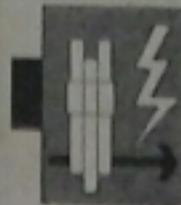
tural e Pedagogia. Isto mostra, parecemos, que para ensinar Ciências Naturais se deva ter alguma experiência no domínio dos estudos experimentais e uma razoável visão pedagógica. Grandes biólogistas ou grandes físicos não têm sido necessariamente bons professores — e muito menos em nível elementar. Também teóricos da educação ver-se-iam embargados se lhes entregássemos nossas turmas...

Ao conceder um registro de professor, nossas autoridades estão apenas admitindo que seu possuidor tenha adquirido *um mínimo* de capacidade profissional. Marca-se assim o começo de uma existência de trabalho e de estudos. Jamais se deverá pensar que tal documento representa uma prova plena de habilitação. O trabalho nos laboratórios, a consulta bibliográfica e a experiência didática irão, daí por diante, valorizar o professor.

Lamentavelmente, não temos uma literatura especializada e, muito menos, de Didática Especial de Ciências Naturais. As obras no nosso alcance são, quase todas, americanas ou inglesas.

Também os cursos de especialização, intensivos e preferivelmente no período das férias da escola secundária, são praticamente inexistentes. Consultem-se os catálogos de certas universidades estrangeiras e veja-se como se somam às dezenas...

As dificuldades que tem de enfrentar aquela que deseja aperfeiçoar-se, sobretudo se exerce suas atividades em pequenos centros, são, realmente, estarrecedoras. Se olharmos, porém, para o passado, verifica-se que tem havido um permanente esforço no sentido de superá-las. O Brasil é um continente do ponto de vista de sua extensão geográfica e um arquipélago se considerarmos seus núcleos de população. A possibilidade de freqüentar cursos de aperfeiçoamento fica assim condicionada, para os do interior do País, a enormes e dispendiosas viagens ou à remota expectativa de chegarem técnicos das capitais. Até lá, terão de continuar autodidatas e buscar nos livros — nem sempre fáceis de obter — os elementos de cultura, com que se tornarão mais capazes e valorizados.



## FÍSICA

### MATERIAL DIDÁTICO PARA EXPERIÊNCIAS NO ENSINO DA FÍSICA

PROF. SAMUEL MARKENZON

2. Experiências de demonstração efetuadas pelo professor em sua rádio.

*Os trabalhos efetuados pelos alunos devem ser feitos com materiais simples, possíveis de serem encontrados no comércio local.*

Estes compreendem:

- medidas — uso de régua, paquímetros, "palmeis" esferómetros etc.
- rediscovery de leis — Princípio de Arquimedes, leis dos pêndulos, ângulo limite de refração de uma substância.
- reprodução de um fenômeno — obtenção de imagens em espelhos e lentes, obtenção de um espectro, calibragem de uma ponte Wheatstone, produção de um campo magnético.

Didaticamente falando, as experiências podem ser agrupadas em dois tipos:

- Trabalhos práticos, em grande número, efetuados pelos alunos;

Referências sobre este tipo de experiências aparecem em:

- "Cadernos de aula prática" publicados na França (cada casa editorial de livros didáticos tem praticamente uma coleção completa).
- Livros de J.C. Lynde — "Science experiments with home equipment", "Science experiments with inexpensive equipment", "Science experiments with ten store equipment", ou nos livros Sweary — "Science after dinner", "Fun science".
- Livros que acompanham as caixas de experiências do tipo *Kosmos*.
- Trabalhos práticos de Física — Suton, White e Manning de Richardson etc.

2º Experiências de catedra — devem ser feitas pelo professor para melhor ilustrar, ou tornar compreensível algo em que os alunos se opõem a acreditar.

Exemplifico: se colocarmos, sobre um disco vertical passível de girar, um tarugo de madeira com vidro preto de maneira que receba a luz sob incidência Brewsteriana ( $57^\circ$ ) e lançarmos sobre o mesmo um fecho luminoso polarizado (por intermédio de um filtro polaróide), podemos notar o máximo da reflexão luminosa e sua total extinção quando o disco é girado de  $90^\circ$ .

A primeira reação da classe é como se tivesse visto um milagre.

Outro exemplo: é inútil explicar que na máquina de Atwood, ao passar o peso pelo anel onde fica preso a sobrecarga, o peso continua em movimento, que passa a ser uniforme.

A reação do aluno é: — "Acredito porque o Sr. diz". No entanto, vendo, raciocina melhor, procura explicar o que vê e comprehende o fenômeno de inércia.

Repetirei aqui as palavras do Prof. Luiz Cintra do Prado, num curso de aperfeiçoamento para professores de Física, efetuado no ITA, sobre experiências de catedra: "quanto maior for o número de experiências, melhor".

Ao professor Francisco de Assis Magalhães Gomes, devemos a maravilhosa

tradução para o Português do livro "Física" do prof. Dr. P. Scherzer, publicado pelo Livro Técnico.

Este livro é utilizado como livro-texto na Escola Politécnica de Zurich; e em seu prefácio, o prof. Magalhães Gomes ressalta que esta Universidade tem um dos mais bem montados laboratórios de Física.

Pois bem, em todas as páginas deste livro, para não dizer no final de cada parágrafo, há uma indicação de que o assunto é demonstrado experimentalmente; infelizmente, o livro não diz qual a experiência feita.

Podemos imaginar, pelo nível do curso, que a experiência é tecnicamente difícil de ser efetuada, pedindo, portanto, a intervenção de um hábil experimentador, no caso o professor.

Podemos citar como fontes para estes tipos de experiências:

- As existentes nos livros didáticos de Treherne (França).
- Folhas de Física Leybold (Alemanha).
- Eletro Werkkunde — Dietrich.
- Práticas de Física de Wiedmann.
- "Experiências de Demonstração" de M. Fragon, editado em 1938, pela Revue de Optique Théorique.
- Folhas sólidas Phywe.

Passemos agora ao material didático propriamente dito.

Todos nós conhecemos de vista "os museus", ou melhor, os "necrotérios" existentes nos colégios do Brasil sob a denominação de laboratório de Física. Na sua maioria, é um material antiquado de 50 anos atrás, fabricado pela firma Deyrolle. É óbvio que este material podia ser restaurado, porém é de tal forma obsoleto que provocaria na sala acessos de riso, em razão do contraste, entre o tamanho da peça e o que consegue (quando consegue) demonstrar. Curioso é que o material americano atualmente fabricado pelo Cenco e pela Cambosco é bem parecido com este. Em 1953 — a firma Leybold apresentou o 1º catálogo de um material didático de Física, modernizado, de grande precisão, onde um dispositivo

era capaz de cobrir uma série de experiências, sobre um determinado assunto.

Neste catálogo, entre outras coisas, encontramos o "trolley" para as experiências de Cinemática e Dinâmica, um gerador — Van der Graaf em miniatura —, um transformador desmontável capaz de executar perto de 50 exp. etc.

Por motivo de economia, suprimiram-se as bases suportes de todas as aparelhagens (cada base tinha aproximadamente 1 kg. de chumbo, logo, em 80 aparelhos, tinham-se quase 80 kg de chumbo) e imaginaram-se tripés, garris, onde os aparelhos podiam ser fixados por uma haste terminal de diâmetro standardizado.

Pouco mais tarde, a "Phywe Gottinger", baseando-se nas caixas de construção "Kosmos", começou a produzir caixas experimentais de demonstração para alunos (atualmente existe uma de Mecânica, uma de Ótica, uma de Calorimetria, uma ótima de Eletricidade e está em preparo uma de Eletrônica).

Partindo desta idéia, foi feito em tamanho maior um laboratório de peças sólidas que se denominou de Física Construtiva.

Estas peças são tecnicamente perfeitas, permitem a realização de umas 700 experiências aproximadamente, podem ser utilizadas, quer para demonstração, quer para investigação, permitindo que o professor imagine experiências próprias, novas demonstrações para as quais necessitará fabricar, no caso mais complexo, um ou outro acessório.

Para dar uma idéia da precisão e da qualidade do material, direi que é possível montar uma estação emissora para um "slide" e captar a imagem do "slide", sobre um tubo eletrônico, estação receptora de televisão, sendo o acoplamento feito entre as duas estações por dois condutores elétricos.

Um material no mesmo gênero porém mais simples é fabricado na Itália pela

firma Galileo (Galilei). Ele consiste de um armário com seis gavetas, onde se acham peças que permitem construir e demonstrar uma série de experiências que cobrem praticamente toda a Física. Acompanha este material um manual excelente.

Esta firma também fazia material do tipo clássico evidentemente modernizado, aproveitando os últimos conhecimentos técnicos.

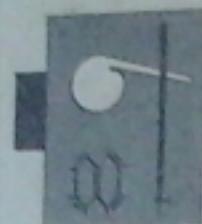
Na Suécia, a firma Norstedts, além do material comum, também tem duas caixas de experiências, uma de Eletricidade e outra de Ótica, sendo que esta última é provida de leituras de óticas quântica e de um banco ótico de relativa precisão.

Passemos agora ao Brasil. Existia uma firma Otto Meister que fabricava modelos copiados dos estrangeiros, porém que não funcionavam; tenho em meu poder um catálogo, de 10 anos atrás, da Faculdade de Engenharia de Juiz de Fora. Não sei se ainda continuam a fabricar e não tenho nenhuma referência sobre o material.

Atualmente o IBECC, ligado à organização Unesco, está fabricando em São Paulo certo material de Física que parece de qualidade regular, para uso principalmente dos alunos, sentimos que a organização não tenha um escritório no Rio, para maiores esclarecimentos.

Infelizmente, não existe no Brasil nem numa revista pedagógica do tipo "Science Teachers" ou "Revues de mathématiques élémentaires", onde são publicados, mensalmente, bilhetes, projetos, realizações efetuadas por vários professores — permitindo um intercâmbio maior, favorecendo disseminação dasquelas idéias e concretizações nos meios didáticos.

De todos os materiais, é sem dúvida a Física a que tem menor bibliografia em Português e, nesta, uma lacuna clara, em alto brado, por seu preenchimento — um livro-texto, um manual, um caderno de experiências físicas atualizado.



# QUÍMICA

## O PROGRAMA DE QUÍMICA PARA A 1<sup>a</sup> SÉRIE CIENTÍFICA

PROF. ALBERT EBERT

Constitui problema fundamental, em relação ao planejamento de curso, o estudo crítico, segundo de reestruturação, do programa que tenha de ser cumprido, relativamente à série para a qual planejamos o nosso trabalho para um ano letivo.

O problema adquire ainda maior relevância e grande atualidade, quando atentarmos para o fato de ser essa das mais comuns questões pedagógicas, diretores, alunos e pais de alunos se referem aos programas de ensino como os grandes responsáveis pelo resultado calamitoso dos exames dos alunos ou do seu mau aproveitamento nos estudos ou, ainda, da tão propalada decadência do ensino secundário no Brasil.

Quase sempre, nestas questões, uma série de afirmações, tais como: programas por demais extensos, programas incospicuas, programas desactualizados, programas desapadrinhados, e tantas outras criadas que procuram ligar os programas e responsabilidade de instituições que não

dependem absolutamente delas, senão da inabilidade e do desconhecimento, por parte de muitos professores, da real situação do ensino em face dos programas para as várias disciplinas do primeiro e do segundo ciclo.

Realmente, o Ministério da Educação e Cultura, através da sua Diretoria do Ensino Secundário, estipula um programa oficial para cada uma das disciplinas licenciadas em cada uma das séries do ciclo ginásial ou colegial, fazendo até recomendações metodológicas a respeito de como deveria ser os mesmos programas desenvolvidos pelos professores. Pois bem: não há nenhuma resolução oficial que tome a execução de tais programas inflexível e rígida, a ponto de tirar seu profissional o direito de reestruturá-las e adaptá-las às situações reais e objetivas que irão encontrar, relativamente ao nível mental e social dos alunos em quais se destinam, ao tempo de que dispõem para cumprir-las, às situações materiais que en-

O PROGRAMA DE QUÍMICA PARA A 1<sup>a</sup> SÉRIE CIENTÍFICA

contrário nos estabelecimentos em que lecionam ou, ainda, à evolução da matéria nelas contida, bem como à renovação e atualização dos métodos e das técnicas de ensino da disciplina com elas relacionada.

Portanto, expressões como — excessiva extensão de um programa, desactualização de um programa, insuficiência de um programa e tantas outras são muito superadas, ou melhor, superadas pela técnica, pelo bom senso e pela habilidade profissional do professor.

Será, pois, nosso propósito, neste artigo, estudar criticamente o programa de Química para a primeira série do curso científico, que é, a nosso ver, aquela das três séries do curso científico, mais passível de crítica.

Vejamos, então, primeiramente, quais são os programas oficiais de Química para a primeira série do curso científico.

### I) Programa mínimo:

- 1) Espécies químicas e misturas. Átomos e moléculas. Elemento.
- 2) Leis das combinações químicas.
- 3) Notação dos elementos e das substâncias. Equações químicas.
- 4) Valência. Fórmulas e nomenclatura dos compostos binários.
- 5) Ácidos. Bases. Salas.
- 6) Óxidos. Óxidos básicos; ácidos, anfôteros, neutros e salinos. Peróxidos.
- 7) Estudo descritivo sumário dos principais metalóides e de seus compostos mais importantes.
- 8) Generalidades sobre reações químicas. Principais tipos. Estudo geral das oxi-redações.

### II) Programa desenvolvido:

- 1) Espécie química (substância). Misturas. Misturas heterogêneas e homogêneas. Principais processos de transformação das misturas. Contém de perto. Análise e síntese. Substâncias compostas e simples. Elemento. Mônios e metalóides.
- 2) Átomos. Moléculas. Hipótese de Arruda. Núcleo sobre massa atómica e massa molecular. Átomo grana e mo-

lida grana. Volume molar. Atividade e atrópia.

3) Leis das combinações.

4) Notação dos elementos e das substâncias simples. Notação de compostos: fórmulas contínuas e redondas, sua determinação e suas aplicações. Introdução ao estudo das equações químicas.

5) Valência. Noção elementar. Variabilidade e apresentação das valências dos principais elementos. Valências positivas e negativas. Valências e fórmulas dos compostos binários. Nomenclatura dos compostos binários.

6) Núcleos sobre electrolitos, introdução à teoria dos íons. Acidos. Hidróxidos, compoção e nomenclatura. Oxí-ácidos, compoção, dedução de suas fórmulas por hidratação dos óxidos; sua nomenclatura. Ionização dos ácidos. Caracterização dos ácidos. Reações dos ácidos diluídos com os metais, noção de sal. Série da atividade química dos elementos, metais mais e menos ativos que o hidrogênio. Hidrogênio ácido e não ácido. Meros e poliacidos.

Bases. Compoção e nomenclatura das bases. Ionização. Caracterização. Reação das bases com os ácidos.

Salas: composição e nomenclatura. Ionização. Reações das salas com os ácidos e com as bases e das salas entre si. Salas neutras, ácidas, básicas e duplas. Processos gerais de obtenção dos óxidos, das bases e das salas.

7) Óxidos. Óxidos ácidos, básicos, anfôteros, neutros e salinos. Peróxidos. Processos gerais de obtenção dos óxidos.

8) Estudo descritivo sumário da água e da água oxigenada.

9) Estudo descritivo sumário dos halogénios, enxofre, nitrogênio, hidrogênio, carbono, silício e suas compósitos mais importantes.

10) Reações químicas em geral; fatos que se influenciam, principais tipos. Oxi-redações. Principais oxidantes e reduzentes, suas principais reações.

\*\*\*

A nossa opinião, a respeito da constituição que devia sofrer tal programa, é a seguinte:

I) Faz-se progresso em quanto uma unidade introdutiva põe, tratando-se de uma disciplina que é pela primeira vez abordada pelos alunos, seria de grande efeito motivador isso, ou duas salas de introdução, durante as quais fizesse analisada a posição da Química entre as demais disciplinas do curso secundário e as interdependências e relações entre elas existentes, bem como a definição, objetivos e divisões principais da Química, além de um breve histórico, se possível ilustrado com projeções epidiascópicas ou diascópicas, que seria concluído com uma visão panorâmica da importância da Química na vida e no meio ambiente da atualidade, ressaltando-se e mostrando-se aos alunos o vasto campo de possibilidades que se oferece àqueles que se dedicarem ao estudo de tal disciplina.

II) Como segunda unidade do programa, propomos seja feito o estudo da constituição geral da matéria, no qual, depois de fixadas as noções fundamentais de matéria, substância, corpo e energia, estudariam a constituição geral das substâncias, moléculas e átomos, descendo a uma noção suficientemente detalhada da estrutura do átomo que permita a perfeita compreensão das noções fundamentais de número atómico, número de massa, isotopia e massa atómica, deixando preparado o terreno para que na unidade seguinte se possa fazer o estudo atualizado das ligações entre os átomos. O conteúdo desta unidade vem transferido do programa da terceira série científica para o da primeira, porque não se pode admitir a hipótese de o aluno chegar até o final do estudo da Química, isto é, ao terceiro científico, sem ter um conhecimento básico dos assuntos fundamentais de que trata a unidade em questão. Tal transferência se fundamenta no fato de que não se admite, nos dias atuais, que um aluno comece a estudar Química, sem ter adquirido um conhecimento suficientemente profundo e detalhado da estrutura do átomo.

III) Uma vez enraizada a estrutura do átomo, passariam então ao estudo atualizado dos tipos fundamentais de ligações químicas: a ligação iônica ou

polar (electrovalência), a covalência simples ou ligação apolar e a valência coordenada ou ligação sempolar.

O estudo destes três tipos de ligações já deve ser ilustrado com exemplos tais que, inclusive, já os alunos se vão habituando a construir fórmulas estruturais e estruturais. As fórmulas estruturais já devem ser ensinadas desde o inicio, com as representações convencionais estabelecidas para representar os diferentes tipos de ligações: a ligação polar  $[x]^{+} [y]^{-}$ , a apolar:  $xx$  e a ligação sempolar:  $x-y \rightarrow x$ .

Desta forma já se vão os alunos habituando a não decorar as fórmulas químicas e sim a construir-las e a deduzi-las, baseados nos conhecimentos adquiridos a respeito da estrutura dos átomos.

Para o estudo dos vários tipos de ligações entre os átomos, neste nível de ensino (1º científico ou 2º clássico), julgamos que o emprego da regra dos octetos de Lewis, embora já ultrapassada, permite maior facilidade de compreensão e de dedução, sendo portanto didaticamente correto empregá-la até que os alunos adquiram bastante prática na dedução e na construção das fórmulas químicas.

IV) A quarta unidade representaria o último escalão no estudo da constituição das substâncias, isto é, o modo pelo qual as moléculas se reúnem para formá-las de acordo com as forças de coesão e de repulsão entre elas existentes, bem como a consequência dos diferentes equilíbrios entre elas, em relação aos três diferentes estados físicos da matéria.

Nesta mesma unidade estudariam os principais tipos de substâncias: simples e compostas, puras e misturas, bem como os diferentes tipos de sistemas físico e químico, unifásico e polifásico, assim como a separação das fases dos sistemas, o que nos permitiria, simultaneamente, demonstrar as principais operações de laboratório, tais como a decantação, a filtração, a destilação, etc.

V) A quinta unidade do programa trataria do importante capítulo da História Química, compreendendo tais subunidades, e saber: símbolos químicos, fórmulas químicas e reações químicas.

## O PROGRAMA DE QUÍMICA PARA A V SÉRIE CIENTÍFICA

princípios químicos, elementos, dos fenômenos de oxidação e de redução, de corantes e de redutores.

VI) Uma vez de posse das noções básicas fundamentais, até aqui fornecidas, explicadas, exercitadas, fixadas e verificadas nos alunos, passariam a uma nova unidade, cujo título seria Lei das Compostas Químicas, compreendendo as leis ponderais de Lavoisier, de Proust (veja, no número 10 desta revista, correspondente a setembro de 1937, meu artigo "Como demonstrar, experimentalmente, a Lei de Proust"), de Dalton e de Richter, as leis volumétricas — Princípio de Avogadro, volume molecular e lei de Gay-Lussac, logo seguidas das suas aplicações práticas à resolução dos problemas de cálculo estequiométrico, tanto os relativos à determinação do peso das substâncias, como os relativos à determinação dos volumes das gases, bem como a correlação dos referidos volumes em função das variações de temperatura e de pressão.

VII) Chegaríamos, finalmente, ao estudo das funções da Química Mineral, na qual seriam aplicadas todas as noções até aqui aprendidas pelos alunos. Estudar-se-iam estilos, hidrônios, sais e óxidos, detalhando-se, em cada função, a constituição destas, a constituição geral dos seus compostos, a sua nomenclatura, classificação, processos gerais de obtenção, propriedades físicas e um breve estudo dos principais compostos de cada uma das funções, indicando-se o seu emprego cotidiano ou industrial.

## PROGRAMA DE QUÍMICA PARA A VI SÉRIE DO CURSO CIENTÍFICO (Programa continuado)

### Unidade I. (7 aulas)

#### Unidade Introdutória

1) Posição da Química entre as demais disciplinas do currículo secundário e suas relações e interdependências.

2) Definição e aplicação da Química.

3) Divisões da Química: a Química Mineral e a Química Orgânica.

ALBERT EBERT

- 4) A importância da Química na vida e no meio ambiente da atualidade.
- 5) Possibilidades oferecidas pela Química para a escolha de futuras carreiras.

UNIDADE II: (6 aulas)

#### *Constituição Geral da Materia*

- 1) Materia, substância, corpo e energia.
- 2) Constituição das substâncias: moléculas e átomos. Noção de elemento. Metais e não-metáis.
- 3) Partículas formadoras do átomo.
- 4) Caracteres do núcleo e da coroa do átomo: número atômico, número de massa, isotopia e massa atômica, distribuição dos elétrons da coroa.

UNIDADE III: (8 aulas)

#### *Ligações Químicas*

- 1) Regra dos octetos.
- 2) Tipos de ligações:
  - 2.1) Ligação polar ou elétrica (Eletrovalência).
  - 2.2) Ligação covalente simples ou apolar (Covalência simples).
  - 2.3) Ligação coordenada ou semipolar (Covalência coordenada).
- 3) Número de oxidação.

UNIDADE IV: (12 aulas)

#### *Tipos de Substâncias*

- 1) Reunião das moléculas e estados físicos.
- 2) Substâncias simples e compostas. Atomicidade e allotropia.
- 3) Substâncias puras e misturas. Critérios de pureza.
- 4) Sistemas físicos e químicos.
- 5) Sistemas unifísicos e polifísicos.
- 6) Separação das fases das misturas.

UNIDADE V: (15 aulas)

#### *Notação Química*

- 1) Símbolos químicos.

- 2) Fórmulas químicas:
  - 2.1) Tipos de fórmulas químicas.
  - 2.2) Determinação das fórmulas através da composição contínua das substâncias e problemas correlatos. Noção de íon, grama e de molécula grama.
- 3) Equações químicas:
  - 3.1) Tipos de reações e sua representação por meio das equações químicas.
  - 3.2) Correção dos coeficientes das equações químicas.
  - 3.21) Método das tentativas.
  - 3.22) Método algébrico.
  - 3.23) Método de oxirredução:
    - 3.231) Noção de oxidação e de redução.
    - 3.232) Oxidantes e redutores

UNIDADE VI: (10 aulas)

#### *Leis das Combinações Químicas*

- 1) Leis ponderais.
  - 1.1) Lei de Lavoisier.
  - 1.2) Lei de Proust.
  - 1.3) Lei de Dalton.
  - 1.4) Lei de Richter.
- 2) Leis volumétricas.
  - 2.1) Princípio de Avogadro e volume molecular. Número de Avogadro.
  - 2.2) Leis de Gay-Lussac.
  - 2.3) Correção dos volumes gassosos em função das variações da temperatura e da pressão.
- 3) Cálculo estequiométrico.

UNIDADE VII: (20 aulas)

#### *Funções da Química Mineral*

- 1) Ácidos.
- 2) Hidróxides.
- 3) Salas.
- 4) Óxidos.



## GEOGRAFIA

# DRAMATIZAÇÃO SÔBRE AS SÉCAS DO CEARÁ

PROF. MANUEL LIMA SOARES

### DRAMATIZAÇÃO DE TERRA SECA Cântico

(Canção de Ay Barreto)

Narrador:

Começos de 1606. Pecorrendo o Ceará, demandando o Rio Grande do Norte, do Jaguaribe ao Forte dos Reis Magos, Peto Coelho, com sua gente, testemunhou a primeira seca que a história cearense registra.

Na jornada tristíssima de seu bando, acompanhado da mulher e das crianças, de soldados e companheiros, o grande Capitão provou a desgraça.

Primeiro um soldado, depois o pelourinho, conhecera a morte. Se a sua bravura inédita, o seu espírito invictante, puderas salvá-los à época, os comandados, os companheiros, chegados ao destino em suor, magra e de alma alucinada.

O cégo tá moido de sed...  
Trabaja, trabaja cégo... (bis)  
As mias do cégo tá qui é calo sed...  
Trabaja, trabaja cégo... (bis)

Solista:

Ai meu vizinh...  
Négo tá vazio e não aguenta  
Essa terra é tão dura,  
Tão seca, passenta... (bis)

Narrador:

Não obstante a seca, o Ceará resiste... Viviam os jenais, o Francisco Pinto regava com o seu sangue generoso a Serra da Biapaba. Logo mais, Serra Morena, o Guitarrão Branco da Inema, da Ibiapaba de Almeida, erguiu a palizada de N. S. da Amparo... El vira o parabéu bicudo, com Maria Bock fundindo Pernambuco...

Consolidou-se o domínio português, com a catequese, o gado e os sertanistas.

O pastoreio ensejou dias de prosperidade, e as charqueadas ocuparam as embocaduras do Jaguaribe, do Acaraí e do Coreaú...

En quando surge a seca grande, ou seca comprida, de que falam as crônicas, que se estendeu de 1790 a 1792. Uma espantosa miséria tomou conta da gleba...

Círculo:

Négo pede licença pra pará  
Trabai, trabai négo (bis)  
Négo não pode mais trabai...

Narrador:

Resascando dos palpicos sofismáticos, o Ceará continuou a sua trajetória. E vieram dias de glória, com prônunciados de independência, com a Revolução de 1817, na extensão do Leão do Norte. Mais tarde, com a insurreição de 1824, justificada pela Monarquia, beijaram o pó da terra os seus primeiros mestres do liberalismo político: Padre Manoel, Pernambucano, Ibiapina, Arredondo Bellio e Campinense.

Novas sécas, acompanhadas de peste e de inclemências a fogo e fogo e da emigração para outras províncias, fizeram o território herético...

Mas já disse o poeta que o Ceará é a foice do Brasil.

Resistindo sempre, marchou pelo tempo falso. Criou-se o Liceu do Ceará, a instituição do Bispado, a "Academia Francesa", o Instituto do Ceará, a Padaria Espiritual, flores olorosas do desabrochamento intelectual...

Porém chegava 1877.

O homem, a flora, a fauna, estiveram como que aconselhados por torturas infernais. Desolação e morte. Retirantes e penitários. Emigração e despojamento.

Preparava-se o desbravamento da Amazônia, da Terra Virgem que o sertanista-retirante iria incorporar à realidade nacional. Pela fuga e pela

morte, perdera o Ceará um têrço de seu povo, mas o Brasil ganhara a bouscada e conquistara o Acre...

Círculo:

Quando négo chegô pur aquil  
Era mais vivo e ligeiro que o Sacy...  
Varava esses río, essa mata, esse  
campo sem fim,  
Négo era moço, e a vida, um brin-  
quedo pra mim...

Narrador:

Brincando com a adversidade, o Ceará seguiu o seu caminho. E iluminou-a de nobreza e de despreendimento quando, a 25 de março de 1884, conquistou o epíteto de Terra da Luz, antecipando-se ao Brasil na libertação dos seus escravos...

Passara a escravidão, mas continuava a seca. E o antigo escravo tinha tanto a cantar:

Solista:

Mas esse tempo passô e essa terra  
seculi, ô, ô, ô, ô... (core)  
A velhice chegô e o bengardo que-  
bô...

Círculo:

Simbô, négo veio tem pena de ter se  
acabado,  
Simbô, négo veio carrega desse corpo  
canulado...

Narrador:

A República, não obstante ter intensificado as obras públicas, não redimiu o Ceará dessa singular escravidão das sécas. Epitácio Pessoa foi uma grande esperança evanescente...

No momento, o Governo atende ao apelo do poeta, e coloca uma jinça hemostática em Orós, para que o sangue azul do Ceará, circulante na artéria aberta do Jaguaribe, não se perca no mar...

Concomitantemente, saíndo da eco-nomia defensiva, penetra, com a Ope-

## DRAMATIZAÇÃO SOBRE AS SECAS DO CEARÁ

Círculo:

Trabai, trabai négo (bis)

Solista:

Négo num pode mais trabai...  
Quando négo chegô pur aquil,  
Era mais vivo e ligeiro que o Sacy...  
Varava esses río, essa mata, esse  
campo sem fim,  
Négo era moço, e a vida, um brin-  
quedo pra mim...

Círculo:

Mas esse tempo passô e essa terra  
seculi, ô, ô, ô, ô...

Solista:

A velhice chegô e o bengardo que-  
bô...

Círculo:

Simbô négo veio tem pena de ter se  
acabado,  
Simbô négo veio carrega desse corpo  
canulado...

Solista:

Négo cantra... ô... bis...

Círculo:

Bon, Bon, Bon...

## CENTAURO ONTOLOGICO

"O ser do homem e o ser da natureza não coincidem plenamente. O ser do homem tem a estranha condição de ter de uma parte similitude com a natureza, mas de outra não, de ser ao mesmo tempo natural e extranatural, uma explosão de centauro ontológico, sendo que uma metade dele está inserida na natureza, mas a outra parte é transcendente."

José Ortega y Gasset (Meditación de la Técnica, p. 39)



## A VERIFICAÇÃO COMO MOTIVAÇÃO EM GEOGRAFIA

PROF. LAÍLA COELHO

Colocada esta afirmação com todo o destaque de um título de trabalho, irá certamente provocar reações de desaprovação, mesmo entre aqueles professores que habitualmente a utilizam assim. E, infelizmente, entre nós, não são poucos os que o fazem. O porquê do assunto tem sido já sobejamente debatido para que viéssemos novamente discuti-lo aqui: situação econômica dos professores, excesso de número de aulas e outras atividades, falta de tempo para planejamento adequado, ou para ler e corrigir trabalhos etc. O fato que nos interessa e sobre o qual gostaríamos de fazer algumas observações, é que geralmente a única coisa que leva nossos alunos a estudar é a obtenção de graus, seja para garantir a média de aprovação, seja para satisfazer situações de validade e amor-próprio. Isto, é claro, considerado o problema em seus aspectos gerais, pois não nos esquecemos daquele grupo de exceção que, por ter especial vocação para dado assunto, a ele se dedica com entusiasmo. Justamente por serem exceções, vêm confirmar a regra: os alunos que, entre nós, estudam, são levados a isto, não porque gostem ou se interessem pela matéria, mas apenas porque ela é um meio de fazê-los "passar

de ano", logo, simples motivação extrínseca que não serve aos objetivos da aprendizagem: levar o educando a uma modificação do comportamento, com um sentido de integração.

Ora, sendo a verificação uma fase complementar e final do ciclo da aprendizagem, é um absurdo supervalorizá-la deste modo, com o que, só temos consequências desastrosas para o nosso sistema de ensino. Acreditamos, mesmo, poder *responsabilizar os usuais processos de verificação entre nós, por grande parte do fracasso de nossos alunos* (o que é facilmente verificável se nos detivermos nos problemas de repetência; de dois ou três anos de preparação para ingresso em faculdades, ingresso esse que deveria ser apenas consequência lógica do conhecimento obtido no ciclo anterior; isto, para não falarmos naqueles que, embora tendo conseguido um diploma, não têm o preparo mínimo que seria desejável em correspondência à situação adquirida).

E pois inadmissível que, diante de situação tão calamitosa, continuemos, de braços cruzados, esperando uma grande reforma de ensino que mude os programas (tradicional e injustamente acusados como únicos responsáveis pelo fracasso

A VERIFICAÇÃO COMO MOTIVAÇÃO EM GEOGRAFIA

existente). Além disto, só esta reforma não seria suficiente, pois precisaria estar acompanhada de tal situação econômica dos professores, que lhes permitisse maior dedicação e tempo à tarefa que exercem.

O quadro é instantaneamente complexo e não poderá ser solucionado por cada um de nós individualmente. Entretanto, não poderemos deixar de dar uma contribuição imediata, positiva, para melhorar o que for possível, dentro das características atuais.

Se já verificamos que indiscutivelmente, a verificação funciona como motivação para o estudo de nossos alunos, que não poderemos de imediato mudar nosso sistema educacional a fim de que o aluno esteja motivado em todas as fases do trabalho, espontânea e intrinsecamente, vamos ao menos fazer o melhor, dentro do que existe.

Creemos que isto aconteceria se, entre outras medidas, mudássemos alguns tipos de provas de Geografia de uso mais corrente, tais como:

- a) execução de mapas para simples localização de acidentes físicos;
- b) perguntas que estimulam apenas a memória;
- c) testes apressadamente organizados e que, além de obrigarão o aluno sólamente a um esforço de memória, levam-no, na maioria das vezes, a atingir um grau resultante do fator sorte, quando não, de "cula", muito fácil em provas de disposição bem ordenada como estas, em que é facilíssimo ver onde o colega colocou uma cruz, qual a palavra sublinhada etc.

Vejamos, agora, algumas sugestões, ditadas não só por nossa experiência como também pela observação do trabalho de um grande número de professores de Geografia, nossos colegas, que também, hereticamente, resistem ao *comodismo destruidor*.

Já que estamos encarando a situação tal como ela é presentemente, não nos vamos referir a uma verificação controladora, ou melhor, ajustadora do processo de aprendizagem, que nos levaria a retificar métodos que não estivessem com

bons resultados. Vamos restrinjir-nos à verificação, como é habitualmente feita, estipulada por lei.

O traço essencial dos exemplos citados será fazer com que todos os questionários provoquem, no mínimo, o raciocínio do aluno. A isso poderemos juntar características de bônus de provas de dados, de trabalho metódico etc. Procuraremos também simplificar tanto o trabalho de proposição das questões, como a sua correção (naturalmente dentro de um mínimo indispensável de planejamento), a fim de continuarmos atendendo à situação já descrita.

### a) Execução de mapas

Ao invés de pedirmos simplesmente ao aluno que localizasse as cidades X e Y, dirímos:

"Localize, em Pernambuco, a cidade de Catende; diga depois a altitude média da área em que ela se encontra, a atividade econômica dominante nessa zona e qual a via de comunicação que o levara da mesma cidade até Recife".

Sendo um trabalho de verificação através de mapas, estabelemos, com esse tipo de questão, medida preventivamente o grau de técnicas específicas à Geografia, adquiridas pelo aluno. Seria evidentemente um trabalho de consulta, mas, para realizá-lo, o aluno precisaria saber:

- 1) Em que ilha do atlas encontra-se a cidade (mapa físico).
- 2) Interpretar as cores indicativas da relígio.
- 3) Consultar a legenda, relacionando-a com o mapa (no físico como no econômico).
- 4) Analisar a área indicada, para descobrir que linhas representam as vias de comunicação etc.

Para objetivar a correção, atribuirímos pontos a cada uma dessas fases do trabalho. Sendo elas em número de quatro, precisariam dar à questão um valor múltiplo desse número. Esse exercício poderia ser apenas uma das questões da prova e ainda no mapa pediríamos, caso conveniente, mais uma ou duas, de tipo equivalente. Imaginemos que a prova tivesse constado de:

- Uma primeira parte valendo 6 pontos;
- Dois questões de Cartografia, valendo 4 pontos.

Teríamos, então, 2 pontos para cada uma das questões de Cartografia. Estas, entretanto, constam de 4 itens cada uma, logo, com um valor de 0,5 cada, a saber:

Localização correta da cidade ..	0,5
Indicação correta da altitude ..	0,5
Indicação correta da atividade econômica ..	0,5
Indicação correta da estrada ..	0,5

A correção do trabalho ficaria assim bastante objetivada e a apuração fugiria às características áridas da mnemotécnica: seriam verificadas habilidades específicas ao ensino da Geografia.

E fico amplamente convencido por nós que este tipo de trabalho, mais inteligente e funcional para o aluno, desperta um grande entusiasmo, tanto na hora da execução, como nas horas de estudo da matéria. Ele se sente como um ser responsável capaz de produzir algo pelo seu próprio esforço e não vai de encontro a nenhuma característica psicobiográfica do educando, que lhe para que o deixem de questionar como criança, para que responda que já tem capacidade de elaboração de idéias. Intuitivamente ligado a essa estrutura psicológica infantil o intelecto pelo nome, para o qual ele foi resguardado, o método de elaboração assumiu, no caso a Geografia. Chegamos assim a uma conclusão inconfundível à da validade desse trabalho, através da verificação conseguida sucessivamente pela comissão da Geografia. Mas, considerando suas grandes diferenças no professor como em ele a duração e complexidade desse procedimento, ressalvado como resultado a simplificação da estrutura, indicação pelo modo como era validado. No segundo caso, evidentemente conseguida, via de regra, também, para descrever a execução da prova, no final desse mesmo trabalho de elaboração que devem existir durante o contacto entre aluno e professor, resultados de alta mesma série de situações, e não apenas de estatística passante.

### II) Projetos

A primeira vista, pode parecer mais fácil, para o professor, a redação de perguntas que solicitem apenas a memória. Elas já se tornaram clássicas em Geografia. São naturalmente encabeçadas pelo "célebre" cito, o que as faz ficar completamente inadequadas a este tipo de prova (proposição de questão que deveria ser uma situação problemática para provocar o raciocínio do aluno e prová-lo que a Geografia é uma ciência, onde se notam não apenas fatos mas suas causas e consequências). Raciocinemos: quando pedimos ao aluno que cite alguma coisa (e na maioria dos casos pedimos rios, montanhas, cidades etc.) estamos procurando ver se ele sabe *localizar* o que desejamos. Por que então não deixar esta apuração para a questão de Cartografia?

Este, o *primeiro aspecto do avanço*, abolir das questões escritas, os pedidos de simples localizações, que devem ser solucionadas (quando necessárias) num mapa.

*Segundo aspecto de importância*: dar-lhe questões propostas, um caráter de problema geográfico, isto é, para cuja resposta o aluno terá necessidade de pensar em vários dados, condutivos los e, em seguida, tirar uma conclusão.

Habilitemos que esse processo provocará certamente reação por parte dos educandos: elas estão habituadas a um conhecimento tradicional (que só levou a elas de uma ou poucas abstrações a vez intercaladas entre elas) atingindo que estejam exibindo um ato de resistência, pois vêem muitas vezes que Geografia e História são duas matérias que servem para distinguir a medida de profissões). Encorajando então sempre de haver na aula essa sua possibilidade deve ensiná-los, para lá que a mesma conscientização seja aplicada a todos. E assim, este problema de questões desafiadoras. Os professores devem ser capazes conscientes da realidade, visto desenvolvida pelo novo tipo de trabalho que veem adotar. Jamais aquela que estão usadas por gerações: só "quase" adultos, com saberes que são capazes para pensar sobre elas, em vez de um trabalho predefinido.

A outra obedição surgeira desse projeto, isto é, do professor. Considera-se sempre algum, para a falta de tempo

### A VERIFICAÇÃO COMO MOTIVAÇÃO EM GEOGRAFIA

#### C) Testes

Acreditamos que devem ser utilizados sempre em circunstâncias excepcionais, pois não podem deixar de obedecer a regras importunas, cuja observância acarreta a infelicidade ou solidão da medida:

- 1) Testes em grande número de questões, para evitá-las e imporlas de forma sistemática.
- 2) Sermão monótono (imprescindível, quando não muitas questões).
- 3) Fazem apelo ao raciocínio e são opostos à memória.

As exigências 1 e 2 são muito de difícil execução para os professores que não dispõem de muito tempo. A 3 é mesmo difícil para aqueles que trabalham em excesso seu material.

#### Vejamos alguns exemplos:

- 1) Por que a floresta equatorial da Amazônia entra espaço e densidade de população nesta área?
- 2) Qual a causa da existência de tantas chapadas no NE do Brasil?
- 3) Qual a consequência do grande número de recortes da litoral europeu sobre o clima desta região?
- 4) Como se formam as mangues de verão?

É evidente que as respostas não são nem todas iguais, tal discussão que são questões objetivadas (e não objetivas). Elas contêm uma base comum de idéias e as divergências entre respondentes não se palavras com que estão acima expostas.

Quanto à complexidade do resultado a ser desvelado, já discutimos que seria função dessa da função particular, o desenvolvimento da natureza, o tempo disponível pelo professor etc.

E preferível fazer uma prova simples mas séria, que discorra, por exemplo, essa discussão à qual responderiam com uma resposta com um certo de reflexo. Ou então, preferencialmente como em dia com a véspera moderna e fáceis possibilidades que não contradizem à mesma vontade de experimentação.

Estas sugestões simples visam apenas a mostrar que os professores de Geografia, com um certaine saber técnico no que se despede, podem encontrar maneiras muito mais fáceis, possíveis e adequadas para descrever uma situação determinada ao encontro dessa vontade.

### ORGANIZAÇÃO MENTAL E EXPRESSÃO VERBAL

Na organização de respostas tem a preocupação de se dar ao professor uma estrutura mental é um procedimento essencial para a boa correspondência de Geografia.

Laila Coelho de Mattos - A Importância Didática no Ensino da Geografia, p. 100



# HISTÓRIA

## EXPERIMENTEM, POR FAVOR!

PROF. VICENTE TAPAJÓS

Aqui estão duas aulas que foram dadas, várias vezes, com intenso êxito. Nelas, o professor deixa de ser autor, para ser realmente mestre. Os alunos saíram satisfeitos, porque realizaram alguma coisa. O mestre não satisfeito, porque permite que seus alunos se realizarem.

Há quem não acredite. Há quem duvide da capacidade de raciocínio e da boa vontade de nossos jovens. Só os professores rotineiros, que, por incompetência ou por preguiça, preferem continuar repetindo todos os anos as mesmas palavras, "salvando" aulas sempre iguais, às vésperas interessantes, mas monotonas, por fim.

Permitam-me que regista Camões, embora em situação muito diferente:

"É melhor experimentá-lo que julgá-lo, mas julgue-o quem não pode experimentá-lo".

### ROTEIRO DA AULA A

(com uso de documentos históricos)

1. Distribuir à classe, em cópias impressas ou mimeografadas, os documentos ou trechos de documentos selecionados.
2. Os alunos lhem, silenciosamente, os diversos textos — na ordem estabelecida pelo professor. Essa ordem não será necessariamente a mesma para todos os alunos. A leitura não irá além de 15 ou 20 min, dependendo da extensão dos textos.

Explicação: Trata-se de leitura profunda. Não visa à memorização, mas à compreensão do texto. Durante o trabalho, o aluno deverá voltar aos textos quantas vezes desejar.

3. O professor determinará que os alunos resumam os textos. Se eles se completam, deverão redigir uma única composição, preferentemente em ordem

cronológica, se os documentos o permitirem. Caso se contradigam, resumam, separadamente, em ordem lógica, e, após, comparando-os e pensando os argumentos apresentados, para o que deverão, no simplesmente poderão recorrer a exemplares e livros, redigir composição que exprima o pensamento do aluno e resumo do assunto.

4. Um ou vários alunos — conforme o assunto da aula — serão chamados a relatar suas conclusões. Os demais discutirão e complementarão os trabalhos apresentados.

#### Atividade docente

1. O professor fará a crítica.
2. Esclarecerá os pontos divididos.
3. Durante a pesquisa, fornecerá respostas, em caráter privado, aos alunos que lhe fizerem perguntas.

4. Poderá o mestre fornecer algumas informações adicionais, que auxiliem para a melhoria dos trabalhos dos alunos. Podem ser dadas, durante os trabalhos de pesquisa da classe, ou — o que é preferível — quando lhe fôr feita a crítica final.

#### Observações

1. Os trabalhos poderão ser individuais ou de equipe.
2. No caso de trabalho de equipe, devêrá o grupo de pequena escalar relator para apresentar à classe as conclusões.
3. As atividades poderão estender-se por dois, três ou mais tempos de aula, conforme o previsto pelo Plano de Curso.

#### Materiais didáticos

1. Conforme o assunto a ser estudado, o professor deverá levar para a sala mapas e gravuras, preferencialmente quadros murais.
2. Faz-se obrigatório, a esse tipo de aulas, a organização de biblioteca de classe, cujos livros — em duplicata ou triplicata — estarão integramente em dia; os alunos roqueando durante os trabalhos.

#### EXPERIMENTEM POR FAVOR!

3. Se o colégio ou o professor dispõem de material audio-visual, este deve-á estar ao dispor dos alunos, que poderão utilizá-lo quando relatarem seus trabalhos. Eles próprios farão a seleção e utilizarão a pregação para chegar às conclusões as suas conclusões. O trabalho do mestre será auxiliar o aluno no manejo do material.

#### Fusão e verificação da aprendizagem

4. Quando os alunos apresentarem seus relatos, estará sendo feita — e da melhor maneira possível — a verificação da aprendizagem. Ao realizar o trabalho, especialmente se individual, o aluno entra, tem dúvida, fazendo a fusão da aprendizagem.

5. Não obstante, exercícios poderão — e devem — ser realizados. Ainda só, certas aulas seriam mais valiosas se que fossem elaboradas pela própria classe. Ao realizar a crítica final, o professor poderá organizar questionário complementar ou encaminhar, conforme seja o caso, quando a orientar os debates.

#### ROTEIRO DA AULA B

(com resumo e poesia)

1. Silenciosamente, a poesia.

Oit.: — Nas primeiras aulas, é preferível que as poesias sejam escolhidas pelo próprio professor. Posteriormente, o mestre deverá determinar que os alunos procurem poesia que sejam por ele selecionadas.

2. Distribuir as poesias pela classe, preferencialmente em dupla/pares. Se em último caso apresentá-las na lousa para cópia.

3. Os alunos lhem silenciosamente, em ordem estabelecida pelo professor, as diversas poesias que poderão ser numeradas. Fazendo quantas vésperas quiserem, durante 15 min aproximadamente.

Observação — Para alcançar os objetivos da aula, é de grande importância o estabelecimento da ordem de leitura das

### VICENTE TAPAJÓIS

possas. Exige-se extremo cuidado do professor.

4. Os alunos devem redigir a prova, nome só composição, os diversos trechos apresentados.

5. Para completar ou tornar mais clara a composição, poderão os alunos recorrer aos compêndios.

6. O professor fará os alunos ler os trechos — de memória — o que escreveram. Em virtude de o número de alunos ser geralmente elevado, poderá determinar que um deles seja o relator, cabendo aos demais criticar, corrigir e completar o trabalho. Os demais trabalhos, após as correções feitas pelos alunos, deverão ser recolhidos, ao término das atividades, para julgamento do professor.

7. Durante todo o trabalho de classe, o professor estará dando conselhos ou respondendo a perguntas — em caráter particular. Não responderá jamais em voz alta. Não deverá impedir que os alunos se comuniquem uns com os outros.

### Aatividade docente

1. O professor fará a crítica dos trabalhos apresentados.

2. Esclarecerá um ou outro ponto que haja permanecido durvidoso. Focará apenas algumas poucas informações adicionais, desde que concorram para melhorar ou facilitar as pesquisas dos alunos.

3. As atividades poderão estender-se por várias aulas, conforme o previsto no Plano de Curso.

### Material didático

(Ver o estabelecido no roteiro da aula A)

### EXEMPLOS

#### Aula A:

I — Documentos que se completam:

Assunto: *O Descobrimento do Brasil.*  
Textos selecionados:

1. Carta de Cabral (trechos)
2. Carta de Mestre João (integral)

3. Relação do Pálio Antônio (Lives Segunda, caps. LXIII, LXIV, LXV, LXI e próximo final da cap. LXVII)

II — Documentos que se complementam:

Assunto: *Gordino de D. Duarte da Costa* (briga entre o bispo e o governador).

Textos selecionados:

1. Cartas de D. Duarte ao rei
2. Cartas do bispo ao rei
3. Cartas diversas dos jesuítas

### Aula B:

1º exemplo: *A Encenação Africana*  
Poesias selecionadas:

1. O navio negreiro (trechos)
2. Tragédia da Iar (trechos)
3. A canção do africano
4. Saudação a Palmártas (tôdas de Castro Alves)
5. Essa nôga Fulô — de Jorge de Lima

Obs.: Recomendo cuidado na utilização desta belíssima poesia. Empregaria, com êxito, nas classes mais adiantadas.

2º exemplo: *O Bandeirismo e suas Consequências*.

Poesias selecionadas:

1. O caçador de esmeraldas — de O. Bilac
2. Os bandeirantes — de B. Cipriano

### VANTAGENS DESSE TIPO DE AULAS

1. O processo torna o aluno elemento ativo dentro da aula.
2. Desenvolve o raciocínio do aluno.
3. Apura-lhe a linguagem e favorece-lhe o aumento do vocabulário.
4. Ensina a estudar.
5. Habitua-o à consulta da compêndio e dos livros especializados sem a preocupação de decorar.

### EXPERIMENTOS POR FAZER:

6. Mostra-lhe o valor da pesquisa.
7. Possibilita ao aluno adquirir conhecimento e prática da método histórico.
8. Desenvolve-lhe o espírito crítico.
9. Desenvolve-lhe a capacidade de sintese.
10. Prepara-o para a vida, ensinando-lhe a vencer os obstáculos pelo próprio esforço.
11. Respeita-se a personalidade do aluno, corrigindo-se-lhe as erros.
12. É permanente a motivação.
13. Ajuda-se o aluno a ganhar confiança no próprio esforço e em sua inteligência.
14. Leva-se o aluno a selecionar, com o perfeito conhecimento do assunto, o que dele deverá guardar.

Que se poderá ensinar, ou fazer, com base no método?

Existeamente, os professores pregam como incompetentes tanto tentar a dizer. Mas, devo dizer que falam. O que conta é o bom resultado que se pode tirar de trabalho assim organizado. É uma questão: aplicar-se antes de dizer. Descrever-se, se não der certo.

Bem aplicado, dizer que não de.



## HISTÓRIA

# PLANO DE CURSO DE HISTÓRIA PARA A 1ª SÉRIE COLEGIAL

PROF. THARCEU NEHRER

vêm a aplicação prática da História. Ainda na atividade profissional dos mesmos.

Este plano foi aplicado pacientemente em anos anteriores e, agora, continuam sendo-lhe as peças mais eficientes e encantadoras ao desempenho.

## PLANO DE CURSO

### PLANO DE CURSO 1960

#### HISTÓRIA ANTIGA

#### 1º ANO COLEGIAL

PROF. THARCEU NEHRER

INSTITUTO CARLOS A. WERNECK  
(PETRÓPOLIS)

#### 1 — Objetivos

##### 1.1. Gerais:

- 1.1.1. os previstos na Lei Orgânica do Ensino Secundário;
- 1.1.2. despertar nos jovens o gosto pela História, mostrando que aprender História não consiste em decorar um repositório enfadonho de nomes e datas;
- 1.1.3. realçar o valor da Geografia para o conhecimento dos problemas históricos;
- 1.1.4. fazer com que os educandos desenvolvam compreensão simpática pelas realizações dos povos da Antiguidade;
- 1.1.5. procurar integrar os alunos na Sociedade, em função de tudo que foi ministrado pelo docente.

- 1.2. Particular:
- 1.2.1. informar os alunos sobre a História da Grécia Antiga e sobre como esta civilização contribuiu ao progresso;
  - 1.2.2. mostrar que "História não se aplica a todo o tempo";
  - 1.2.3. demonstrar a finalidade específica da história de todos, mostrando como elas contribuem ao progresso da humanidade;
  - 1.2.4. mostrar um pouco de história que no passado serviu de lição para que se evite o que desvanece;
  - 1.2.5. mostrar que as grandes conquistas não levam as grandes vitórias da História;
  - 1.2.6. comparar as civilizações do Nilo e do Crescente Fértil, mostrando a sua sua dinâmica cultural e suas consequências para o homem;
  - 1.2.7. mostrar que a Magra Grécia foi um expoente de Cultura, enquanto que Roma predominou no Direito;
  - 1.2.8. fazer com que os jovens raciocinem em torno das fases históricas de acordo com a época vivida;
  - 1.2.9. mostrar que o progresso de uma nação está em função diretamente da capacidade de seus habitantes em desenvolver os vários aspectos que compõem uma Pátria;
  - 1.2.10. saber aplicar os conhecimentos adquiridos para solucionar os problemas presentes, similares aos do passado.

#### II — Tempo Disponível

- 2.1. número de aulas: 1º período: 27;
- 2.2. período: 30 = Total 57
- 2.3. feriados e descontos eventuais (10 por cento) = Total 9
- 2.4. número de aulas prováveis: Total 48.

*Obs.: a primeira aula do período letivo será destinada à Plataforma de Manejo e ao Teste de Sondagem.*

#### III — Distribuição das unidades didáticas de acordo com o Programa Mínimo

- 1—Prolegômenos — Conceito de História e Civilização — Noções Gerais

#### PLANO DE CURSO PARA O 1º SEMESTRE

##### Conteúdo para o 1º período

introdução à História e suas fontes — História e Palermologia
Civilização de todos os povos — Edades é divisão da História em períodos — Origem da Civilização (3 aulas)
2—Antiguidade Oriental: Vida Política, Desenvolvimento: Presença geográfica do Faraônico Egito e do Médio Oriente — César e Roma — Vida política e econômica — Roma clássica (3 aulas)
3—As civilizações atlânticas

Desenvolvimento: origem e progresso policial, romana e depois da Idade Média e a cultura greco-romana. A Democracia ateniense: Ateneus e decadência da imprensa de massa. Problemas militares. Esporte: organização policial-militar. A sociedade e a educação esportiva. O esplendor em Esparta. Apogeu e decadência espartana. Problemas militares. (3 aulas)

4—O príncipe grego — Grecia, Itália e África

Desenvolvimento: os diferentes jogos e seu significado educacional. Características do desenvolvimento nas Artes, Vidas e suas contribuições para o Mundo. (3 aulas)

5—Antiguidade Romana — Evolução política do Estado Romano. Desenvolvimento: Roma real, república e imperial. Ação política dos Gracos, Mario e Sula. Conquistas e revoluções: Pompeu e Cesar. O período de Augusto. Roma sob os Césares. (4 aulas)

6—Vida privada e social na Roma Antiga — Atividade intelectual dos Romanos. Desenvolvimento: O patrocínio em Roma. A Sociedade nos tempos imperiais. Desenvolvimento artístico romano. As conquistas e sua repercussão cultural. (3 aulas)

7—Instituições romanas

Desenvolvimento: O Senado e sua importância para a História de Roma. Demais órgãos deliberantes. Pa-

#### VI - Atividades Didáticas

aulas e pleitos. Sócos aulas.  
A corporificação do Direito Romano.  
(3 aulas)

10 - *Conclusão.*  
Desenvolvimento: a religião monoteísta hebreia e a civilização da Palestina.  
A religião monoteísta do Egito (período de Amarna IV). A religião politeísta romana. Sua evolução e decadência.

Origens do Cristianismo. Causas de sua expansão. Apogeu e estruturação da Igreja Cristã até as migrações bárbaras na Europa. Aspecto histórico da Bíblia. (3 aulas)

#### Conclusão do 2º período

número de aulas efetivas:	19
número de provas	2
descansos	2
Subtotal .....	23

TOTAL: 23 + 23 = 46

#### IV — Aulas de reorganização

4-1 Antes do inicio das provas parciais, haverá uma aula de reelaboração para cada período.

#### V — Livro didático a ser adotado

5-1. História Antiga de Armando Souto Maior

Razão: trata-se de um livro ilustrado, com bibliografia para uso do aluno, questionários reflexivos e temas para debates.

Obs.: se algum aluno possuir outro, nada impede que o utilize. É até interessante para o método comparativo.

#### VI — Atividades Docentes e Disciplinares

6-1. sócio-melhoras interpretações de textos (códigos de Hammurabi e Justiniano) e de bingalas;

- 6-2. todas as provas mencionadas serão objectos de exibição como a Didática moderna. As discussões serão reservadas para as provas;
- 6-3. no 2º período, cada mês, haverá trabalhos políticos (questionários, elaboração de quadros e mapas e Dicionário de Palavras-Chave);
- 6-4. no mês de outubro, haverá um dia simulado, subordinado ao tema "O Julgamento de Cristo";
- 6-5. serão distribuídos, aos alunos, espécimes que complementarão os estudos mais acurados;
- 6-6. pelo menos, 2 aulas de cada período serão de Estudo Dirigido;
- 6-7. mapas históricos e geográficos serão constantemente usados.

#### VII — Atividades Extracurriculares

- 7-1. A partir do 2º mês, haverá excursão ao Rio de Janeiro, onde serão visitados os museus. As excursões obedecerão à técnica prevista. Nos meses de férias e provas parciais, não serão feitas visitas educacionais. As excursões serão de um dia cada;
- 7-2. no estudo de Roma, deverá haver uma conferência sobre "César";
- 7-3. bi-semanalmente, o jornal mural está reorganizado;
- 7-4. a Biblioteca do Clube de História estará franqueada aos alunos, nas aulas de Estudo Dirigido serão usados os seus livros;
- 7-5. o Museu Escolar será aumentado com os trabalhos práticos dos docentes.

#### VIII — Livros a Serem Utilizados Pelo Professor em Sala

- 8-1. Delgado de Carvalho — História Geral. INEP/CBPE MEC, 1970.
- 8-2. Av. Michelin — História da Antiguidade. Ed. Vítor, 1957.
- 8-3. A. Maia — Curso de História Universal, livros referentes a Antiguidade. 3 vols. Littera Mochi.

#### PLANO DE HISTÓRIA PARA A 2º SEMANA ESCOLAR

aulas da 2ª unidade com foco:

- 1) Ganhos finais que o aluno deve ter feito em tópicos e na placa.

#### IX — Material Didático Utilizado

- 9-1. pelo professor ...
  - 9-1.1. o quadro negro, da aula com a Didática moderna;
  - 9-1.2. os mapas históricos e geográficos;
- 9-2. pelo aluno ...
  - 9-2.1. livro didático adotado;
  - 9-2.2. caderno geral, onde serão anotadas as apresentações de classe e o Vocabulário Histórico;
  - 9-2.3. as apostilas distribuídas pelo docente e as provas mensais corrigidas.

#### UM PROCESSO DE VIDA QUE REPASSE A VIDA

A educação reflete a vida para todos os filhos. A educação é a preparação para a vida e para a morte.

Wilson Aguiar



# DESENHO

## O VALOR EDUCATIVO DO DESENHO DO NATURAL NOS CURSOS DE 2º GRAU

PROF. DUVERLINA SANTOS

Sendo o Desenho uma disciplina de expressão gráfica, encarta um alto poder educativo através de seus ensinamentos.

Entre os vários ramos do Desenho, devemos situar o Desenho do Natural como o que mais objetivamente concorre para este fim.

A educação através do Desenho se processa em fases aparentemente distintas; estas formam um todo harmonioso, coeso e eficiente, que contribui para levar os adolescentes à perfeita integração na sociedade. Vejamos por que motivos básicos o Desenho concorre para a educação dos alunos:

- 1) Porque forma e incentiva hábitos de limpeza.
- 2) Forma hábitos de precisão nas medidas e no traçado, o que torna os alunos meticolosos.
- 3) Hábitos de comparação e análise.
- 4) Hábitos de observação ponderada.
- 5) Desenvolve o senso artístico.

- 6) Desenvolve o espírito de crítica construtiva.
- 7) Desperta a capacidade inventiva e criadora.
- 8) Desenvolve a sensibilidade de ver e sentir a natureza.
- 9) Desperta vocações.
- 10) Facilita sua adaptação ao meio.

Assim sendo, vejamos um aluno, por exemplo, numa aula de Desenho do Natural que, conforme dissemos acima, é o que mais concorre para esse ajustamento do adolescente à sociedade.

O aluno, para desenhar um modelo dado, terá que, em primeiro lugar, aprender a ver, isto é, educar a sua visão, porque ele está acostumado apenas a olhar despreocupado.

A educação da visão consiste em fazer o aluno aprender a observar atentamente o contorno aparente do objeto em questão, os seus detalhes, posição em relação à luz, à linha do horizonte, ou em relação

### O VALOR EDUCATIVO DO DESENHO DO NATURAL

a si próprio (distância do observador); enfim, constate na sequência de uma série de atributos que, aos poucos, se vão desenvolvendo, tornando o desenho mais atencioso, mais calmo, mais ponderado e analítico.

O exame detalhado da obra a ser desenhado requer atenção, calma, ponderação e análise, para que haja a perfeita coordenação dos movimentos gráficos com as observações feitas.

Esse educação visual e motora, desbindido aparentemente seu importância, traz ao aluno resultados surpreendentes para o seu perfeito controle e adaptação em todos os setores da vida.

O aluno, ao observar o objeto dado que tem diante de si para desenhar, analisa-o nas suas mínimas unidades, para melhor fixar suas formas e poder reproduzi-lo; ele compara seus ângulos, estuda e pesquisa qual a figura geométrica que melhor envolverá aquele objeto, para que o traçado seja facilitado, enfim, esse desenvolvimento do seu espírito analítico irá beneficiá-lo futuramente em todos os momentos da vida porque, segundo o grande educador B. Schaefer, "a educação é o meio de fornecer, ao indivíduo, elementos para o seu aperfeiçoamento pessoal, para a sua completa integração na sociedade."

A um indivíduo que, através de um estudo metódico, adquire hábitos de analisar, observar, ponderar, hábitos de limpeza e precisão, de correção em todos os detalhes, esses hábitos o acompanharão e se lhe transferirão a outros setores da vida, porque hábito é um ato autônomo integrado definitivamente na personalidade de quem o adquiriu. Segundo Aristóteles, "o conjunto de hábitos de um indivíduo é como que sua segunda natureza."

Esses hábitos serão adquiridos através do estudo do Desenho, principalmente do Desenho do Natural, numa focalização consciente pelos exercícios repetidos, realizados a intervalos regulares, sob a orientação da mestre e a pressão da atra-

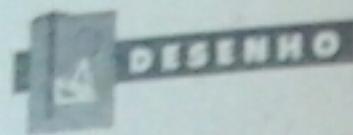
ção do aluno, só que seja dirigida a autônoma", essa é a lei da formação de hábitos, segundo Boger.

Como vemos, desse hábito, assim adquirido, serão obtidos com propriedade uns resultados extraordinários, tanto, devemos considerar o Desenho como disciplina educativa por excelência e uma das escolas quadráticas e comerciais, entre das mais necessárias e importantes. No curso ginásio, o Desenho do Natural já faz parte do currículo, não acontecendo o mesmo nos cursos comerciais, onde ele é imprescindível.

Entretanto, apesar do seu valor educativo, um curso ginásio e Desenho do Natural muitas vezes é relegado a um segundo plano, talvez pelo trabalho que dá ao professor.

Não sendo exigido no curso comunitário, ele, no entanto, lhe é indispensável, pois elle contribui grandemente para a formação integral do educando, dando-lhe noções diversas, conhecimentos e habilidades específicas, que serão benéficiais na sua carreira. O Desenho do Natural, bem orientado, favorece obviamente ao aluno, quer seja ele do curso ginásio ou do comercial, pois, além dos fatos edutivos já mencionados, ele ainda lhe proporciona:

- 1) Auxílio para o estudo de outras matérias, como Geografia, Ciências, História Natural, História Geral, Física, etc.
- 2) Recreio ou necessário auxílio, conforme o caso, na decoração de capas de cadernos e de livros, em cartazes, mapas murais, afiches, gravados, etc.
- 3) Elementos e base para futura carreira artística profissional ou especializada, conforme a vocação. Pois o principal papel é a perfeita integração do aluno na sociedade, através de um estudo bem programado, metódico, político mas consciente, que o levare a resultados concretos e úteis.



# O MÉTODO DO FRACIONAMENTO PROGRESSIVO

PROF. A. SENNEM BANDEIRA

## BREVE HISTÓRICO

O chamado *Método do fracionamento progressivo* ou *Método do desenho figurativo* é, cronologicamente, o primeiro a ser empregado, no Ocidente, no ensino do Desenho do Natural. Sua importância bem pode ser avaliada ao verificarmos que, como *maneira de ensinar racional e técnica*, impediu novos colapsos da aprendizagem do grafismo e, consequentemente, do desenvolvimento artístico da civilização ocidental.

Refugiando-se nas abadias, no começo da Idade Média, o *ensino do grafismo*, ministrado pelos monges, desenvolveu-se de maneira inversa da que se processou no Egito: da aprendizagem da *escrita*, os numerosos alunos (só em CLUNY chegou a haver 5.000!) evoluíram para a *composição decorativa* e, através das iluminuras, chegaram até mesmo à representação figurativa.

As "Corporações de Artistas", organizadas para combater o *privilegio religioso* e cujos primeiros mestres eram respeitados "porque o seu valor pessoal os fazia respeitáveis", desafortunadamente, com o passar do tempo, em vez de buscarem *materiais de transmissão* as técnicas de que eram tecnicamente possuidores, incidiram nas mesmas faltas dos clérigos por eles vencidos, tratando, antes, pachorrentamente, de substituir o "Monopólio Religioso" pelas famosas *Ordens régias* dos reis de França, pagando elevado preço pela sua nova e odiosa privilégi.

Do conflito que se produzia, nos meados do século XVII, entre a velha burguesia parisiense ("Corporações de Artistas") e a Clérus (as artesas indispens-

dentes, sob a proteção real), nasceu a instituição que poderia, como de fato pôde combater, com êxito, as "Corporações" centenárias — a Academia, análoga à Academia de S. Lucas, de Roma, constituinte uma escola aberta à juventude em substituição aos pequenos "ateliers" que, em geral, cada um dos Mestres (Mestres das "Corporações") possuía, ou melhor dizendo, uma associação de professores conduzindo e guardando a Escola na qual discípulos e mestres uniam-se e quase se sentariam nos mesmos bancos".<sup>(1)</sup>

Convém assinalar que é a instituição fundada em 1646, é a *Real Academia de Pintura e Escultura* suprimida em 1793 pela Convenção, que se deve, em linhas mestras, a orientação didática do ensino das belas artes seguida até hoje.<sup>(2)</sup>

Sabendo-se que os Artistas-Mestres e os Mestres-Artistas do Renascimento professavam, com fervor, o culto do *Ansig*, não surpreende que fizessem da cópia da figura humana, ou seja, do *Desenho do Módelo Vivo*<sup>(3)</sup> a base de toda a aprendizagem do grafismo. Cite-se, pela primeira vez, no ensino artístico, um *caso raro*, quando a *Real Academia* introduziu o ensino de novas disciplinas destinadas a complementar a habilidade *técnica*, a *capacidade expressiva* e a *potência criadora* da expressão gráfica; disse muito graças à contribuição nortista, adotada pela "Academia" e pelo "Prospecto", tornou-se possível o experimento do *primeiro método*, da premissa materna inicial de ensinar a desenhar a figura humana. Era o nascimento do *Método do Fracionamento Progressivo*.

## O MÉTODO DO FRACIONAMENTO PROGRESSIVO

## DESENHO DO MÓDELLO VIVO

Forjando suas soluções no "Desenho do Módelo Vivo", entre os mestres, como, mais tarde, cada mestre da corporação, progressivamente, da *Método do Fracionamento Progressivo*, galgará seu mecenato a transcrição das legendas gravadas de um grande mestre?

Para obtermos a conservação eterna

do fôlego entre as desordens progressivas, apressadamente resultantes, cada uma com sua cor da paixão das personalidades da corporação, da progressão humana... Trazem-nos todos os mestres da grandeza da figura que apreenderam, desvendaram, para todos os séculos que vierem (Vejam a Fig. 1).



"Estabelecida esta simples escala, para as medidas das alturas proporcionais de todas as partes da figura, com relação à sua altura total, tomaremos, a partir de cima, duas partes para o crânio, isto é, do ápice à base do mento; uma parte para o pescoço, sendo do mento ao nível das clavículas; desse ponto para baixo, cinco partes para a altura do tronco, cujo ponto inferior passará ao nível das apófises dos trocânteres, determinando, ali também, metade da figura; duas trocânteres para baixo, quatro partes para a altura dos fêmures, isto é, até as articulações dos joelhos; as quatro partes restantes para a altura das pernas, compreendidos os pés até as plantas".

"Para os membros superiores: duas partes para os braços, das cabeças dos úmeros às articulações dos cotovelos; quatro partes para os antebraços, inclusive as mãos".

"Medidas de larguras: — Para figura de perfil, tome-se, aproximadamente, duas partes para a parte mais larga do crânio, que vem a ser ao nível do meio das órbitas e protuberância occipital; uma parte para a largura do tronco, ao nível das clavículas e parte superior do tronco, uma e meia parte na região da bacia, ao nível dos trocânteres. Na figura de face, uma e meia parte para a parte mais larga do crânio, isto é, ao nível do meio das órbitas; três partes para a largura do tronco, ao nível das clavículas, parte superior do tórax, compreendidos os ombros, isto é, da cabeça de um dos úmeros à cabeça do outro; três partes na região da bacia, ao nível das apófises dos trocânteres" (1).

Do que acima foi transcrito é possível deduzir que são as seguintes, em resumo, as duas principais características do Método do Fracionamento Progressivo:

I) A determinação de um eixo vertical de dimensão igual à altura que deve ter o modelo depois de desenhado;

II) no fracionamento progressivo (quebrando-o, sempre, em partes iguais) dê-se eixo vertical, de modo que se obtenha uma cor-

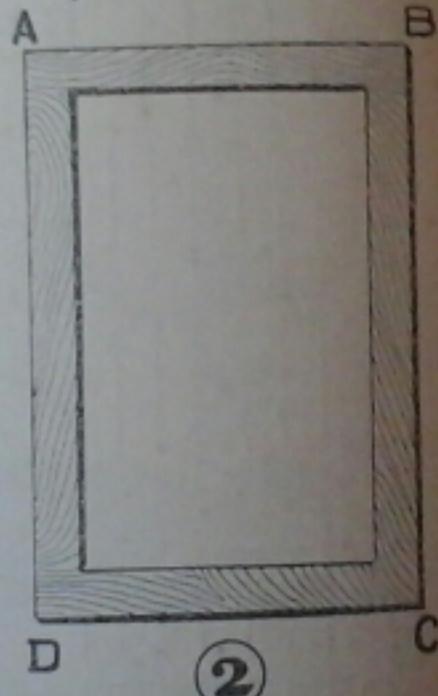
respondência de medida entre uma ou mais dessas frações com as diferentes partes do molde à sua reprodução do natural.

#### REGRAS E NORMAS PRÁTICAS

O "Método do Fracionamento Progressivo" apresenta três estágios: *inicial*, *médio* e *superior*.

#### I — ESTÁGIO INICIAL

Neste primeiro estágio, é costume obter-se um quadro transparente (Veja-se a Fig. 2). Para obter-se este recorte ou exigido pelo método de que nos ocupamos, proceder do seguinte modo:



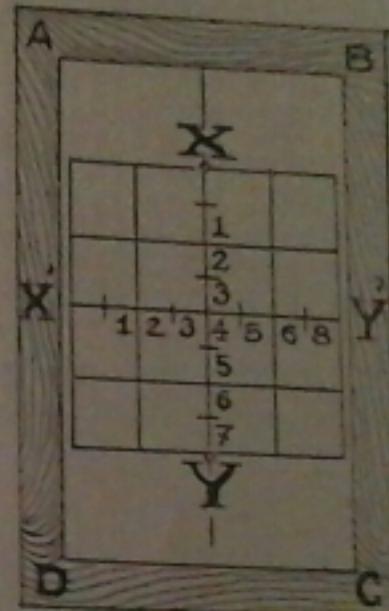
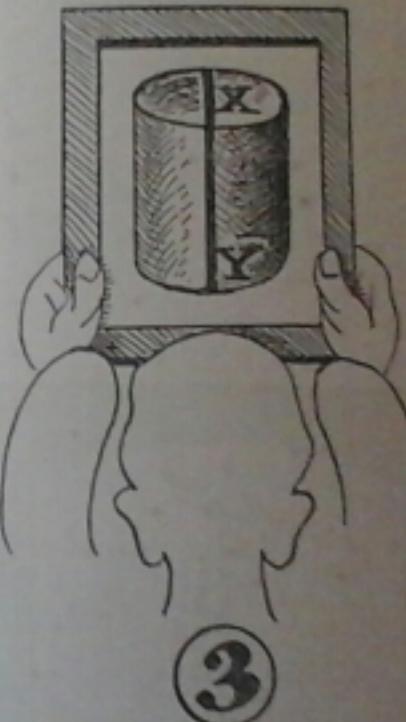
1. Recorte-se, em cartolina grossa, de cor escura, uma faixa retangular ABCD, com 2 cm de largura, aproximadamente, e com as dimensões da folha do caderno de Desenho (24cm×36cm);

2. Recorte-se um retângulo de papel celofane (ou de celulóide bem transparente) de 14cm×22cm, para ser colado cuidadosamente, na faixa quadrangular de cartolina, ABCD; tem-se construído, as-

O MÉTODO DO FRACIONAMENTO PROGRESSIVO  
sim, com toda facilidade, o nosso utilíssimo quadro transparente.

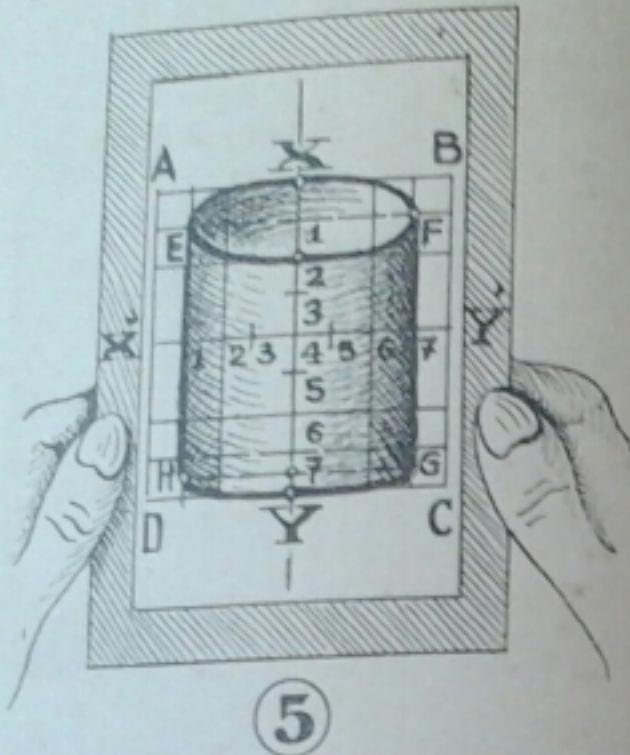
**Técnica a ser empregada no estágio inicial** — Para desenhar do natural um cilindro, por exemplo, proceder do seguinte modo:

1. Do ponto de vista escolhido, levantar o quadro transparente, mantendo-o perpendicular ao solo, até que o modelo (no caso presente, até que o cilindro) possa ser visto, através dele, por transparência (Fig. 3);



4. Recolocando o quadro transparente na posição inicial (nº 1), fazendo coincidir a vertical XY, traçada no celofane, com o eixo do cilindro que nos serve de molde, podemos fazer, sem dificuldade, as seguintes observações:

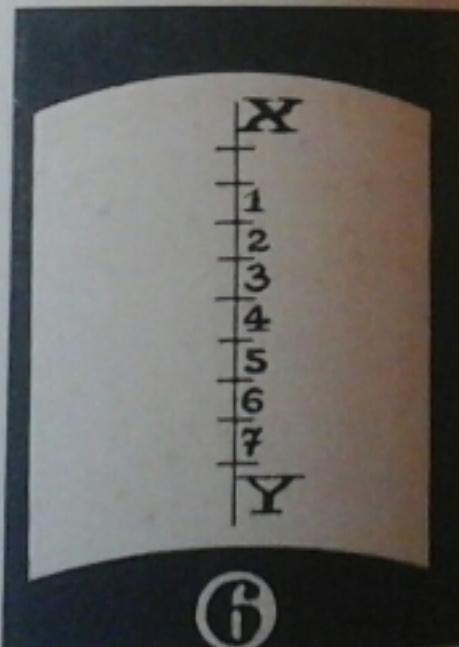
- a) As grandezas extremas do cilindro (ou seja, os segmentos verticais EH e FG) passam pelos pontos 1 e 7 da horizontal XY (Fig. 5); comprova-se, assim, que  $XY > 1-7$ , ou seja, que a altura do molde é maior do que a sua largura — consequentemente, a figura geométrica que circunscreve o cilindro é um retângulo;



b) como, ao olharmos o cilindro, por transparência, não distinguimos se não uma parte do contorno da base inferior e como a base superior é toda visível, verificamos que o cilindro está situado abaixo da linha do horizonte;

c) Observando, ainda por transparência, a base superior do cilindro, verificamos que ela é vista segundo uma elipse inscrita em um retângulo de  $6 \times 2$  partes e cujos eixos, maior e menor, são, respectivamente, os segmentos EF e X-1;

d) por último, observando a base inferior acentuadamente deformada, constatamos que ela é vista segundo uma semielipse inscrita num retângulo de  $6 \times 1$  partes, cujo eixo maior é o segmento HG e cujo semieixo menor é o segmento 7-Y;

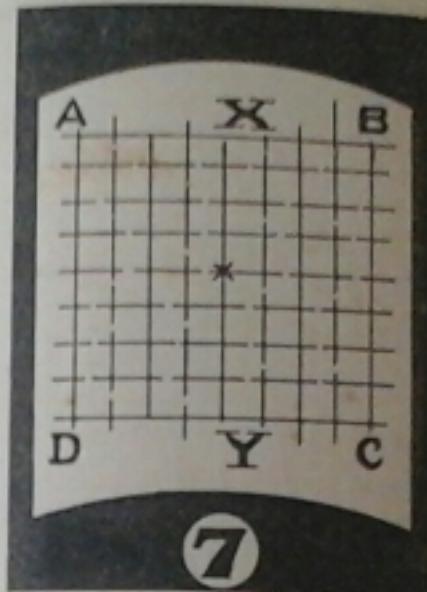


b) construir o quadrado ABCD (Fig. 7), dividir XY em 8 partes

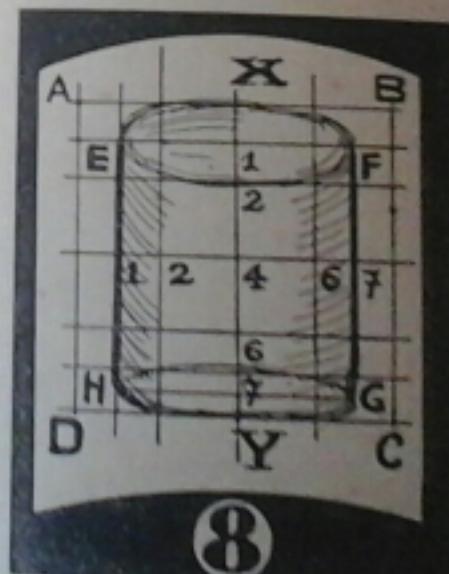
5. de pose das observações e dos pontos de referência obtidos com o auxílio do quadro transparente, inicia-se a representação gráfica do modelo, procedendo-se da seguinte maneira:

a) na folha disponível (Fig. 6), traçar uma vertical e marcar, sobre ela, o comprimento XY (que é a maior dimensão que deverá ter o modelo devido ao desenho), dividir XY em 8 partes iguais, numerando-as;

O MÉTODO DO FRACIONAMENTO PROGRESSIVO  
iguais, numerá-las, e compor a rete de malhas quadrangulares;



c) traçar os dois eixos maiores, FF' e HG (HG passa pelo meio de 7-Y) e esboçar as duas elipses que servem de base superior e inferior, respectivamente;



d) com apoio nas linhas e nos pontos fundamentais (Figs. 7 e 8), tra-

tar o contorno e fazer, a seguir, a indicação das regiões mais escaras, ou seja, as que estão em sombra.



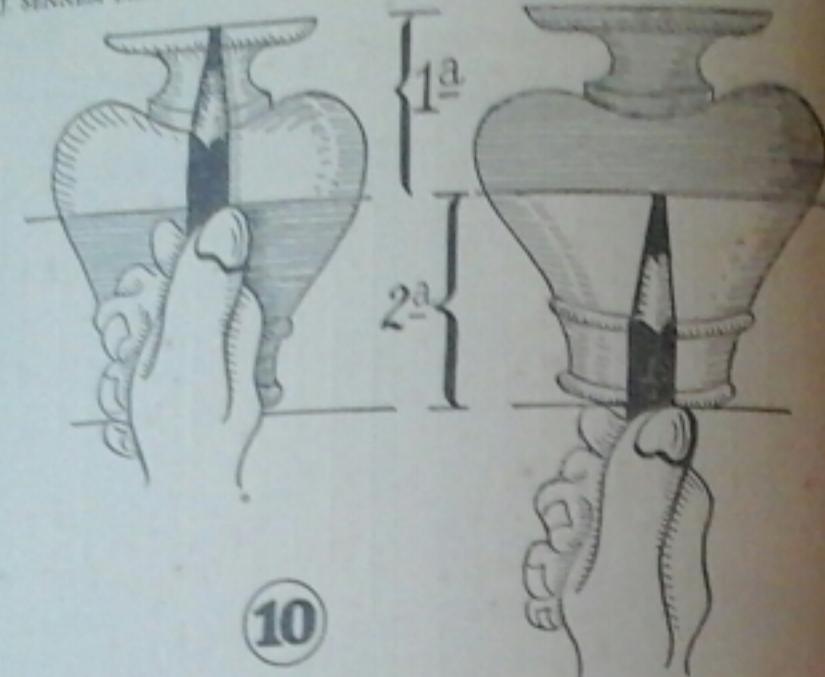
#### II — ESTÁGIO MÉDIO

Neste segundo estágio, para condizer a aprendizagem dos alunos no sentido da coerção (no primeiro estágio representado pelo quadro transparente) para o desenho, dispensa-se o emprego do quadro transparente, passando-se a utilizar, apenas, o lápis, no hipotético fracionamento do modelo, segundo mostra a Fig. 10, enquanto que a

Técnica a ser empregada no estágio médio — não deverá (pelo menos nos primeiros exercícios) ser diferente, “muito menos”, da empregada no estágio inicial.

#### III — ESTÁGIO SUPERIOR

Neste último estágio (que é atingido, normalmente, pelos alunos das escolas de arte de nível superior), dada a capacidade de reflexão reflexiva adquirida pelos alunos, o fracionamento hipotético do modelo passa a ser todo feito para e simbolicamente com o auxílio da memória visual.



(1) BERGER - «L'Ecole Française de Peinture».

(2) SENNEM BANDEIRA: «Do absurdo pedagógico que consiste na permanência da cadeira «Perspectiva, Sombras e Estereotomias» num moderno currículo de Belas Artes. (Teste de Concurso) — Rio.

(3) Por insuficiência de meios, o «Desenho do Móddo Vivos» foi, a seguir, com o passar do tempo, substituído pelo «Desenho de Modelos de Gêssos», modelos moldados nas clássicas figuras da estatuária greco-romana — vindo, daí, a denominação de Desenho figurativo.

(4) ZEPERINO DACOSTA, antigo professor de «Desenho do Móddo Vivos» na Escola Nacional de Belas Artes e autor dos painéis pintados na Igreja da Candelária.

(5) J. ZEPERINO DACOSTA: «Mecanismo e Proporções da Figura Humana» — Rio, 1917.

(6) Para fazer a distinção entre recursos, técnicas e procedimentos, no Método Didático, veja-se a p. 107 e seguintes do «Sumário de Didática Geral», 2a. edição, do Prof. Luiz Alves de Mattos.

## PENSAR E FAZER

«Pensar e fazer, fazer e pensar, eis o resumo de toda a sabedoria, sempre recôndita, sempre praticada, mas não por todos compreendida. Um e outro devem alternar-se eternamente na vida, como a inspiração e a expiração; deveriam ser inseparáveis, como a pergunta e a resposta.»

Gouba



## CANTO ORFÉONICO

## SUGESTÕES PARA O ENSINO DO CANTO ORFÉONICO

PROF. JOÃO C. CALDEIRA FILHO

O Canto Orfeônico, como qualquer outra atividade escolar, pode ser trabalhado mediante variada metodologia, desde as tradicionais até às mais avançadas, sem esquecer, porém, que a essência de qualquer método, no caso, deve ter por centro o canto cantado e desejado pelos alunos. O canto é atividade central da qual irradiam os elementos gráficos, melódicos, ritmicos, a prática orfeônica, elementos harmônicos, histórica e folclórica e apreciação musical.

Por outro lado, a extensão material e funcional do Canto Orfeônico torna essa disciplina eminentemente suscetível de ser tratada pelos métodos globais isto é, aquêles em que não se leva em conta a divisão por matérias e, sim, as associações entre elas, segundo os interesses dominantes da criança. Daí os chamados "métodos", ou melhor, processos — de projetos, de jogos, o de Decroly, o do ensino coletivo livre e outros. O projeto é uma unidade de trabalho, com atividade

intencional, objetivo determinado claramente percebido pelo educando, por isso mesmo já motivado. Tal processo é eminentemente globalizador do ensino e utiliza ao máximo as capacidades, interesses, atitudes e disposições dos alunos. Com ele se consegue também a indispensável correlação entre as matérias do currículo escolar, de modo que se faz desaparecer a ideia de competências rotineiras, nos quais o aluno é compelido cada enquanto momento, a substituir pela ideia de uma atividade larga, contínua, dividida em horas diferentes por esta necessidade, mas devendo ser considerada como um todo, ou seja, fazendo-se que em cada aula o aluno saia e viva todas as matérias do programa.

Es por que me permito apresentar as seguintes sugestões didáticas, em um esboço de projeto aplicável ao Canto Orfeônico, suscetível de estender à correlação das matérias (na realidade, estender à unidade mental da criança), la conse-

quências educativas e, finalmente, às exigências do Programa de Canto Orfeônico.

### ESBOÇO DE UM PROJETO PARA O ENSINO DE CANTO ORFEÔNICO

Os atuais programas de Canto Orfeônico para o curso secundário, elaborados pelo Conservatório Nacional de C. Orfeônico, dão grande relívio ao canto em conjunto, o que plenamente se justifica pela colaboração que o Canto Orfeônico passa a prestar à educação moral, cívica e artística da juventude brasileira. Embora seja esse o caráter predominante da atividade musical, o programa atinge a parte técnica da Música, no caso elementos gráficos, rítmicos, melódicos, harmônicos e outros, como base para a leitura de muitas fitas, mediante o que o orfeônico poderá, mais tarde, cantar por música e não simplesmente de ouvido, e possuir meios de apreciação musical.

A parte orfeônica, por si só, não é fácil de ser condensada, tanto que é exigida formação especial de professores pelo C.N.C.O. e congêneres. Entretanto, muito menos fácil ainda é a direção da aprendizagem dos elementos mencionados acima, a que o professor não pode fugir, por ter finalidade suficientemente justificada. Nessa parte, vários problemas de ordem didática se apresentam. Não resolvidos, ou mal resolvidos, comprometem todo o ensino, criando atitudes de hostilidade para com a Música. As classes tornam-seão irrequietas, indisciplinadas, e o fracasso será completo.

De dois elementos fundamentais deve o professor largar mão, se quiser atender à realidade viva que é a criança: motivação suficiente e situação de problema em face dos conhecimentos a adquirir. Mas a teoria musical é árida. Como motivá-la? Que problemas de natureza musical podem ser propostos à natureza infantil?

A parte teórica deve sempre decorrer da atividade coral, de canto em conjunto, a uma ou mais vozes. Evidentemente, estamos diante de uma motivação eficaz, qual a provocada pelo canto.

Os alunos trazem favoravelmente a essa atividade que lhes é agradável, natural e espontânea. A classe tómica canta alegremente canções infantis, bem ensaiadas, adequadas à sua idade mental. É um prazer ver os alunos subseqüentes pelo ritmo, interessados na letra, realmente entregues à expressão do próprio eu pela Música. Em muitos casos, contudo, o interesse pelo canto é específico, não se transfere à aprendizagem da parte teórica. Muitas vezes, iniciando-se a aplicação teórica após haverem os alunos cantado com grande entusiasmo, nota-se logo notável decréscimo de interesse, por mais que tenha sido o cuidado quanto ao processo empregado. Rápida investigação demonstrará que a aprendizagem teórica exige dos alunos esforço que nem sempre se apresenta equilibrado por correspondente interesse. Os alunos não vêm motivados para tal aprendizagem, não lhe sentem necessidade, ela não lhes desperta a iniciativa nem a espontaneidade. A ação dura alguns minutos para logo se dissipar... O menor dos males que então se seguem é a "indisciplina" da classe, caso se fôsse possível chamar disciplina a uma situação de completo constrangimento. Urge, pois, um motivo, um interesse que centralize a atenção dos alunos e se ordene para um fim possivelmente imediato, próximo, conhecido dêles e suscetível de ser concretizado numa realização objetiva. Mais uma vez se impõe a necessidade de orientar para um fim determinado a vivacidade criadora infantil.

Entre as várias soluções possíveis, temos a liberdade de apresentar aos interessados a idéia de estabelecer um projeto, de execução relativamente fácil, mas que contém potencial de interesse suficientemente intenso para durar até o fim do ano letivo, e cuja finalidade pode ser desde logo compreendida pelos alunos, implicando numa realização concreta, útil, agradável e com possibilidades educativas.

O projeto é este: confecção de um álbum com as canções preferidas dos alunos. Além desta motivação inicial, outras, mais atuais, poderiam ser sugeridas o envio de álbuns às escolas da América.

### SUGESTÕES PARA O ENSINO DO CANTO ORFEÔNICO

com pedido de reciprocidade ou troca; contribuir para que os alunos dos cursos pré-primário e primário possam material inicial de aprendizagem de Música ou ainda contribuir para a conservação do precioso patrimônio, infelizmente em vias de desaparecimento, das nossas canções infantis, etc.

Lançada a idéia, devem os alunos dirigir à notação completa de cada canção, o que os coloca em situação estruturalmente problemática: descobrir e utilizar a pauta, registrar os sons, figuras de notas, pontas, compassos e respectivas fórmulas... um mundo de coisas novas às quais, certos se verificou por experiência vivida, se stirraria com sofrimento, aumentado ainda pela vista de páginas de álbuns (cadernos de Cartografia), algumas visitas, feitas por outros alunos mais adiantados ou confeccionadas pelo professor para servirem de referência.

Para realizar o objetivo, a classe canta a canção escolhida, cuja letra é escrita no quadro negro, espalhando-se bem as sílabas. Sob estas, na pauta, inicia-se a representação, por meio de pontas, dos sons respectivos, identificados um a um pelos alunos, graças ao tecido de percepção auditiva e conhecimento da pauta a que se vêm obrigados. Depois, surge a necessidade de representação do valor de cada som e, daí, nova aprendizagem das figuras de notas e, a seguir, mediante direção hábil, a aprendizagem de toda a parte teórica do programa. Mesmo a pauta pode ser, de início, descoberta pelos alunos. Marcam-se os pontas no quadro negro, sem pauta. Os pontos subem e descem, abrem e fecham e assim de uma linha imaginária prevista pelo professor. A incerteza dos intervalos assim indicados levitará ao estabelecimento de uma linha de referência, depois de duas, por fim as demais, numa redescoberta do pentagrama que acompanha exatamente a sua evolução histórica.

Uma vez escritas com exatidão algumas canções, inicia-se a confecção do álbum, empregando-se cadernos comuns de Desenho ou de Cartografia, de tamanho aproximadamente igual ao de uma página de música impressa. Uma só melodia em

cada página, com a respectiva letra e ornametnação livre da aluna, mas em correspondência com o número de canção. A melodia é copiada na papel postado sobre as duas páginas, uma a letra, e depois cortada pelas extensões da página da letra.

E posterior também traz a pauta na própria página do álbum, e todo esse processo melodia e letra, mas há o interessante de mobilizar a página nítida em caso de dúvida, ou passo que a catalogar de novo sua postura é bem mais simples e prática. A ornamentação é feita por meio de desenhos, cores, estampas coloridas, desenhos, etc.

Tais sugestões não devem, entretanto, ser adotadas sem prova de eficiência. Seja sistematicamente empregue esse projeto em todos os cursos de professores para generalizar, deixando de deixar o ensino tradicional, para sistema de comparação. Empregando-se ambos os processos com a mesma técnica, verificarem-se suas limitações e, depois, faga-se a escolha daquele que for julgado melhor.

Tanto quanto pode observar, os bons resultados obtidos são devidos ao fato de estar o projeto fundado principalmente na iniciativa e espontaneidade do aluno que, por si, manifesta realmente desejo de aprender. A mobilização é eficiente, porque o aluno aprende integralmente sua tendência, entendendo-se, não obrigado a estudar, mas naturalmente movido a estudar, dirigido e orientado numa atividade que o interessa. Percebe-se a utilidade imediata das noções adquiridas. O seu interesse mensurável é intrinsecamente satisfeito. Esse projeto suscita grande entusiasmo para a auto-aprendizagem ou, o que vem a dizer no mesmo, para o trabalho livre e criador da criança.

A realização do projeto com um só álbum, ou um álbum para cada série, pode ser estendida a todas as séries em correlação estreita com a parte vocal ou coral, entrelaçadas pelo professor de modo tal que os alunos nem cheguem a perceber diferença alguma entre ambas, em cujo programa se contém rapsódias sobre alegorias de três e quatro vozes. O problema será a harmonização muito simples das canções

anteriormente notadas. O melhor meio de estudar tais actes será pesquisar-lhes as funções, que são as harmónicas. A classe será levada a harmonizar as canções, tentando a elaboração de acompanhamentos fáceis. Não será difícil atingir esse objetivo, como já se verificou pela experiência.

Vê-se logo que, além da aprendizagem efetivamente realizada, tal processo obriga os alunos a treino constante de ver e de ouvir, desenvolvendo-lhes as capacidades básicas indispensáveis à apreciação musical.

### CANTO ORFEÔNICO

## MEMÓRIAS VISUAL E AUDITIVA, INDISPENSÁVEIS AO CANTO ORFEÔNICO

PROF. RITA PINTO DE ARAUJO

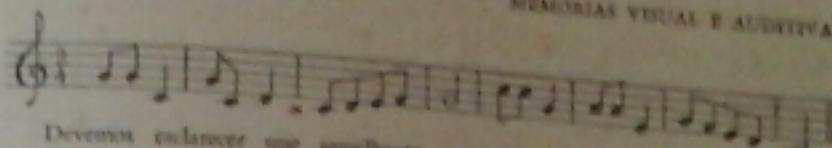
A memória assume um papel de suma importância no ensino de Canto Orfeônico, pois que, através dela, é que os conhecimentos musicais, cívico-sociais ou sejam — orfeônicos — vêm tocar a nossa sensibilidade, para si se fixarem, de maneira prática, tanto quanto possível, definitiva.

O Canto Orfeônico, olhado do valor da Psicologia no terreno da educação, provoca, dessa forma, coincidência com lo-

Fazendo assim decorrer a tarefa da atividade principal que é o canto, damos-lhe uma finalidade compreendida e sentida pela classe (o projeto do álbum), em que há de recebê-lo com a maior fervor das atitudes. Evitam-se desde o inicio todos os perigos do ensino teórico seco e seco, sem objetivo visível para os alunos e, só por isso, sumamente desagradável.

Não se pretende, portanto, dar suas teorias e cantar um pouco. Têm ao contrário, sendo o canto a atividade central, o que se pretende é fazer muita música e aprender um pouquinho de teoria.

### MEMÓRIAS VISUAL E AUDITIVA



Deveremos esclarecer que sensivelmente este processo é de maior eficácia a partir da 2ª série, quando já se espera estar o educando perfeitamente alfabetizado quanto às notas e figuras no pentagrama, etc. Todavia, os recursos técnicos de um bom mestre permitem, desde a primeira série, o emprego do referido processo, de acordo com o desenvolvimento realizado por ele em classe, etc.

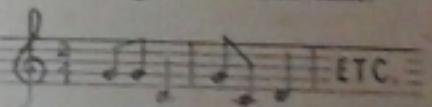
Entremos, portanto, a considerar, agora, as diversas fases da memória visual.

1º fase: — Só se reproduz o nome das notas de um pequeno conjunto após fixar a vista por espaço de alguns minutos ou segundos.



(EXERCÍCIO FALADO, SEM RITMO:  
SOL-SOL DÓ-SOL-DÓ-RE, em CASO POSSÍVEL, REPRODUÇÃO DE TODO O EXERCÍCIO)

2º fase: — O mesmo grupo de notas, ou frases, agora com ritmo exato;



3º fase: — Escrever o referido trecho, no todo ou em frases (segundo o que foi dado pelo mestre). No exemplo apre-

sento, temos 8 compassos que podem ser repetidos facilmente na longa, com o compasso indicado, semelhante ao.

4º fase: — Conta-se tudo o tocado.

Como se vê, pode-se proceder em pequenos grupos de notas até frases desenvolvidas.

A memória visual presta-se como exercício tanto individual quanto coletivo. A divisão da classe em grupos ou equipes permite maior realização, ficando então cada grupo responsável por uma pequena frase, fazendo-se, no final, uma reprodução vocal do trecho, com velocidade e entusiasmo, rítmica predominante do canto orfeônico.

No segundo caso, trata-se da memória auditiva. Obediente à mesma orientação, procede-se com pequenos grupos de notas até frases desenvolvidas.

1º fase — notas contorcidas. 2º fase — Com designação das notas. 3º fase — Reprodução, incluindo sentido rítmico. 4º fase — Reprodução escrita, etc.

O emprego das memórias visual e auditiva é também o de exercícios complementares na preparação de álbuns. Deve-se utilizar um giz à lousa, a fim de que, simultaneamente, se verifique a perfeita caligrafia, compatível com o ensino de Canto Orfeônico.

### DAI-NOS FORÇAS...

«Dai-nos forças, Senhor, para servir, com entusiasmo, tudo o que não põe vergonha. Dai-nos coragem para mudar o que pode e deve ser mudado. E dás-nos sabedoria para distinguir entre certo e errado.»

(Santos Bert)

# RECOMENDAÇÕES PARA O ENSINO DE CANTO ORFEÔNICO

(III ENCONTRO DE MESTRES, REALIZADO  
PELA INSPETORIA SECCIONAL DE SÃO PAULO,  
EM NOVEMBRO DE 1959)

## TESE I

1. Canto como centro de interesse e consequente emprego da Teoria Aplicada.
2. Emprego apropriado do método analítico.
3. Aplicação oportuna de novos métodos e processos educativos.
4. O emprego da globalização de matérias.
5. Adequação do trecho musical ou música escolhida, quanto à correção prosódica e ao valor moral histórico.
6. Cuidados no emprego do processo da "melodia da montanha".

## TESE II

1. Recomendações sobre o emprego de material e obras didáticas, adotando-se *sómente* as aprovadas pela "Comissão Nacional do Livro Didático".
2. Encaminhamento à Comissão Nacional do Livro Didático das obras referidas, visando à necessária aprovação.
3. Sugestão:
  - Envio de um pedido, endereçado ao Ministério da Educação e Cultura, solicitando a publicação completa e divulgação das obras e materiais didáticos já aprovados.

## TESES III e IV

1. Substituir o item IV das finalidades do Solfejo, por "ensinar os alunos a ouvir e sentir a frase musical".
2. No conteúdo do repertório, incluir-se música religiosa, justificando-se essa inclusão pela participação que têm os colégios nas festas religiosas, principalmente na época das Comunhões Pascais.
3. Cuidado quanto à correção prosódica e musical das músicas escolhidas para o repertório.

## TESE V

1. Emprego de motivação suficiente.
2. Situar o problema para que os alunos sintam a necessidade de procurar resolvê-lo.
3. Oportuna utilização do "método de projetos", justificando-se seu emprego por recomendação da Pedagogia moderna e por atender, o máximo, ao interesse dos educandos.
4. Intercâmbio musical com diferentes regiões do País e de outras regiões estrangeiras.
5. Inculcar a Música no íntimo da criança, para que esta possa, mais tarde, exteriorizá-la.

## RECOMENDAÇÕES PARA O ENSINO DE CANTO ORFEÔNICO

pleno do seu estudo pelo profundo, e nunca isolado dele.

## TESE VI

Oportuna utilização do "Método global de iniciação orfeônica" do professor Conde Galvão de São Paulo, justificando-se seu emprego pela integração espontânea das crianças nos diversos elementos constitutivos da música: ritmo, som, melodia e harmonia.

## TESE VII

1. Conseguir, no mínimo, 50% de educação social dos educandos, utilizando-se o manossilfa como processo motivador.
2. Procurar atingir o aluno dentro do ambiente moderno em que ele cresce, utilizando-se a música viva em lugar da música papel sôfiente.
3. Utilização dos sons disjuntos para evitar a fixação apenas dos sons conjuntos.
4. Emprego copioso do manossilfa, até 3 grupos e, se possível, a 4 grupos, focalizando, por seu intermédio, o mais difícil ponto de teoria visada pelo programa.

## TESE VIII

1. Abundante emprego do Clave em todas as séries do curso ginal, não só pelas justificativas didáticas e psicológicas que o trabalho de equipes proporciona, como também pela atual necessidade de preparar programa para as provas parciais e finais.
2. Aproveitamento da relação de Claves graduados para as 4 séries, sugerida pela Professora Maria Felícia de Tommaso.
3. No ensino dos Cânticos ou de qualquer canto ou atividade orfeônica, não deve ser utilizado nenhum instrumento. Apenas a diapason deve ser usado pelo professor de Canto Orfeônico.

## TESE IX

1. Aproveitamento dos ditados pedagógicos de João Batista Juliano, para as quatro séries, na graduação sugerida pela prof.ª Maria Felícia de Tommaso.
2. Aproveitamento do manossilfa no ditado pedagógico rítmico, como com-

## TESE X

1. Uso das modalidades visual e auditiva, que permitem o emprego da Teoria Aplicada.
2. Graduação e distribuição, em função do emprego das exercícios das modalidades visual e auditiva.

## TESE XI

1. Cada classe será um orfeão e a reunião de uma ou mais classes será também um orfeão.
2. Não será sórta, em hipótese alguma, seleção de vozes visando à formação de um orfeão. Poderá ser, entretanto, organizando um orfeão sórto, com elementos representativos das várias classes da escola, para eventos especiais.
3. O professor de Canto Orfeônico de um ginásio deve possuir, com simpatia e boa vontade, acender, com o Diretor e com o império do estabelecimento, a distribuição das salas de orfeão (primas coletivas, quer no horário ordinário, quer extra-horário, para consultar a Portaria 300 com os interesses da escola).

## TESE XII

1. Fazer vivir, de novo, os principios pedagógicos naturais e psicológicos, no ensino da Música.
2. Não perder nunca de vista os principios promulgados por Platão só, inclusive, os da realidade, principalmente aceitar e compreender a responsabilidade grande que é a de um professor de Canto Orfeônico.
3. Contrabalançar a vida atual, demonstrando que a Música é um estimulante, mas também é repouso e serenidade.
4. Não esquecer que a função primordial do Canto Orfeônico é fazer as raízes de uma nacionalidade saudável, formando as crianças dentro dos preceitos morais, cívicos e sociais necessários à Nação brasileira.

## HOMENAGEM DA CADIS

### II - ATIVIDADES EXTRACLASSE

#### 2 - Clube de informática "programando para o mundo"

Novas elaborações e implementações à iniciativa de duas professoras orientadoras da área para os utilizadores do CADERIS que participaram de várias actividades em 2009.

Paula Gonçalves da Costa e Cristina Faria

#### 3 - Clube de Karaté e de Estudos Sociais

A iniciativa, programada para o final do ano letivo de 2008/2009 e realizada, cerca de 100 participantes da 11ª graduação e uns 50 alunos das turmas de 3º ciclo, teve como objectivos promover a prática desportiva e a promoção da saúde mental.

O projeto contou com a participação de 10 docentes comprometidos com a implementação em sala de aula e 20 voluntários da Comunidade Universitária, da Centro de Desporto e Ação Social, a Faculdade de Ciências e da Saúde, da Universidade de Aveiro, da Faculdade de Arquitetura, da Faculdade de Ciências e da Medicina da Universidade de Lisboa.

O projeto conta com a colaboração da Faculdade de Arquitetura da Universidade da Madeira (FAUP), que apoia a realização das professoras Paula Gonçalves, Cristina Faria dos Colégios da Póvoa e das Caldas da Rainha, da Faculdade para a Educação das Lentes (FEL) da Faculdade Multidisciplinar da Universidade de Lisboa, e outras 15 pessoas (ver Anexo, na 19 folha).

Os alunos utilizaram a teoria da sala para dar continuidade ao seu trabalho no âmbito da CADERIS (ver folhas 34-37) levando assim projectos de conclusão para prática pública.

### III - MATERIAL DIDÁTICO

Desenvolvidos e adaptados didáticos para os cursos presenciais e a distância utilizados de professores, o CADERIS está continuando a problemática de material didático, especificamente o que se refere à elaboração de quadros mentais.

Para elaboração de um projeto sobre o mundo, o CADERIS criou um quadro mental para os professores que se volta para o mundo para estudo.

Geografia — Carlos Matos Guedes, Olívia de Britto e Daniela Dutra e David Pinto Andrade Reis.

História — Cláudia José da Silva Figueiredo, Hugo Wane, Mariana São Paulo Vaz e Ana Paula e Vicente Tapajós.

Português — Franklin Sohama, Jardim Ribeiro de Paiva e Souza, Letícia Amorim de Araújo e Tânia Nunes Braga.

Inglês — Almira da Mota, Margarida da Costa, Miguel Antunes, Sofia e Vitor Moreira e Augusto Aguiar.

Direção — António Oliveira, Hugo da Rosa, Silvana Moraes, Maria Helena Santos, Müller e Siqueira Chaves.

Lato — Álvaro Costa, Nélia So-

### HOMENAGEM DA CADIS

na, Diana Lima da Costa, Mónica Pires e Sofia da Costa, Ana Sofia Duarte e Ana Amélia e Rosário e Rosário da Costa. A proposta da Comunidade Universitária de Aveiro de 2009, também com o CADERIS na realização da mesma proposta.

### III — METODOLOGIA DO ENSINO DO INGLÊS

Desenvolve grande atenção a nível de inglês, promovido pelo CADERIS, sob a orientação da professora Maria Belmiro de Andrade Oliveira, que esteve de ensino na Universidade de Edimburgo, Programa de internacionalização.

1 — Introdução ao estudo do Inglês: Aspetos da língua Inglesa: estrutura e uso, significado de termos da língua estrangeira.

2 — Língua, cultura e cívica: Necessidade de se familiarizar com países e suas instituições para se compreender e falar a sua língua. Conhecimentos sobre a vida, cultura e costumes dos países de língua inglesa em relação ao aluno.

3 — A gramática da língua inglesa: uso das regras de língua. Estrutura da

língua Inglês: uso importante da língua Inglesa, sobre os principais períodos históricos e literários. Os autores de prosa que falam da língua de forma particularizada.

4 — Os critérios de produção: sons, ritmo e enunciado, fluência: fluência de escrita e compreensão e a produção e receção fonológica da língua inglesa.

5 — Os critérios da comunicação: técnica de comunicação: tradução, para compreensão e para produção: Inglês e Português no campo da comunicação.

6 — Material didático: Encyclopedias e História da literatura. O uso de dicionários e dicas e a estratégia de memorização de vocabulário. Vários tipos de exercícios: Teste e resumo.

### IV — O USO DA PROJEÇÃO NA ESCOLA SECUNDARIA

A projeção servindo para projeções, seguida de debates sobre a utilização de filmagens, disponibilizadas em rede, em sala, nas atividades extracurriculares e na orientação educacional, foi programada para iniciar-se em regime piloto. Foi con-

vidida a atividade formar orientador no profissional: António Fernando Viana, Hélio José Fernandes Rodrigues, João Pedro Pepe, Maria Madalena Vieira Pinto e Cláudia Ribeiro Freitas.

### V — CURSOS DE ORIENTAÇÃO

O CADERIS programou para o mês de julho entre cursos de orientação e cursos de qualificação para professores de ensino secundário do interior do País.

Em Monção: — Português, Geografia, História, Matemática e Direção.

Em São Luís, Angra, Vila Franca, Campo do Conde, Rio Maior e Almeida: Ciências da Natureza: Português, Língua Portuguesa, Inglês, Geografia, História, Matemá-

tica, Ciências e Direção. Em Viana, os temas matinais estão divididos em Direção.

Em Viseu: Português, Língua Portuguesa, Ciências e Direção.

Em Vila Real: Português e Santa Maria bem como os temas das novas matinas e matinas de 2º ciclo. Em Santa Maria bem como também como o ensino de Trabalhos Manuais.

## VI — CURSOS DE APERFEIÇOAMENTO PROGRAMADOS PARA O MÊS DE JULHO

*Português:* Belém, Teresina, Natal, Recife, Belo Horizonte, Goiânia, São Carlos, Bauru, Campinas, São José do Rio Preto, Curitiba e Londrina.

*Matemática:* Belém, Teresina, Natal, Recife, Goiânia, São Carlos, Bauru, Campinas, São José do Rio Preto, Curitiba, Londrina, Porto Alegre.

*Física:* Belém, Guaxupé, Goiânia.

*Língua:* João Pessoa.  
*Geografia:* João Pessoa, Juiz de Fora, Guaxupé, Bauru.  
*História:* João Pessoa, B. Horizonte.  
*Ciências:* Recife, Juiz de Fora, Guaxupé, Curitiba, Londrina, Porto Alegre.  
*Física:* Porto Alegre.  
*Trabalhos Manuais:* Recife.  
*Inglês:* Bauru.

## VII — CURSO DE METODOLOGIA DO ENSINO DE FILOSOFIA PROGRAMADO PARA JULHO E AGOSTO

Aulas e debates sob a responsabilidade do Professor Catedrático Euryaldo Canabarro.

Local: Colégio Pedro II (Sede —

Rua Marechal Floriano, 80)  
 Horário: em julho: 2as. e 4as. feiras  
 — das 8 às 10 hs.; em agosto — sábados  
 — das 8 às 10 hs.

## VIII — CURSO DE APERFEIÇOAMENTO PARA PROFESSORES DE ECONOMIA DOMÉSTICA, COM A COOPERAÇÃO DA DIVISÃO DE ECONOMIA DOMÉSTICA DO ESCRITÓRIO TÉCNICO DA AGRICULTURA (E.T.A.), PROGRAMADO PARA JULHO

A orientação pedagógica ficará a cargo da seguinte equipe:

1 — Norah Antunes Gusmão (CADES);

2 — Cecília de Castro Souza (E.T.A.);

3 — Inspetor Seccional de Fortaleza ou representante seu.

A coordenação (administração) cabe à Presidenta do Fichário Central do Ceará.

## IX — JORNADA DE DIRETORES (ESTADO DA GUANABARA)

*Duração:*

Será efetuada em três etapas, cada uma delas durando cinco dias. A primeira parte realizar-se-á entre os dias trinta de junho e seis de julho; a segunda, entre vinte e dois e vinte e seis de agosto e a terceira de dezessete a vinte e um de outubro.

*Dia trinta de junho:*

Tema: Os exames orais; expositor: D.

Lourenço, O.S.B.  
 De 9 às 10 horas: Exposição sobre o assunto.

De 10,30 às 12 horas: Debates.

*Dia primeiro de julho:*

Tema: O exame de admissão; expositor: Professor Sousa Brasil.

De 9 às 10 horas: Exposição sobre o assunto.

De 10,30 às 12 horas: Debates.

*Dia quatro de julho:*

Tema: Atividades Extraclasses; expositor:

Professora Iracema França Campos.  
 De 9 às 10 horas: Exposição sobre o assunto.  
 De 10,30 às 12 horas: Debates.

## X — LABORATÓRIOS

Além dos estabelecimentos de ensino secundário relacionados no número anterior desta Revista, receberam da CADES um conjunto de Ciências, os seguintes:

- 1) Ginásio de Chapadinha, Chapadinha — Maranhão
- 2) Ginásio Pio XII, Itapipoca — Ceará
- 3) Ginásio Santa Rita, Presidente Olálio — Minas Gerais
- 4) Ginásio Virgílio da Gama Salgado, Poços de Caldas — Minas Gerais
- 5) Ginásio Jesus Cristo, Araxá — Minas Gerais.

Dessa forma, incluindo os dois conjuntos cedidos ao Centro de Aperfeiçoamento das Técnicas de Ensino das Ciências, C.A.T.E.C., de São Paulo, foram distribuídos cem conjuntos de Ciências, em 1959.

Receberam conjuntos de Química, os seguintes estabelecimentos de ensino:

1. Ginásio Estadual, Jandaia do Sul — Paraná
2. Seminário Nossa Senhora da Sales, Marcelino Ramos — Rio Grande do Sul
3. Ginásio Diocesano, Patos — PB
4. Colégio Jacob Renner, Montenegro — Rio Grande do Sul
5. Ginásio Madre Ana Costa, Cato — Ceará
6. Colégio São José, Itatiba — Minas Gerais
7. Ginásio Dom Bosco, Brasília — DF
8. Colégio São José, Nova Hamburgo — Rio Grande do Sul
9. Colégio Maria José Imperial, Rio de Janeiro — GB
10. Colégio Est. e Esc. Not. "Mons. Elias Tomasi", Mimoso do Sul — E.S.
11. Colégio Anchieta, Porto Alegre — Rio Grande do Sul

**NOTÍCIA DA CADES**  
*Dia vinte e um de julho:*  
 Tema: Clases experimentais; expositor: Professora Edilia Coelho Garcia.  
 De 9 às 10 horas: Exposição sobre o assunto.  
 De 10,30 às 12 horas: Debates.

12. Colégio Est. e Esc. Not. "Dr. José Manoel Lobo", Votuporanga — São Paulo
13. Colégio da Esc. Normal "Antônio Brasil", Pelotas — Rio Grande do Sul
14. Colégio São Gonçalo, Cuiabá — Mato Grosso
15. Colégio Rio Branco, Visconde do Rio Branco — Minas Gerais
16. Colégio Três Corações — Minas Gerais
17. Colégio Oficial, Nova Friburgo — RJ.
18. Colégio Afonso Celso, Belo Horizonte — Minas Gerais
19. Colégio Diocesano, Lajes — S. C.
20. Colégio Municipal, Belo Horizonte — Minas Gerais
21. Colégio Est. de Jequié — Bahia
22. Colégio Boaventura, Governador Valadares — Minas Gerais
23. Colégio Est. e Esc. Normal "Paulo Júlio Kubitschek", Patos — MG
24. Colégio Estadual, Cariacica — Minas Gerais
25. Seminário Menor São José, Gurupi — Rio Grande do Sul
26. Ginásio Duque de Caxias, Lages — Rio Grande do Sul

Finalmente, receberam conjuntos de Física os estabelecimentos de ensino abaixo:

1. Colégio Estadual, Muambinho — Minas Gerais
2. Ginásio Dom Bosco, Brasília — DF
3. Colégio Estadual, Jequié — Bahia
4. Ginásio do Instituto Maria Auxiliadora, Goiânia — Goiás
5. Ginásio Madre Ana Costa, Cato — Ceará
6. Colégio Municipal, Belo Horizonte — Minas Gerais
7. Colégio Prof. Olímpio dos Santos, Patrocínio — Minas Gerais

#### IV — SEMINÁRIOS DA CADES

o. Sessão de Orientação de Famílias — o dia 20 de Maio — Rio Grande do Sul  
Ceará — Belo Horizonte

#### VII — ESTRUTURA DE APRENDIMENTO E INFORMAÇÃO

o. CADES continuou ações de orientação e preparação para a realização da IV Semana de Orientação de Famílias, que ocorreu em São Paulo, das 14 a 18 de Junho. Fazendo parte da estrutura de trabalho da CADES, esteve envolvida na realização da "Sexta-feira das Famílias", realizada no dia 17 de Junho.

#### VIII — COLABORAÇÕES DA CADES COM ASSESSORIA FINANCEIRA

Sempre buscou a melhoria da CADES promovendo o público de suas intervenções de forma a contribuir a todos. No dia 18 de Junho, "Sexta-feira das Famílias", realizada no Rio de Janeiro, o Conselho de Desenvolvimento Social da Escola Superior de Comunicação Social realizou a prova de vestibular para a Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Federal do Rio de Janeiro, que foi utilizada no resultado.

#### XIII — RELATÓRIOS DAS ATIVIDADES DE ORIENTAÇÃO EDUCACIONAL NOS MESES DE ABRIL-AUGUSTO-JUNHO

##### 1 — Seminário de Orientação Educacional

o. CADES promoveu, no mês de maio, seminário de Orientação Educacional em São Paulo e Rio — Rio Grande do Sul, enviado as Orientadoras Maria Júlia e Ana Schmidt e Maria de Lourdes Senna Peres. As Orientadoras fizeram enunciados de painéis, discussões de debates, mesas redondas e conferências sobre os seguintes assuntos:

A Orientação Educacional, fundamental do século XX; Relações da Escola com a Família; a Personalidade do Orientador; Educação dos pais no mundo moderno e Criseis da Adolescência.

No mês de junho foi realizada uma semana de Orientação Educacional em Cariábia. A convite da CADES, a orientadora Luis Esteves Laffredi, com sua paleva esclarecida, profere palestra sobre Orientação Educacional para profissionais de ensino de Cariábia e debates, circulam

os estudos e ensaios elaborados com se apoio da Casa de Orientação Educacional da rede.

##### 2 — Auditórios de Faculdades

Continuando seu objetivo de incrementar o ensino de Orientação Educacional, a CADES está estudando a possibilidade de conceder auxílio financeiro à Fac. de Fil. do País com cursos de Orientação Educacional no corrente ano.

##### 3 — Editais de Estudo

A) Para formação de profissionais de Orientação Educacional a CADES concedeu duas bolsas de estudo à Fac. Fil. da Univ. do Paraná; uma à Fac. de Fil. Dom Bosco, em São João del Rei e uma ao Instituto Benjamin Constant e visto haver de estudo para o curso de Orientação Educacional para profissionais de todos os estados do Brasil.

b) — Sessões de Orientação Educacional  
Com o intuito direto de intensificar as ações e a divulgação da experiência da CADES, foram realizadas aulas expositivas, debates e II Seminário de Orientação Educacional no auditório da Escola Superior de Comunicação Social, a fim de informar os alunos da rede das aulas práticas.  
É o seguinte o programa para as duas aulas:

##### 1200h — II

12h — Sessão Sobre as Ações da

##### II Sessão:

- a) Aulação de aula, pelo Dr. Geraldo da Silveira Souza, Professor da Escola Normal.
- b) Aulação pelo Professor Mário Pimenta, Director da Faculdade de Escola de Comunicação.

##### 12h — Sessão Preparatória

Desenvolvimento das matérias

##### DIA 26, 27, 28 e 29 DE JULHO

1º d) — Apresentação pelo diretor-geral da realização das aulas de experiência Conselho de Estudos

##### 2º DIA: A Orientação Educacional e a Escola

##### Conselho (Corpo Docente)

Dr. Gladys Palha — Faculdade de Filosofia da Universidade Católica de São Paulo

Maria Nazareth de Moraes — Faculdade de Filosofia da Universidade Católica de São Paulo

Márcia Ribeiro de Lima — Faculdade de Filosofia Sedes Sapientiae

Pt. Góes Barreto C. S. C. — Orientador Educacional do Colégio Santa Cruz — São Paulo

Pedro Parafita de Resende — Faculdade de Filosofia da Universidade Católica de Minas Gerais

Maílde Nedez — Faculdade de Filosofia da Universidade Católica de São Paulo

##### 3º DIA: A Orientação Educacional e a Escola Conselho (Direção)

Ms. Joana Carvalho — Faculdade de Filosofia da Universidade Católica de São Paulo  
Dr. José Antônio da Cunha — Faculdade de Filosofia da Universidade Católica de São Paulo

Ms. Alice Teixeira — Faculdade de Filosofia da Universidade Católica de São Paulo

Ms. Gláucia Góes — Faculdade de Filosofia da Universidade Católica de São Paulo

Ms. Rosângela Machado — Faculdade de Filosofia da Universidade Católica de São Paulo

Ms. Ana Paula Góes — Faculdade de Filosofia da Universidade Católica de São Paulo

Ms. Ana Paula Góes — Faculdade de Filosofia da Universidade Católica de São Paulo

Ms. Ana Paula Góes — Faculdade de Filosofia da Universidade Católica de São Paulo

Ms. Ana Paula Góes — Faculdade de Filosofia da Universidade Católica de São Paulo

Ms. Ana Paula Góes — Faculdade de Filosofia da Universidade Católica de São Paulo

Ms. Ana Paula Góes — Faculdade de Filosofia da Universidade Católica de São Paulo

Ms. Ana Paula Góes — Faculdade de Filosofia da Universidade Católica de São Paulo

Ms. Ana Paula Góes — Faculdade de Filosofia da Universidade Católica de São Paulo

Ms. Ana Paula Góes — Faculdade de Filosofia da Universidade Católica de São Paulo

Ms. Ana Paula Góes — Faculdade de Filosofia da Universidade Católica de São Paulo

Ms. Ana Paula Góes — Faculdade de Filosofia da Universidade Católica de São Paulo

Ms. Ana Paula Góes — Faculdade de Filosofia da Universidade Católica de São Paulo

Após breve intervalo — reunião dos Grupos de Trabalhos ministros pelos Coordenadores

## NOTICIÁRIO DA CADES

15 hr. — Reunião da Comissão de Coordenação, da Comissão de Assessores que estudou o tema do dia e da Comissão de Redação para coordenar as conclusões dos vários grupos de trabalho.

## SIMPÓSIO PLENO

16 h 30 min —

- a) Leitura das conclusões
- b) Apresentação por escrito das sugestões
- c) Apresentação das experiências por três participantes inscritos.

JULHO — 29

20 hr. — Sessão Solene de Encerramento

- a) Apresentação das conclusões finais por um dos Srs. Moderadores
- b) Alocução pela Professora Noemi Silveira Rudolfer
- c) Encerramento do Simpósio

## NOSSOS COLABORADORES

Para fins de pagamento solicitamos o endereço dos seguintes colaboradores:

Prof. Alaíde Lisboa de Oliveira  
Prof. Almir Caiado  
Prof. Carlos Nobre Rosa  
Prof. Cicero Pimentel  
Prof. Diva Vasconcelos da Rocha  
Prof. Edmundo Profili  
Prof. Elza de Souza Teixeira  
Prof. Euclides Peixoto de Mendonça  
Prof. Francisco Gavioli  
Prof. Gilda Poli  
Prof. Haroldo Armando  
Prof. Ismael Lima Coutinho  
Prof. José Lima de Azevedo  
Prof. José Maria Brant  
Prof. José Sennem Bandeira  
Prof. Kurt Walzer  
Prof. Léo de Oliveira Soares  
Prof. Leonel Bogéa  
Prof. Luiz Nogueira de Gama Filho  
Prof. Luiz Paula Freitas  
Prof. Luiz Settimoni  
Prof. Manoel Lima Soares  
Prof. Maria Emilia Alves Saltiel  
Prof. Neusa Feital  
Prof. Oswaldo de Barros Santos  
Prof. Oswaldo Minicucci  
Prof. Saulo Nogueira de Sá  
Prof. Sylvia Barbosa  
Prof. Zélia Rodrigues D. Silva

## EDUCAÇÃO PROCESSO DE FORMALISMO LEGAL?

«Educação, como agricultura, como medicina, não é algo que se tem de regular por normas legais e que só delas dependa, mas processo especializado, profissional, extremamente variado, e que deve ser aferido por meio de outros processos especializados, cujos resultados se debêdo arbitrio de profissionais e peritos, e não a meras regras legais ou regulamentares, aplicáveis por funcionários».

— *Anísio Teixeira (Educação Não É Privilégio, p. III)*

